

# BUG Systemprofile für Holzfenster und Türen

System profiles for wooden windows and doors



[Zum Inhalt](#)

[To contents](#)



**FORMGEBEND. RICHTUNGSWEISEND.**  
BUG Alu-Systemtechnik

	Seite		Page
<a href="#">Systemdetails</a> .....	1-01	<a href="#">Design features</a> .....	1-01
<a href="#">Verarbeitungshinweise</a> .....	1-02	<a href="#">Processing guidelines</a> .....	1-02
<a href="#">Wetterschutzschienen</a> .....	2-01	<a href="#">Weather bars</a> .....	2-01
<a href="#">WSS – System 19</a> .....	2-03	<a href="#">Weather bars – System 19</a> .....	2-03
<a href="#">WSS – System 22</a> .....	2-09	<a href="#">Weather bars – System 22</a> .....	2-09
<a href="#">WSS – System 25</a> .....	2-17	<a href="#">Weather bars – System 25</a> .....	2-17
<a href="#">AP-Schienen</a> .....	3-01	<a href="#">AP guides</a> .....	3-01
<a href="#">Flügelabdeckprofile</a> .....	4-01	<a href="#">Sash cover profiles</a> .....	4-01
<a href="#">Türschwellen</a> .....	5-01	<a href="#">Thresholds</a> .....	5-01
<a href="#">Lüftungsprofile</a> .....	6-01	<a href="#">Profiles of ventilation</a> .....	6-01
<a href="#">Sonstige Profile</a> .....	7-01	<a href="#">Other profiles</a> .....	7-01
<a href="#">Produktübersicht</a> .....	8-01	<a href="#">Summary of the products</a> .....	8-01
<a href="#">Anschriften BUG-Berater</a> .....	9-01	<a href="#">Addresses BUG-consultant</a> .....	9-01

Das Bauprodukt – Stranggepresste Stangen, Rohre und Profile aus Aluminiumlegierungen – wurde in der Bauregelliste gestrichen. Somit entfällt die Grundlage für die Ü-Kennzeichnung der BUG Systemprofile. Eine alleinige CE-Kennzeichnung ist für die dargestellten BUG Systemprodukte nicht vorgesehen. Allerdings können diese Produkte in Enderzeugnissen wie z. B. Fenster und Fassaden Verwendung finden, für die eine CE-Kennzeichnung vorgeschrieben ist.

Durch Herausgabe dieser Broschüre werden alle früheren Unterlagen ersetzt.

Änderungen im Rahmen des technischen Fortschritts behalten wir uns vor.

Copyright 2014 Aleris Aluminum Vogt GmbH,  
Systembereich BUG-Alutechnik,  
Bergstraße 17, 88267 Vogt, Germany.

Alle Rechte vorbehalten.

Das Werk ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der gesetzlich geregelten Fälle muss schriftlich genehmigt werden.

This brochure replaces all previous documents.

We reserve the right for any changes in the scope of technical progress.

Copyright 2014 Aleris Aluminum Vogt GmbH,  
System department BUG-Alutechnik,  
Bergstrasse 17, 88267 Vogt, Germany.

All rights reserved.

The document is protected by copyright. Any usage besides the statutory regulated cases must be approved in writing.



## Konstruktiver Holzschutz mit Systemprofilen von BUG



Holz ist der ideale Werkstoff für den Fensterbau. Seine günstigen physikalischen Eigenschaften, seine leichte Profilierbarkeit und die Lebendigkeit der Holzstruktur sind wieder gefragt. BUG liefert für Fenster und Türen komplett Systeme:

- Wetterschutzschienen
- Abdeckprofile
- Anschlussprofile
- Türschwellen
- Rolladenführungsschienen
- Lüftungsprofile
- Verkleidungsprofile

Systemprofile von BUG sind in Funktion und Abmessung mit führenden Beschlag- und Fräswerkzeug-Herstellern abgestimmt.

Profile werden in Lagerlängen von ca. 6000 mm geliefert. Durch Farbeloxierung oder Thermolackierung sind sie in vielen Farben lieferbar.

BUG Standardfarben:

AU	Aluminium ohne Oberflächenveredelung	
BC 0	Eloxal Naturton	Kennziffer 601
BC 2,5	Eloxal mittelbronze	Kennziffer 646
BC 4	Eloxal dunkelbronze	Kennziffer 644
RAL 9016	Thermolack weiß	Kennziffer 931

Lagerhaltige Profile, Oberflächen und Verpackungseinheiten entnehmen Sie den jeweiligen Tabellen.

## Eignung und Einsatzbereich

Die Profilsysteme eignen sich für alle nach Normen und Richtlinien gefertigten Holzfenster und Holzfenstertüren z. B. DIN 68 121 Teil 1 und Teil 2, DIN 68 800-3, DIN EN 942, DIN EN 204, sowie VFF Merkblatt HO.01, HO.03, HO.06-1 und HO.10.

Die Länge der Aluminiumprofile ist in Bezug auf DIN 68 121 zulässige Fenstergröße auszulegen und so zu bemessen, dass temperaturbedingte Längenänderungen möglich sind.

## Regeln der Technik, DIN-Normen

Voraussetzung für eine sichere Funktion der BUG Profile und Systembauteile ist die Einhaltung anerkannter Regeln der Technik und einschlägigen Normen sowie Richtlinien bei der Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern und Holzfenstertüren.

Selbstreinigende Verglasungen dürfen nicht mit Silikon-Dichtstoffen ausgeführt werden, sondern erfordern speziell vom Glaslieferanten freigegebene Dichtstoffe.

## Auswahl der Profile und Systembauteile

BUG Profile und Systembauteile gibt es in den verschiedensten Ausführungen. Die richtige Auswahl der Profile und Systembauteile ist abhängig vom Verwendungszweck und der konkreten Einbausituation am jeweiligen Objekt. Sie obliegt deshalb ausschließlich dem Fensterbau-Fachbetrieb.

Die in unserer Broschüre enthaltenen Zeichnungen können solche Umstände naturgemäß nicht berücksichtigen, sondern dienen lediglich der detaillierten Maßangabe unserer Profile und geben einzelne einzuhaltende Verarbeitungshinweise. Sie dürfen deshalb auch nicht als Konstruktionsanleitungen für den Fensterbau verstanden werden.

## Verwendung der systemgeprüften Bauteile

Die vorliegend dokumentierten Systembauteile sind in ihrer Verwendung aufeinander abgestimmt.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass eine ordnungsgemäße Funktion nicht gewährleistet wird, soweit an Stelle von original BUG Systemkomponenten Bauteile anderer Hersteller eingesetzt werden.

Die CE-Kennzeichnung für Holz-Fenster und -Fenstertüren nach DIN EN 14351-1 wird von der gewählten Holzkonstruktion sowie deren Komponenten bestimmt. Unterstützung erhalten Sie von Innungs-Fachverbänden und Institutionen.



### Verarbeitungshinweise

Die nachstehenden Verarbeitungshinweise sind bei der Fertigung zu beachten. Diese Angaben entsprechen dem derzeitigen Erfahrungsstand. Des Weiteren sind einschlägige Normen und Richtlinien sowie Verarbeitungsrichtlinien von weiteren Zulieferern, wie z. B. für Dichtstoffe, Gläser usw., einzuhalten. Für Schäden, die aus nicht sachgemäßer Verarbeitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

Konstruktionen aus Holz und Aluminium haben bauartbedingt eine Vielzahl von Verbindungsstellen, die aufgrund von Bewegungen, gleich welchen Ursprungs auch Bewegungsgeräusche entstehen lassen können. Die Richtlinie für Holz-Metall-Fenster-Konstruktionen HM.01, herausgegeben vom Verband der Fenster- und Fassadenhersteller e.V. in Frankfurt, weist in der Ausgabe September 2007 unter Punkt 5.11 auf den Sachverhalt temperaturbedingter Längenausdehnung der Metallteile hin und lässt eine Geräuschbildung zu.

Die Längenänderung von Aluminium beträgt bei 50 °C Temperaturunterschied ca. 1,2 mm/m.

Aluminium-Teile dürfen nicht mit Metallen wie Blei, Kupfer oder kupferhaltigen Legierungen (z. B. Messing) zusammen eingebaut werden. Aluminium und Stahl können zusammen montiert werden, wenn die Stahlteile durch Verzinkung, durch Farbe o. ä. ausreichend isoliert sind. Der Zusammenbau von Aluminium mit Zink, Edelstahl rostfrei und Kunststoffen ist ohne Isolierung möglich.

Bei Erneuerungsmontagen ist die Eignung bereits verwendeter Profile und Systembauteile zu prüfen.

### Zuschnitt der Profile

Das Ablängen von Aluminiumprofilen sollte grundsätzlich mit dafür geeigneten Kreissägeblättern aus Hartmetall erfolgen, um einen gratfreien Zuschnitt sicherzustellen.

Eine Spannvorrichtung zum Festhalten der Profile vermeidet Unfälle und gewährleistet einen exakten Schnitt. Die Profilauflage sollte stets spanfrei und sauber gehalten werden, um ein Zerkratzen der eloxierten bzw. beschichteten Profile zu vermeiden.

Unsere Profile enthalten im Normalfall bereits die erforderlichen Bohrungen und Stanzungen. Beim Aufteilen einer Lagerlänge in die Einzellängen ist unbedingt darauf zu achten, dass Sägeschnitte nicht in den Bereich von Bohrungen oder Stanzungen fallen.

### Montage am Bau

Die Montage und Bauabdichtung muss entsprechend den Normen und anerkannten Richtlinien erfolgen.

### Schutz während der Montage- und Bauzeit

Während der Montage- und Bauzeit werden Aluminiumbauelemente häufig mechanischen und chemischen Einwirkungen ausgesetzt. Bereits kleine Kratzer schaden der Oberfläche und sollten vermieden werden. Kalk- und Zementspritzer verursachen helle Flecken und unter Umständen Korrosionsangriff. Alkalische Verunreinigungen müssen daher sofort entfernt werden, da bei längerer Einwirkung die Behebung der Schäden an der Baustelle meist nicht mehr möglich ist. Werden Aluminiumprofile vor dem Verputzen eingebaut, so sollten Maßnahmen ergriffen werden, durch die das Aluminium ausreichend geschützt wird. Geeignet sind z. B. UV-beständige, selbstklebende PE-Folien, die bereits vor Auslieferung aufgebracht werden können.

Siehe auch Allgemeine Vertragsbedingungen der VOB, Teil B und VFF Merkblatt HO.08 – Maßnahmen zum Schutz von Fenstern und Außentüren während der Bauphase.

### Reinigung oberflächenveredelter Bauteile

Wir empfehlen eine Grundreinigung nach Montage der Bauteile sowie Reinigungsintervalle entsprechend der Umweltbelastung.

Eloxierte Oberflächen werden durch Abwaschen mit warmem Wasser gereinigt. Zur Unterstützung der Reinigungswirkung können dem Wasser chlorfreie Netzmittel beigegeben werden. Bei stark verschmutzten Oberflächen empfiehlt sich der Einsatz spezieller Elokalreiniger.

Beschichtete Oberflächen lassen sich ebenfalls durch Abwaschen mit warmem Wasser reinigen. Auch hier können dem Wasser zur Unterstützung der Reinigungswirkung Netzmittel beigegeben werden. Nach Verwendung netzmittelhaltiger Reinigungsmittel mit klarem Wasser gut nachspülen. Bei stark verschmutzten Oberflächen dürfen abrasive Reiniger nicht eingesetzt werden. Geeignet sind jedoch Lackreiniger und Lackpolituren, die zur Kraftfahrzeugpflege angeboten werden. Die Anwendung kann entsprechend den Empfehlungen der Pflegemittelhersteller erfolgen.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Aluminium-Merkblatt A 5, Herausgeber Gesamtverband der Aluminiumindustrie e.V. und dem VFF Merkblatt WP.02 und WP.05 – Fenster, Fassaden und Außentüren – Warten und Pflegen.

### Wartung

BUG Systembauteile sind im Rahmen der üblichen Wartungsarbeiten auf Funktion zu prüfen. Siehe VFF-Merkblätter WP.01 und WP.02.



## Constructional wood preservation with system profiles from BUG



Timber is the ideal material for window construction. Its favourable physical characteristics, its easy profiling and the liveliness of the wooden structure are again in demand. BUG supplies complete systems for windows and doors:

- Weather bars
- Profile-section covers
- Connection profiles
- Thresholds
- Rolling shutter guides
- Profiles of ventilation
- Cladding profiles

System profiles from BUG are coordinated in terms of function and dimension with leading manufacturers of fittings and milling tools.

Profiles are supplied in a stock length of approximately 6,000 mm. Due to colour anodisation or thermal painting, they are available in many colours.

BUG standard colours:

AU	Aluminium without surface refinement	
BC 0	Natural anodised shade	code number 601
BC 2.5	Anodised middle bronze	code number 646
BC 4	Anodised dark bronze	code number 644
RAL 9016	Thermal paint	code number 931

Stockable profiles, surfaces and packing units can be taken from the relevant tables.

## Suitability and field of application

The profile systems are suitable for all wooden windows and wooden casement doors which are manufactured according to standards and guidelines, such as DIN 68 121, Part 1 and Part 2, DIN 68 800-3, DIN EN 942, DIN EN 204 as well as VFF data sheet HO.01, HO.03, HO.06-1 and HO.10.

The length of the aluminium profiles has to be designed and dimensioned in terms of DIN 68 121 in such a way that temperature-related changes in length are possible.

## Engineering rules, DIN standards

A precondition for safe functioning of BUG profiles and system components is to meet with generally accepted engineering rules and appropriate standards as well as guidelines for the design and manufacturing of wooden windows and wooden casement doors.

Self-cleaning glazing must not be carried out using silicone sealing compounds, but it requires sealing compounds which were especially released by the glass supplier.

## Selection of profiles and system components

BUG profiles and system components are available in most different versions. Adequate selection of the profiles depends on the intended use and the concrete installation position at the relevant object. It is thus exclusively incumbent on the special window construction company.

The drawings included in our brochure can naturally not account for such circumstances, but they only serve to indicate in detail the dimensions of our profiles, giving individual processing guidelines to be met with. Therefore they must also not be understood as design instructions for window construction.

## Use of system-tested components

The present documented system components are adjusted to each other in terms of their use.

It is expressly pointed out that proper function is not guaranteed if components of other manufacturers are used instead of original BUG system components.

CE labelling for wooden windows and casement doors according to DIN EN 14351-1 is determined by the timbers selected as well as by their components. You will obtain support from guild trade associations and institutions.



### Processing guidelines

The following processing guidelines have to be adhered to during manufacture. These specifications comply with the current level of experience. Furthermore, the appropriate standards and guidelines as well as processing guidelines of further suppliers, such as for sealing compounds, glass etc., have to be adhered to. We do not accept any liability for damages caused by improper processing.

Depending on the type of construction made of timber and aluminium, they have a lot of joints, which, due to motion, no matter of which origin, can also cause motion noise. The guideline for timber-metal window constructions HM.01, published by the "Verband für Fenster- und Fassadenhersteller e.V." [Association of Window and Façade Manufacturers] in Frankfurt, Germany, points out under item 5.11 in the September 2007 issue to the actual situation of temperature-related extension of the metal parts, allowing for noise formation.

The change in length of aluminium is approximately 1.2 mm/m at a temperature difference of 50°C.

Aluminium parts must not be installed together with metals, such as lead, copper or copper-bearing alloys (e.g. brass). Aluminium and steel may be installed together when the steel parts are sufficiently insulated by means of galvanising, colour or in a similar way. Assembly of aluminium with zinc, stainless special steel and plastics is possible without insulation.

In case of replacement assemblies, the suitability of already used profiles and system components has to be checked.

### Cutting the profiles to size

Cutting to length of aluminium profiles should basically be carried out using circular saw blades that are suitable for the purpose in order to ensure a cut that is free of burs.

A chuck for holding the profiles avoids accidents, ensuring a precise cut. The profile support should always be kept clean and free of chips in order to avoid scratching of the anodised or coated profiles.

In the normal case, our profiles already have the necessary drillings and press cuts. When dividing a stock length into the individual lengths it is absolutely necessary to ensure that the saw notches do not reach the area of the drillings of press cuts.

### Assembly on the building site

Assembly and sealing on the structure must be carried out according to the standards and approved guidelines.

### Protection during the assembly and construction period

During the assembly and construction period the aluminium elements are often exposed to mechanical and chemical impacts. Already small scratches impair the surface and should be avoided. Lime and cement splashes cause light spots and possibly corrosion attack. Alkaline pollutions must therefore be immediately removed, because in case of longer impact it will not be possible any more to remove the damages on the building site. If aluminium profiles are installed prior to plastering, then measures should be taken by means of which the aluminium is sufficiently protected. Suitable for this are, for example, UV resistant, self-adhesive PE foils, which can already be applied prior to delivery.

Please also refer to the General Contract Conditions of the Contracting Rules for Award of Public Works (VOB), Part B and VFF data sheet H0.08 – Measures for the Protection of Windows and Exterior Doors during the Building Phase.

### Cleaning of surface-refined components

We recommend basic cleaning after assembly of the components as well as cleaning intervals according to the relevant environmental impact.

Anodised surfaces are cleaned by washing them off using warm water. In order to support the cleaning effect, chlorine-free surface-active agents can be added to the water. In case of strongly soiled surfaces, it is recommended to use special anodic cleaning agents.

Coated surfaces can also be washed off using warm water. Here too, surface-active agents can be added to the water in order to support the cleaning effect. After using surface-active agent containing cleaning agents, rinse well using clear water. In case of strongly soiled surfaces, abrasive cleaners must not be used. Paint cleaning agents and paint polishes which are offered for cleaning passenger vehicles are suitable, however. Application may take place according to the recommendations of care agent manufacturers.

For further information please refer to the Aluminium Data Sheet A 5 published by the "Gesamtverband der Aluminiumindustrie e.V." [Association of the Aluminium Industry] and the VFF Data Sheet WP.02 and WP.05 – Servicing and Caring Windows, Facades and Exterior Doors.

### Service

BUG system components have to be tested unto functioning according to the usual maintenance procedures.



### Holzschutz - mit BUG Wetterschutzschienen



Die Wetterschutzschienen von BUG sind für die Falzbereiche 19, 22 und 25 einsetzbar.

Wahlweise werden die Wetterschutzschienen mit und ohne Dämmstege geliefert. Zusätzlich bewirkt die Thermo-Wetterschutzschiene eine thermische Trennung im Bereich des unteren Fensterfalzes. Kondensatbildung am Anschlagsteg sowie das Anfrieren der Dichtung wird verhindert.

Thermo-Wetterschutzschienen werden oberflächenbehandelt ab Lager in den folgenden Farbkombinationen geliefert:

Aluminiumteil	Kunststoffteil
BUG Color 0	schwarz
BUG Color 2,5	schwarz
BUG Color 4	schwarz
RAL 9016	weiß

Bei farbbeschichteten Wetterschutzschienen mit Klemmsteg und schwarzem Kunststoffteil ist die Nutbreite im Holzprofil anzupassen.

Pressblank gelieferte Profile mit Dämmstegen können nachträglich nicht veredelt werden.

### Verarbeitungshinweise

Beachten Sie die Konstruktionsmerkmale auf der Seite 1-01 sowie die allgemeinen Verarbeitungshinweise hinsichtlich der Normen, Richtlinien und sonstiger Regelwerke, des Profilzuschnittes, der Montage wie auch die Schutz- und Pflegehinweise auf der Seite 1-02.

### Befestigung

Die Montage erfolgt durch Klemmen, Nageln oder mit Schrauben in A2-Qualität.

Schrauben: Spax-Rundkopf 3 mm x 20 mm A2  
Abstand ca. 230 mm

Bestell-Nr.: 928 771 blank  
928 772 brüniert  
Verp.-Einheit: 500 Stück

Nageln: SKN 12/25 C A2, Abstand ca. 115 mm

Wetterschutzschienen für Fenstertüren sollten auf Grund der höheren Belastung unbedingt geschraubt werden.

Für die Montage der Profile mit K-Steg werden Einschlaghilfen aus Hartholz empfohlen.

### Wetterschutzschienen für Fenstertüren und bodenstehende Fensterelemente

Für Fenstertüren und bodenstehende Fensterelemente sind ausschließlich die hierfür speziell vorgesehenen Wetterschutzschienen mit der Typenbezeichnung ...BSL... oder ...BSD... zu verwenden.

### Wetterschutzschienen für einbruchhemmende Fenster

Bei erhöhten Anforderungen an die Einbruchhemmung empfehlen wir grundsätzlich die Verwendung einer Wetterschutzschiene für Fenstertüren.

Bei der Befestigung der Schiene ist darauf zu achten, dass die Schrauben schräg versetzt mit Unterlagscheibe eingedreht werden. Die Schraubenlänge so wählen, dass diese um mindestens 2/3 der Rahmenholzbreite eindringen.



### Endkappen

Zur Längenbemessung der Wetterschutzschienen (WSS) werden vom Bezugsmaß 6 mm abgezogen.

Bei Verwendung von Stilschienen mit Endkappen ohne Falzverlängerung ist das äußerste Falzmaß das Bezugsmaß.

Bei WSS mit falzverlängernden Endkappen ist die Blendrahmenlichte das Bezugsmaß. Die Endkappe ergänzt die Profilierung der WSS in den Falz und erspart somit ein aufwendiges Ausklinken der WSS.

Die Endkappen aus formelastischem Material (VE 100 Stück) werden in den Farben schwarz, weiß, braun und oliv geliefert.

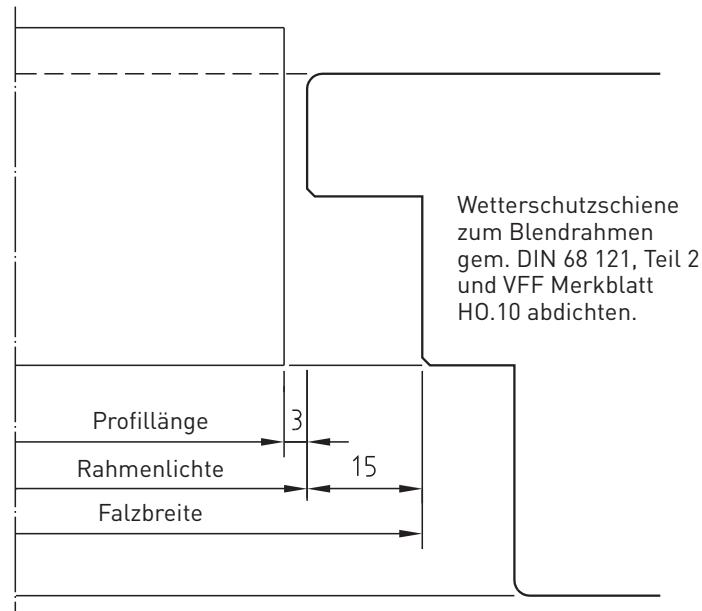
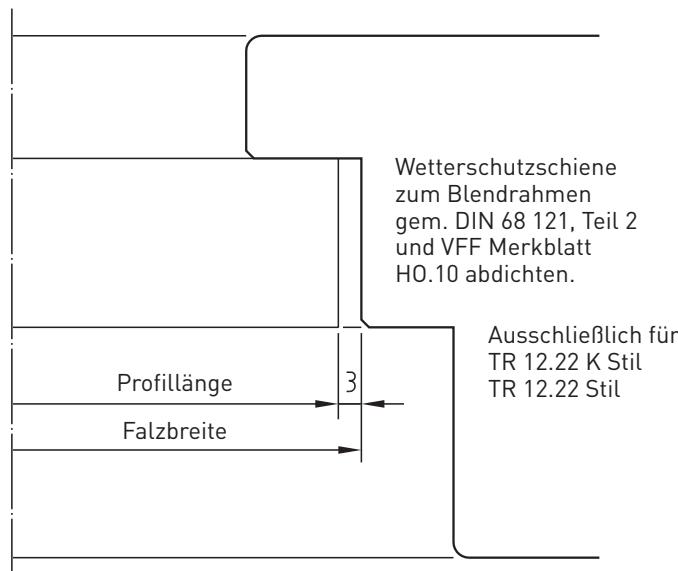
Endkappen für die WSS TR 12.22 (Stil / K Stil) sind transparent.

Für das Profil TR 12.19 Stil werden schwarze oder weiße Endkappen geliefert.

Endkappen aus formelastischem Material ergänzen lediglich die Profilierung der Wetterschutzschienen bis zum Falz und haben keine Dichtungsfunktion.

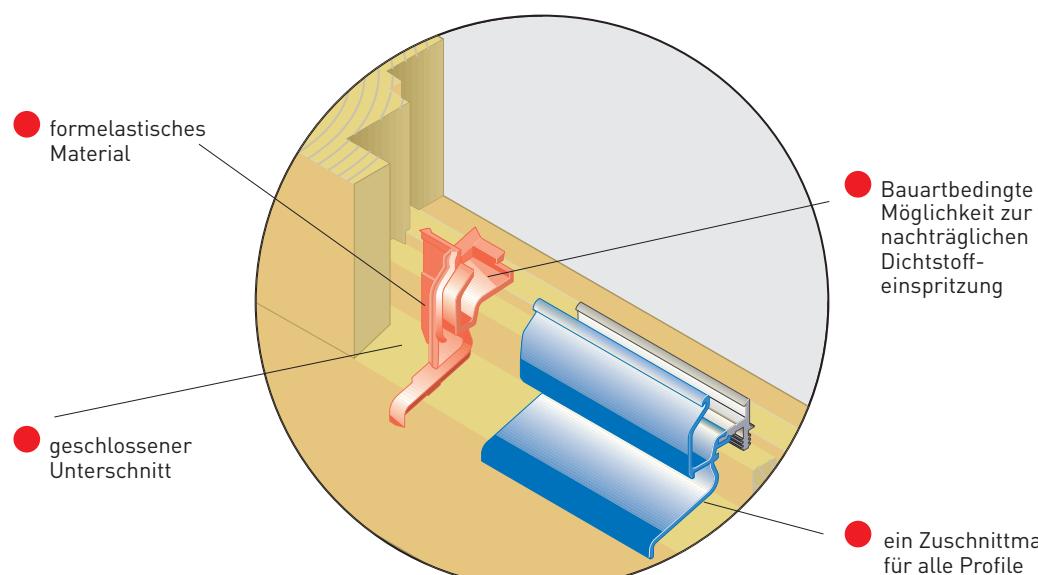
Die Brüstungsfugen des Blendrahmens, die Fugen zwischen Wetterschutzschiene und Endkappe sowie die Fugen zwischen Endkappe und Blendrahmen müssen daher mit geeigneten Dichtstoffen abgedichtet werden (siehe DIN 68 121 Teil 2 und VFF Merkblatt HO.10).

Bei den Bauarten RD, BSD, RDN, BSDN, TRD, TRDN und TBSDN sind die Holzrahmenkonstruktion, die Lage der Dichtung, deren Form und Anpressdruck wie auch die Lage der Wasserabrißnut aufeinander abzustimmen.



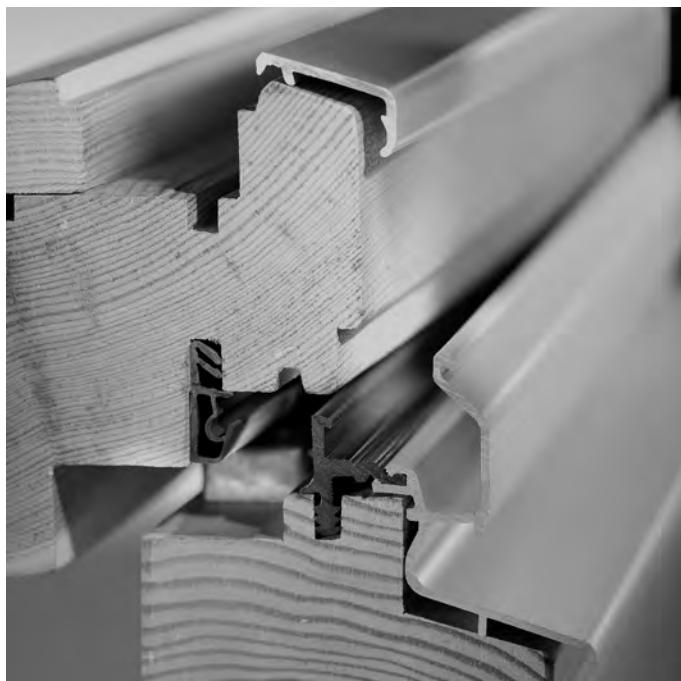
Falzbreite abzgl. 6 mm = Länge

Blendrahmenlichte abzgl. 6 mm = Länge Profil





### Wood preservation – by means of BUG weather bars rails



Weather bars from BUG can be used for seam areas 19, 22 and 25.

Weather bars are optionally delivered with or without insulation fillets. In addition to this, the thermal weather protection rail effects a thermal separation in the area of the window seam.

Condensate formation at the stop fillet as well as freezing on of the sealing is avoided.

Thermal weather bars are surface-treated and delivered ex factory in the following colour combinations:

Aluminium part	Plastic part
----------------	--------------

BUG colour 0	black
--------------	-------

BUG colour 2.5	black
----------------	-------

BUG colour 4	black
--------------	-------

RAL 9016	white
----------	-------

In case of colour-coated weather bars with clamping fillet and black plastic part, the groove width in the timber profile has to be adjusted.

Profiles supplied in plate-finished version with insulation fillets cannot be refined afterwards.

### Processing guidelines

Please observe the design features on page E 1-01 as well as the general processing guidelines in respect of the standards, guidelines and other rules and standards, the profile cut, the assembly as well as the protection and care instructions on page E 1-02.

### Fixing

Assembly takes place by means of clamping, nailing or with screws in A2 quality.

Screws: Spax round head 3 mm x 20 mm A2  
Spacing approx. 230 mm

Order no.: 928 771 blank  
928 772 bronzed  
Packing unit: 500 pieces

Nailing: SKN 12/25 C A2,  
spacing approx. 115 mm

Due to the higher load, it is absolutely necessary for weather bars for casement doors to be screwed.

Impact aids made of hard wood are approved for the assembly of profiles with clamping fillet.

### Weather bars for casement doors and floor-standing window elements

For casement doors and floor-standing window elements, only the specially designated weather bars rails with type designation ...BSL... or ...BSD... have to be used.

### Weather bars for burglary-resistant windows

For increased demands on burglar resistance, we basically recommend the use of a weather bar for casement doors.

When fixing the bar it has to be made sure that the screws are turned in offset at an angle. The length of the screws has to be selected in such a way that they permeate by at least two thirds of the head rail width.



### End caps

For length dimensioning of the weather bars, 6 mm are deducted from the reference dimension.

When using stylistic bars with end caps without seam extension, the outer seam dimension is the reference dimension.

In case of weather bars with seam-extending end caps, the blind frame clearance is the reference dimension. The end cap complements the profile of the weather bar in the seam, thus sparing laborious releasing of the weather protection guide.

Made of shape-elastic material, the end caps (PU 100 pieces) are available in black, white, brown and olive.

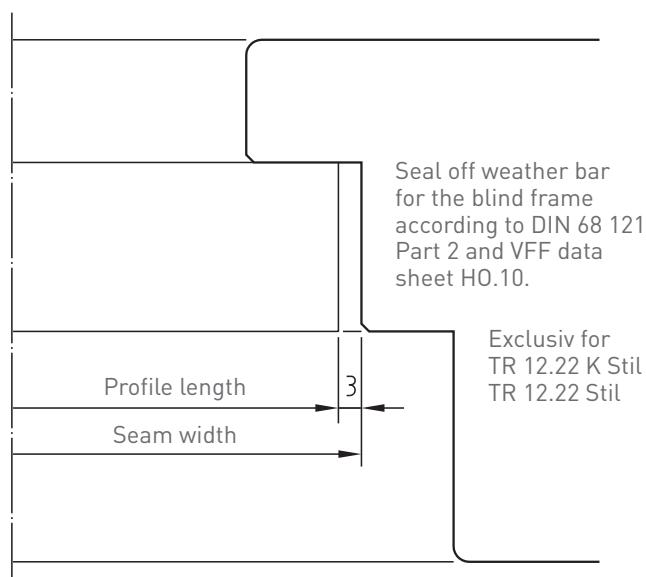
End caps for the weather bars TR 12.22 (Stil / K Stil) are transparent.

Black and white end caps are available for the profile TR 12.19 style.

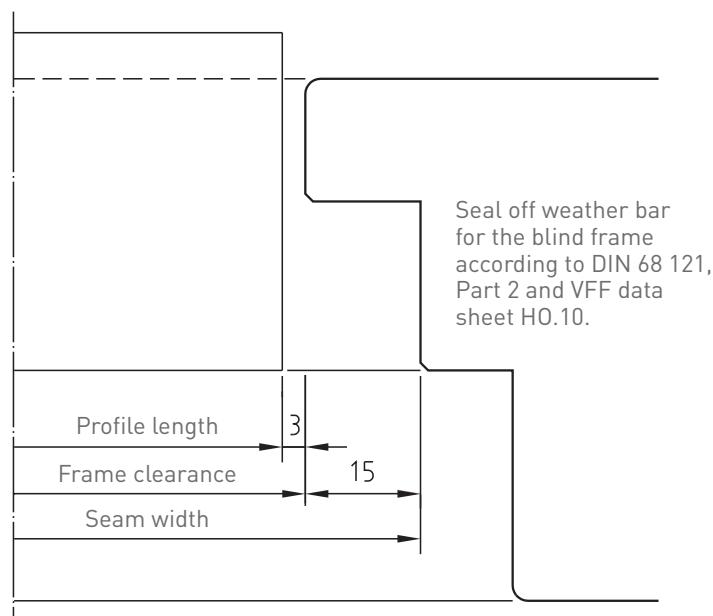
End caps made of shape-elastic material just complement the profile of weather bars up to the seam, and they have no sealing function.

The parapet grooves of the blind frame, the grooves between weather bar and end cap as well as the grooves between end cap and blind frame must therefore be sealed off using suitable sealing compounds (see DIN 68 121, Part 2, and VFF data sheet HO.10).

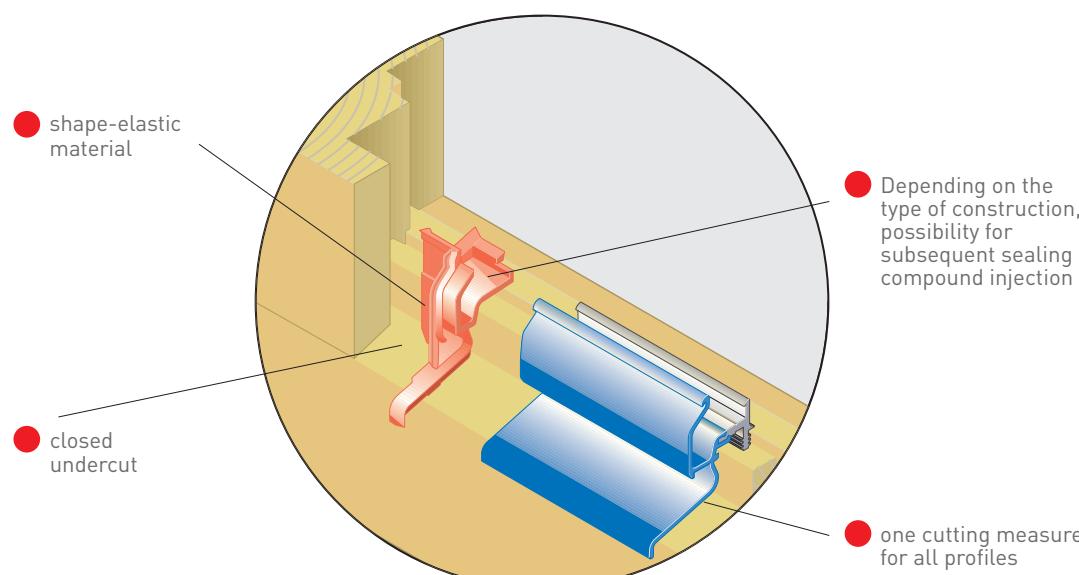
With the construction types RD, BSD, RDN, BSDN, TRD, TRDN and TBSDN, the timber frame design, the position of the seal, its shape and contact pressure as well as the position of the water tear-off notch have to be coordinated with each other.



Seam width minus 6 mm = Length

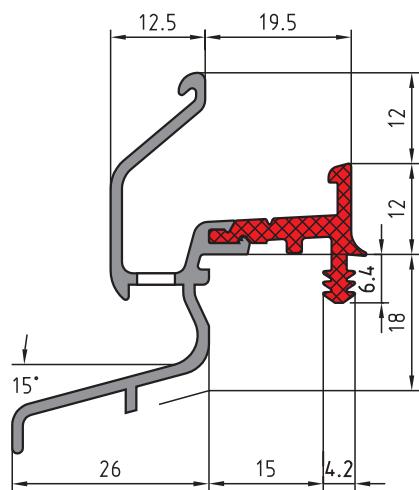


Blind frame clearance minus 6 mm = Profile length

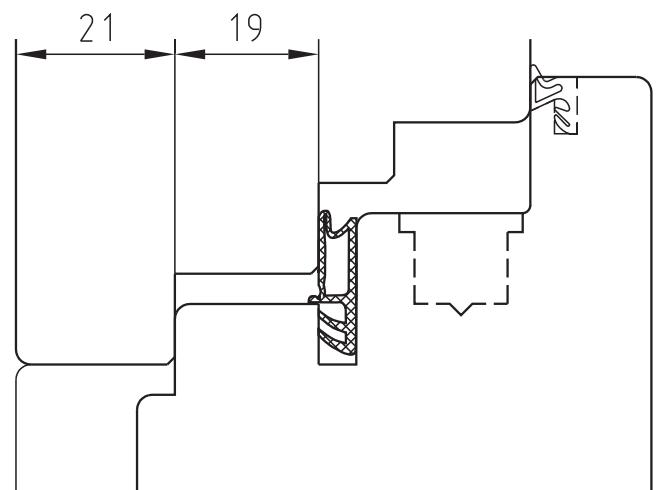




Bezeichnung Description	Typ Type	Seite Page
GR 19.45 K	211 006	2-06
GTBSL 19	261 001	2-05
GTR 19.45	260 014	2-05
GTR 19.45 K	260 009	2-04
RD 19 K Stil	211 017	2-07
RD 19.45 K	211 023	2-07
TR 12.19 Stil	260 010	2-05
Halter Stilschiene	214 506	2-25
Befestigungsteil	210 863	2-25

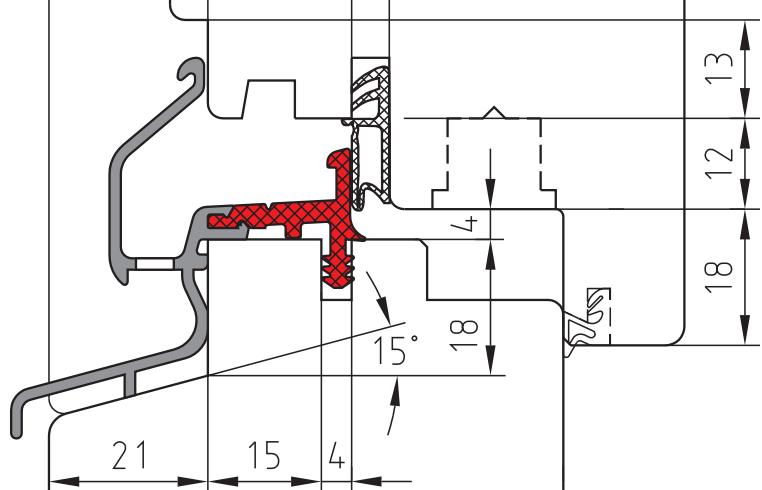


260 009 GTR 19.45 K

FA 21  
214 330

Passende Wetterschutzschienen für Fenstertüren  
siehe Seite 2-05

Used weather bar for doors look at page 2-05

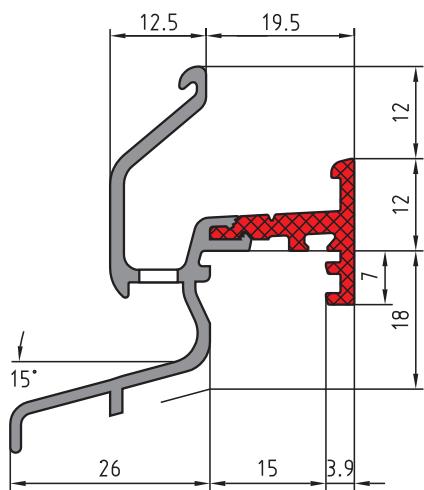


Einbaubeispiel GTR 19.45 K Installation example

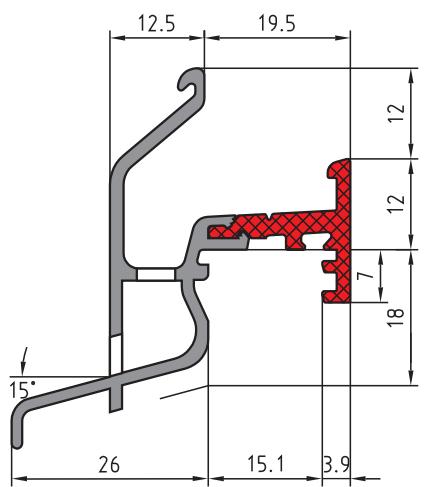
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 12 mm Falz Endcaps 12 mm rebate		Endkappen 15 mm Falz Endcaps 15 mm rebate	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
GTR 19.45 K	260 009	X	X	X	X	X	48 m	210 960	210 961	211 052	211 053

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.  
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

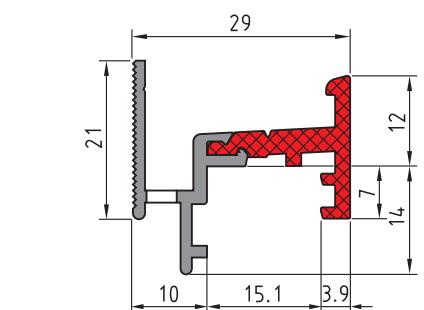
[Weiter / Continue](#)



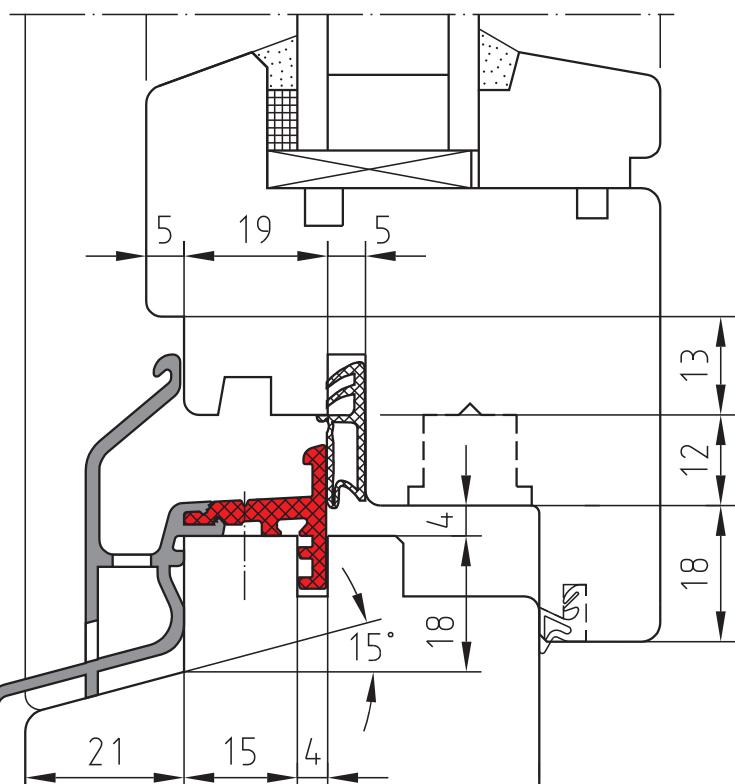
260 014 GTR 19.45



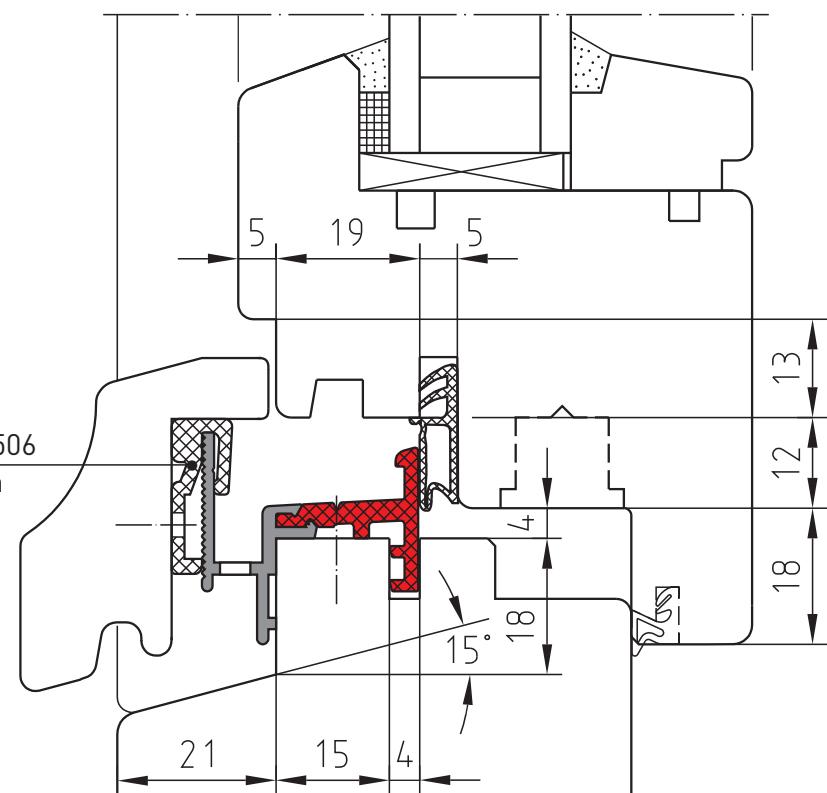
261 001 GTBSL 19



260 010 TR 12.19 Stil



Einbaubeispiel GTBSL 19 Installation example

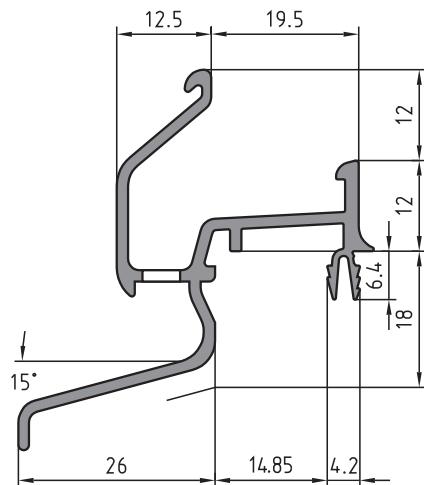


Einbaubeispiel TR 12.19 Stil Installation example

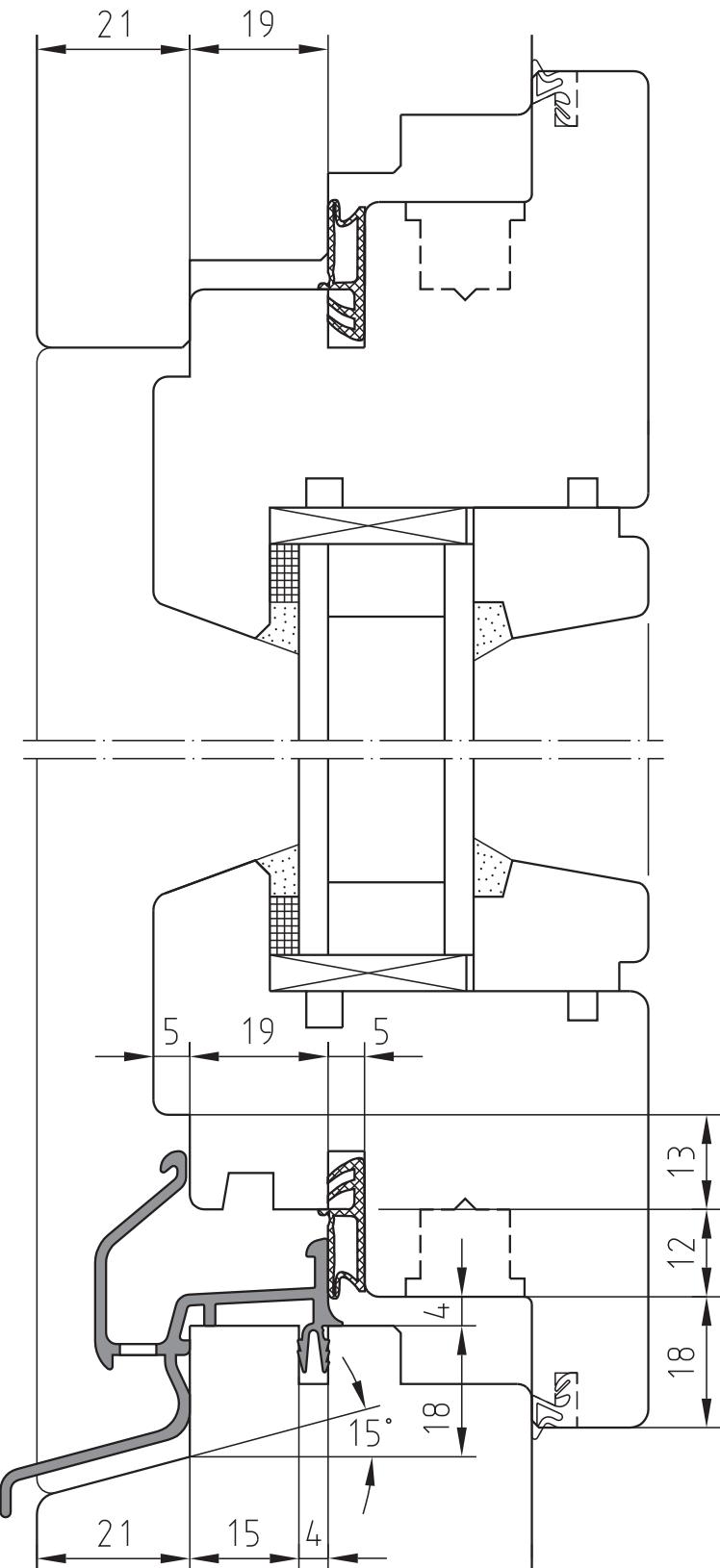
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 12 mm Falz Endcaps 12 mm rebate		Endkappen 15 mm Falz Endcaps 15 mm rebate	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
GTR 19.45	260 014		X	X	X	X	48 m	210 960	210 961	211 052	211 053
GTBSL 19	261 001		X			X	48 m	213 646	213 647	213 694	213 695
TR 12.19 Stil	260 010	X					96 m	211 063	211 064	210 767	210 768

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.  
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

[Weiter / Continue](#)



211 006 GR 19.45 K

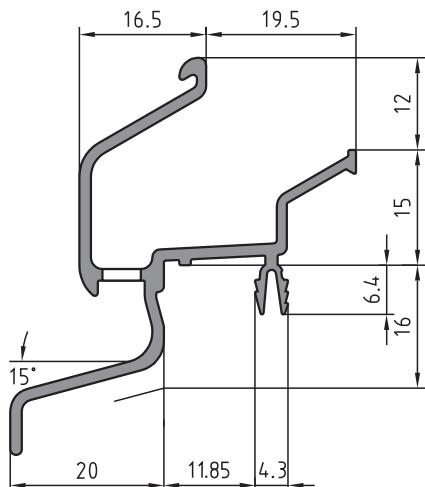


Einbaubeispiel GR 19.45 K Installation example

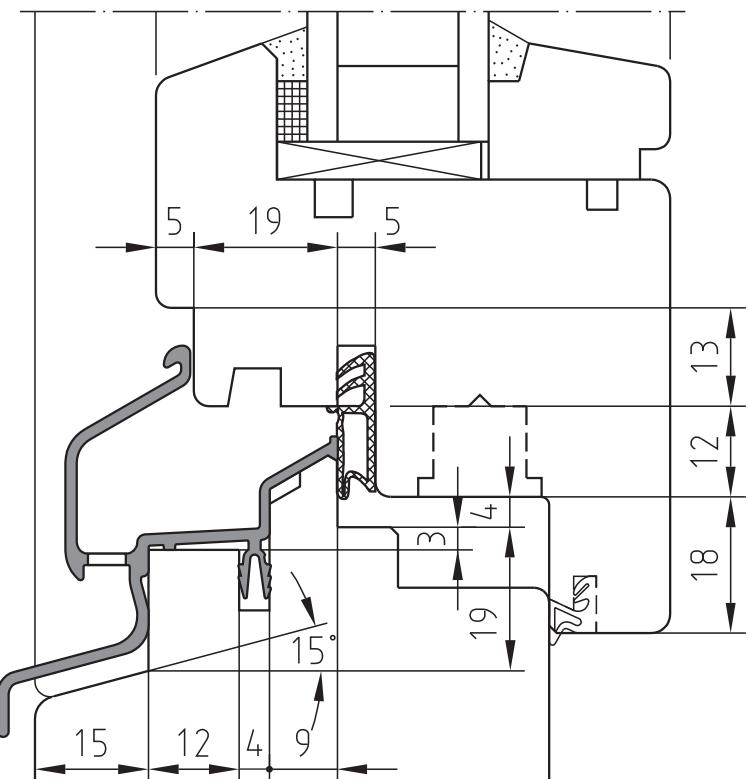
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 12 mm Falz Endcaps 12 mm rebate		Endkappen 15 mm Falz Endcaps 15 mm rebate		
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right	
								48 m	210 960	210 961	211 052	211 053
GR 19.45 K	211 006	X										

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.  
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

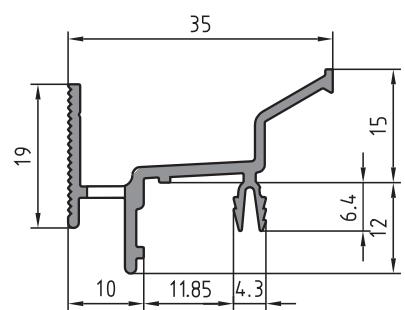
[Weiter / Continue](#)



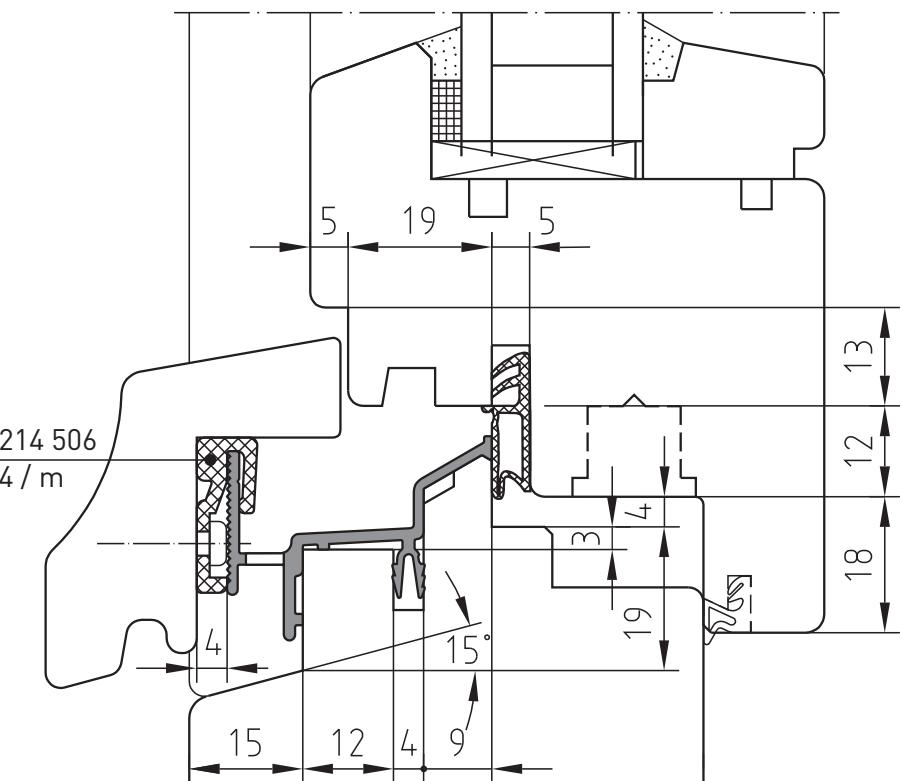
211 023 RD 19.45 K



Einbaubeispiel RD 19.45 K Installation example



211 017 RD 19 K Stil



Einbaubeispiel RD 19 K Stil Installation example

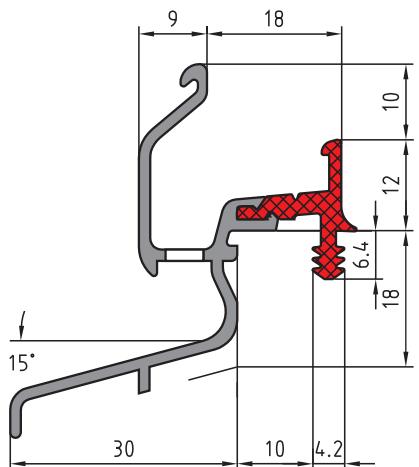
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen Endcaps	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right
RD 19.45 K	211 023	X					48 m	211 026	211 027
RD 19 K Stil	211 017	X					108 m	211 018	211 019

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.  
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

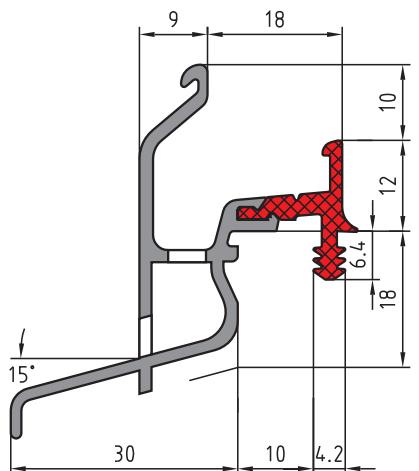
[Weiter / Continue](#)



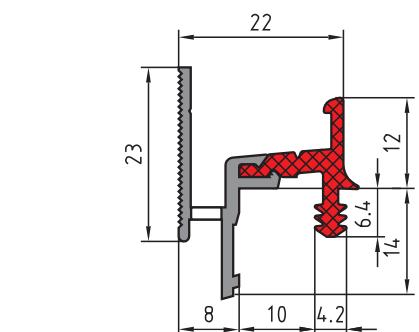
Bezeichnung Description	Typ Type	Seite Page
BSD 22 K	213 631	2-13
BSDN 22 K	213 654	2-15
GR 22.44 K	210 954	2-12
GTBSL 22 K	261 014	2-10
GTBSL 22	261 015	2-11
GTR 22.44 K	260 062	2-10
GTR 22.44	260 064	2-11
RD 22 K Stil	210 999	2-13
RD 22.44 K	210 938	2-13
RDN 22.45 K	211 032	2-15
RDN 22 K Stil	211 054	2-15
Stockabdeckung 52	211 079	2-16
TBSDN 22 K	261 028	2-16
TR 12.22 K Stil	260 038	2-10
TR 12.22 Stil	260 031	2-11
TRD 22.46 K	260 071	2-14
TRDN 22 K Stil	260 080	2-16
TRDN 22.44 B	260 079	2-16
TRDN 22.45 K	260 078	2-16
Halter Stilschiene	214 506	2-26
Befestigungsteil	210 863	2-26



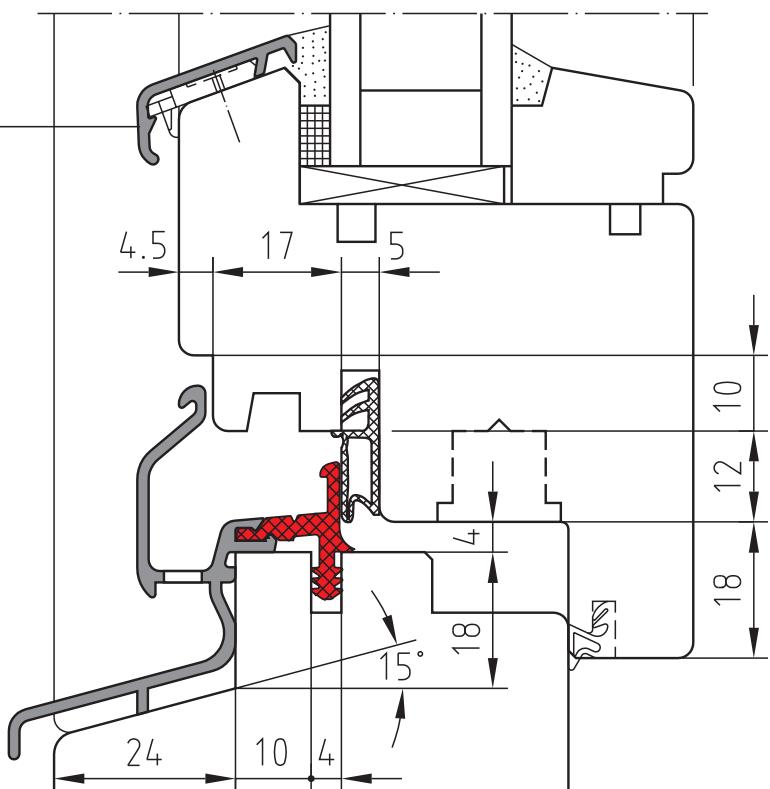
260 062 GTR 22.44 K



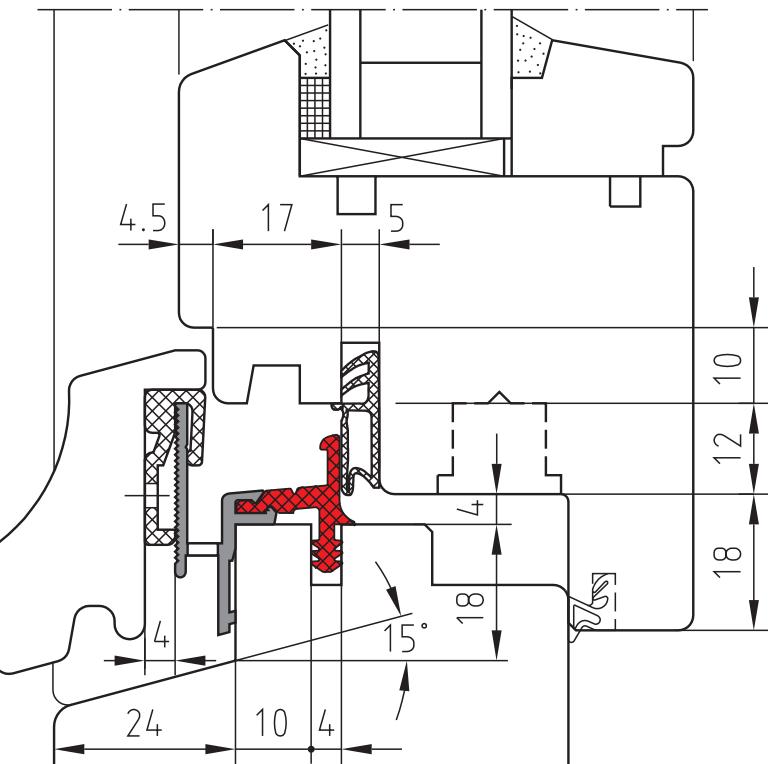
261 014 GTBSL 22 K



260 038 TR 12.22 K Stil

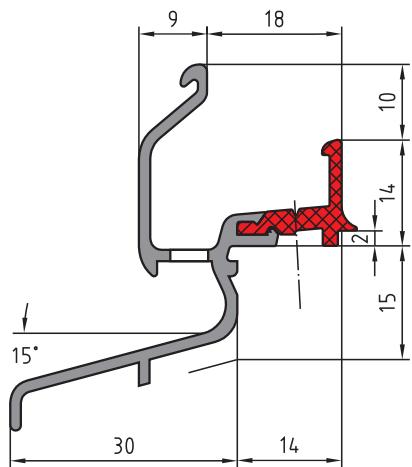
FA 21  
214 330

Einbaubeispiel GTR 22.44 K Installation example

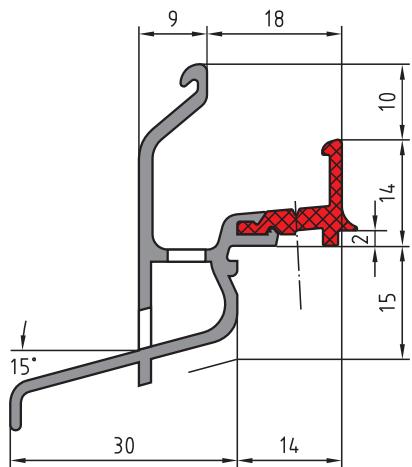


Einbaubeispiel TR 12.22 K Stil Installation example

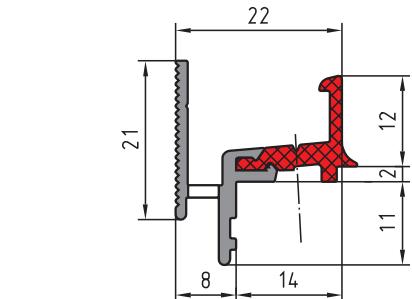
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°		Endkappen 15° Endcaps 15°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
GTR 22.44 K	260 062		X	X	X	X	48 m	210 935	210 936	210 992	210 993
GTBSL 22 K	261 014		X	X	X	X	48 m	213 627	213 628	210 992	210 993
TR 12.22 K Stil	260 038	X					108 m	210 815	210 816		



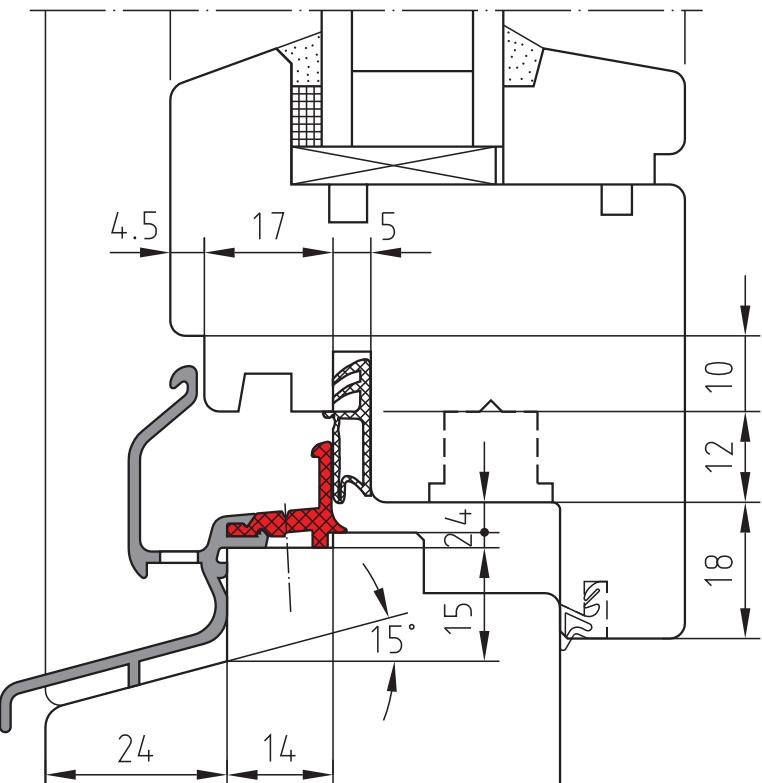
260 064 GTR 22.44



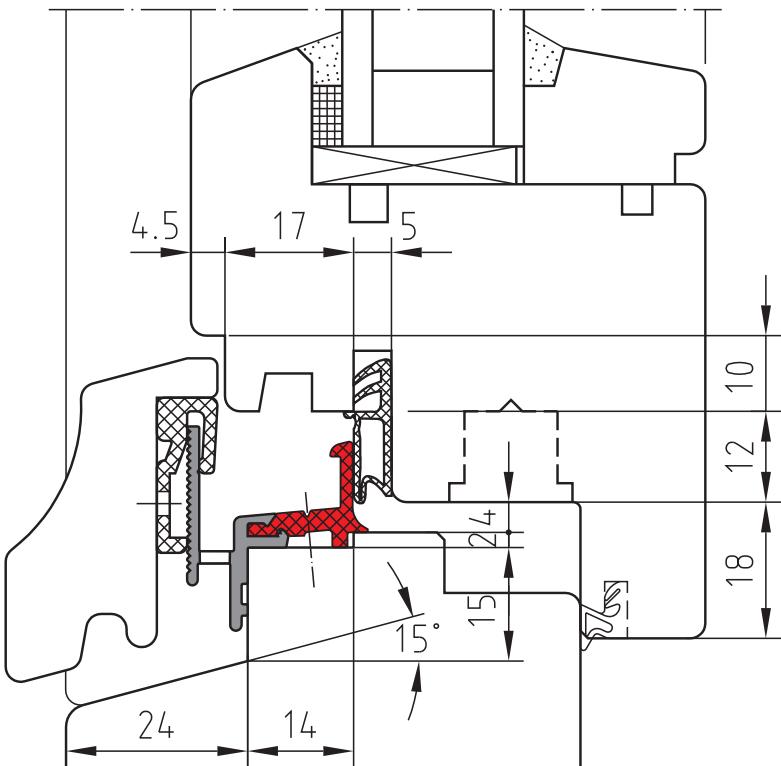
261 015 GTBSL 22



260 031 TR 12.22 Stil



Einbaubeispiel GTR 22.44 Installation example

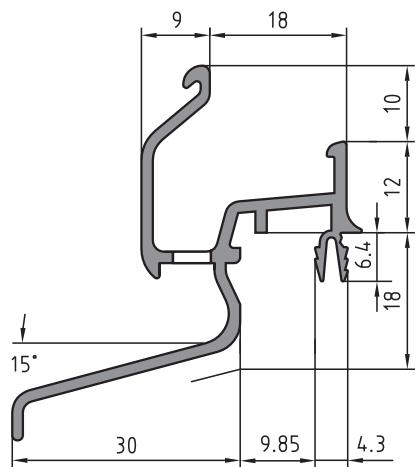


Einbaubeispiel TR 12.22 Stil Installation example

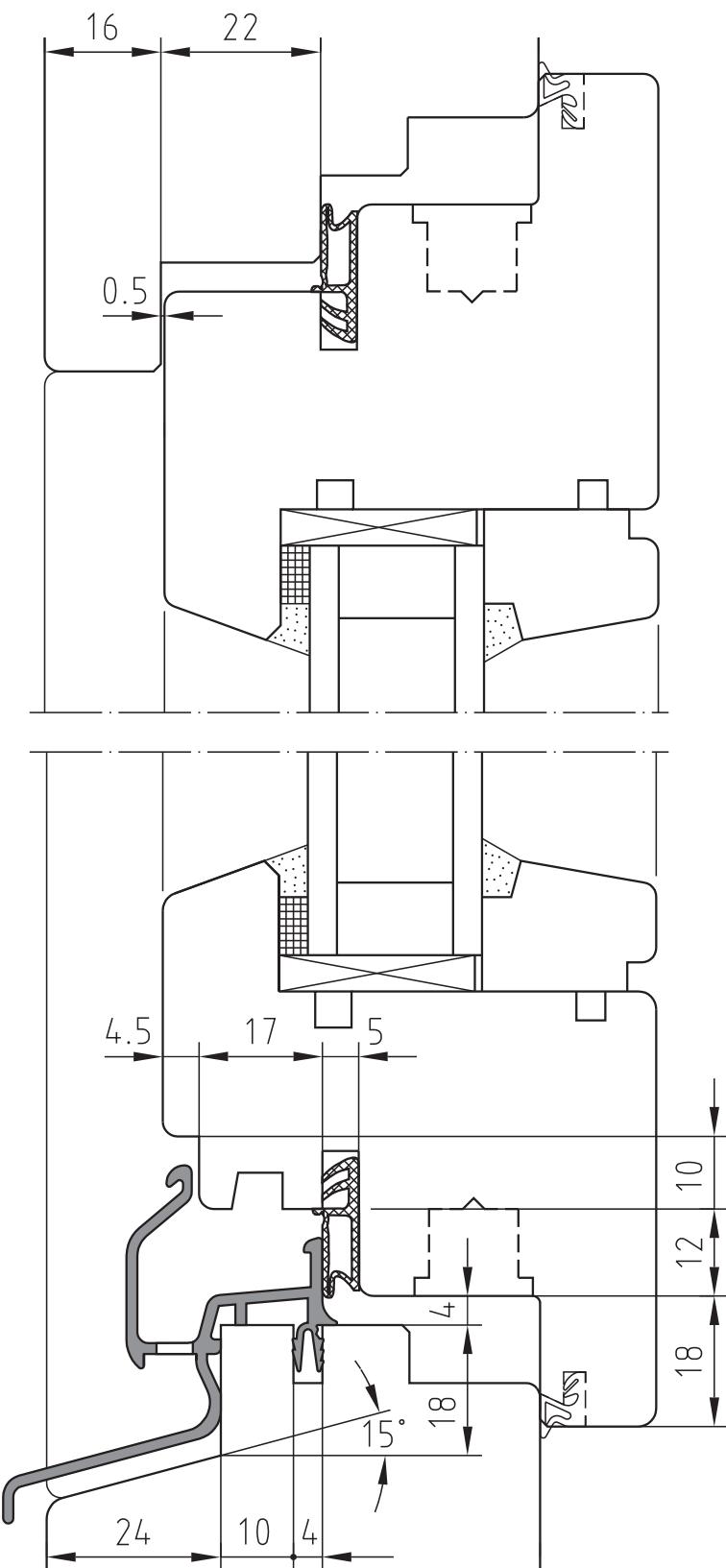
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°		Endkappen 15° Endcaps 15°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
GTR 22.44	260 064		X	X	X	X	48 m	210 952	210 953	210 972	210 973
GTBSL 22	261 015		X	X	X	X	48 m	213 634	213 635	210 972	210 973
TR 12.22 Stil	260 031	X					108 m	210 750	210 751		

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.  
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

[Weiter / Continue](#)



210 954 GR 22.44 K

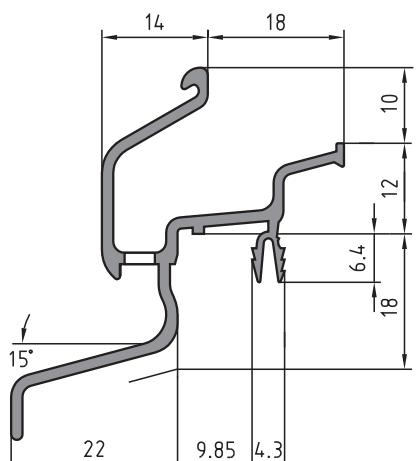


Einbaubeispiel GR 22.44 K Installation example

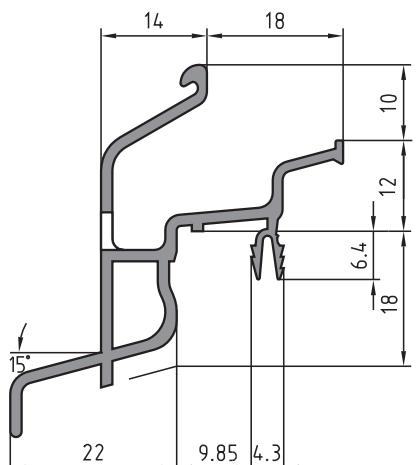
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°		Endkappen 15° Endcaps 15°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
GR 22.44 K	210 954	X					48 m	210 935	210 936	210 992	210 993

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.  
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

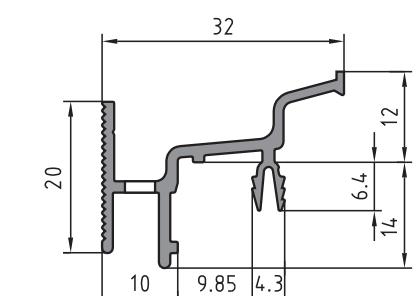
[Weiter / Continue](#)



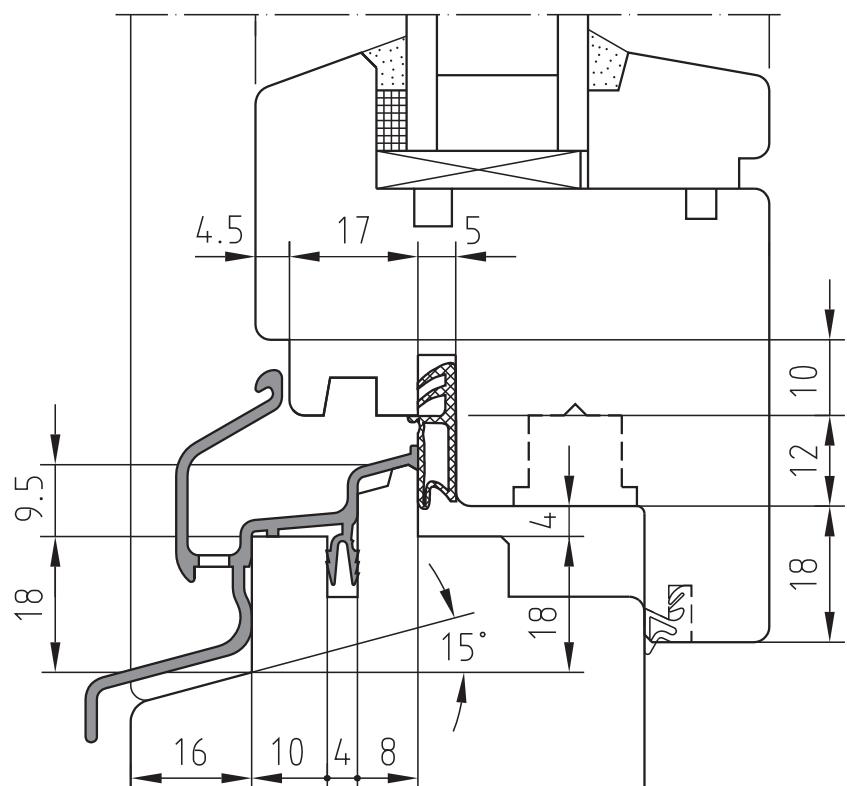
210 938 RD 22.44 K



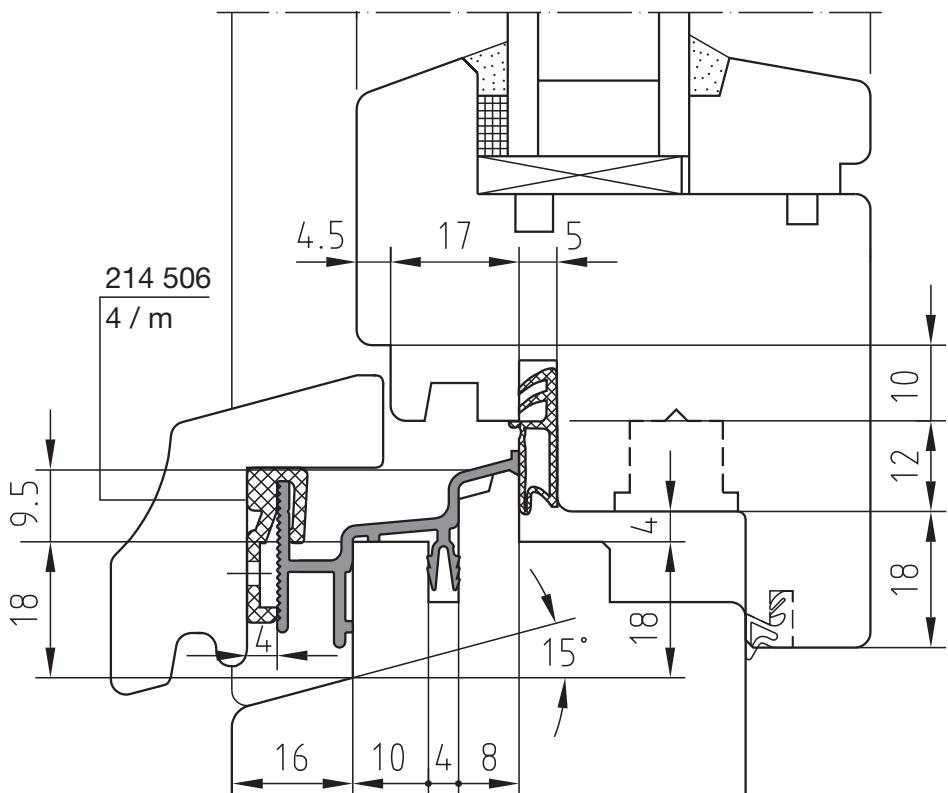
213 631 BSD 22 K



210 999 RD 22 K Stil



Einbaubeispiel RD 22.44 K Installation example

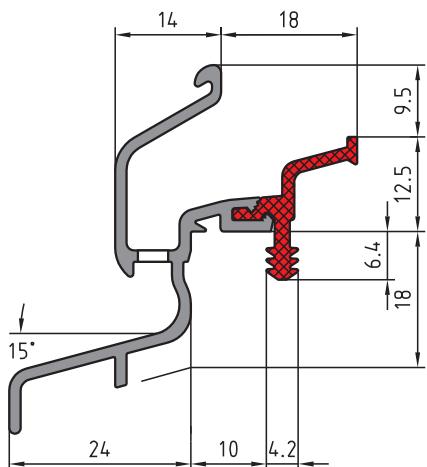


Einbaubeispiel RD 22 K Stil Installation example

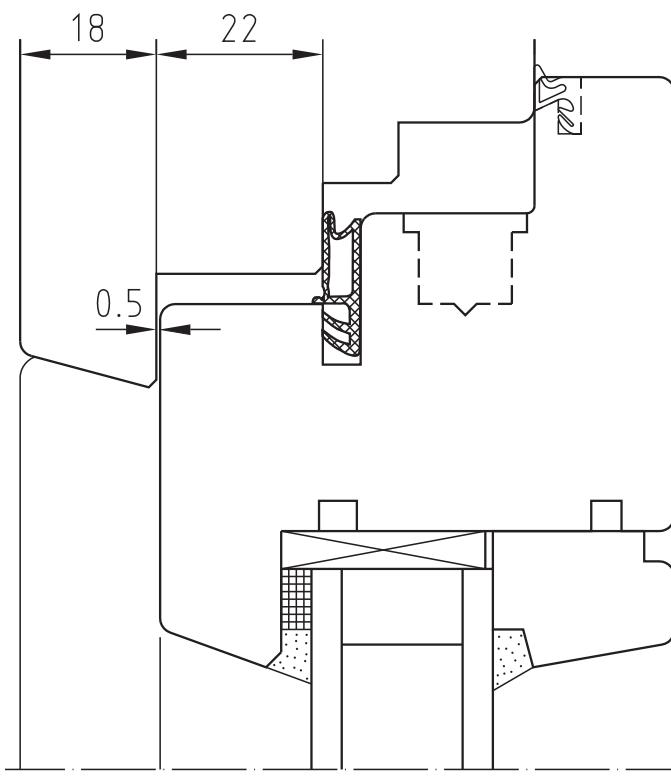
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°		Endkappen 20° Endcaps 20°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
RD 22.44 K	210 938	X	X	X		X	48 m	210 941	210 942	211 024	211 025
BSD 22 K	213 631	X	X	X		X	48 m	213 629	213 630	211 024	211 025
RD 22 K Stil	210 999	X					96 m	211 004	211 005		

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.  
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

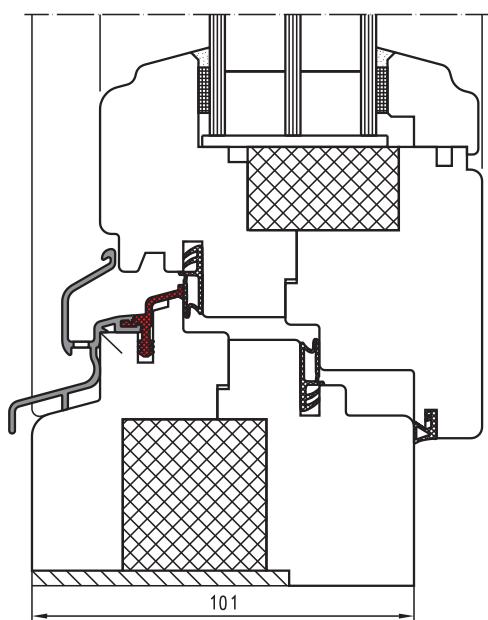
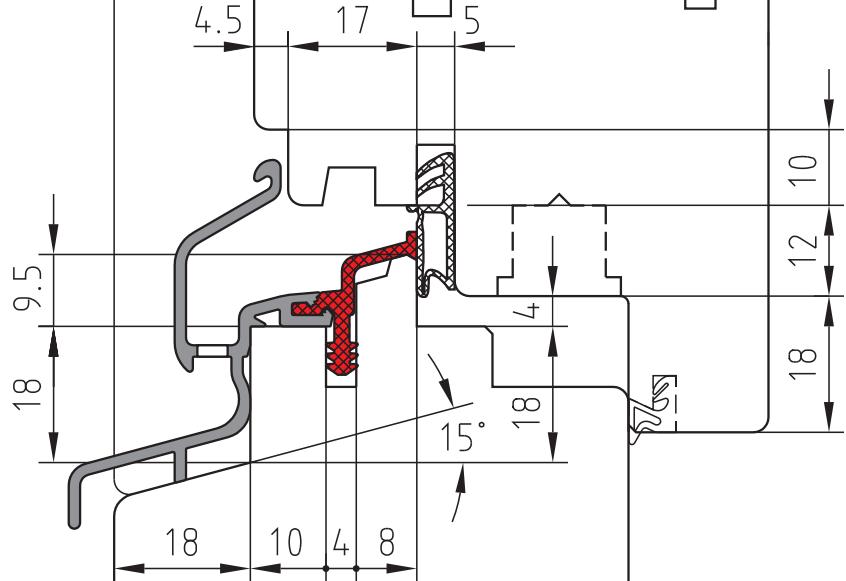
[Weiter / Continue](#)



260 071 TRD 22.46 K

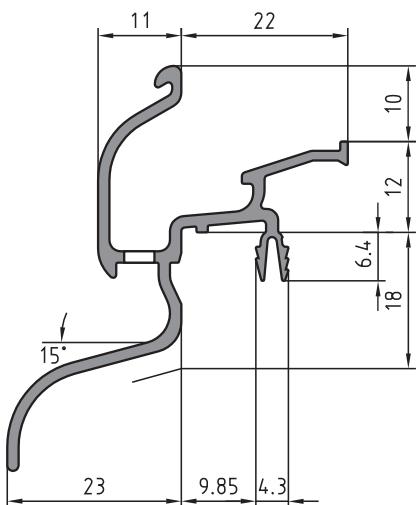
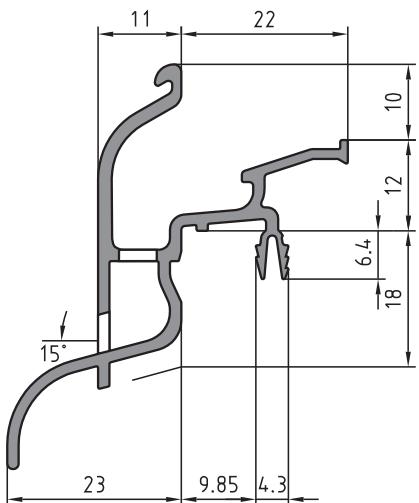
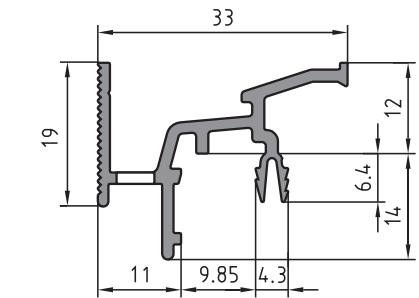
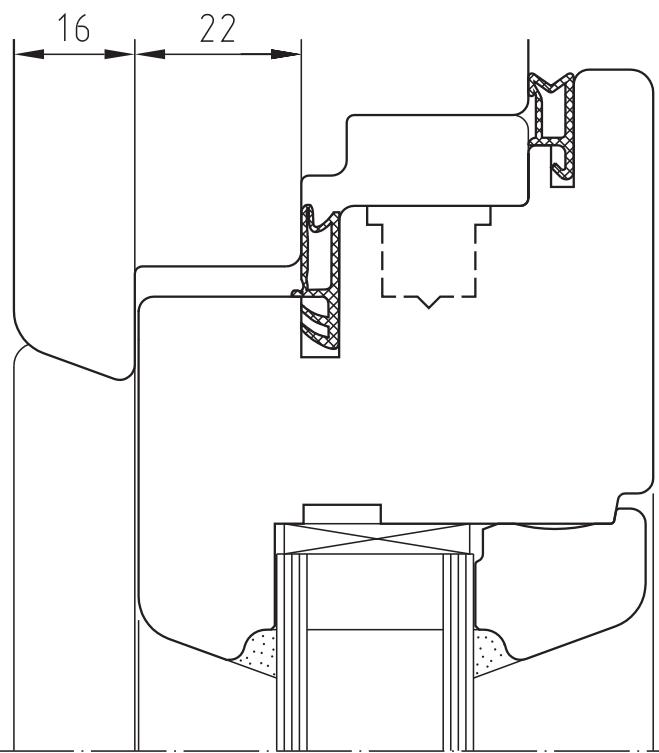
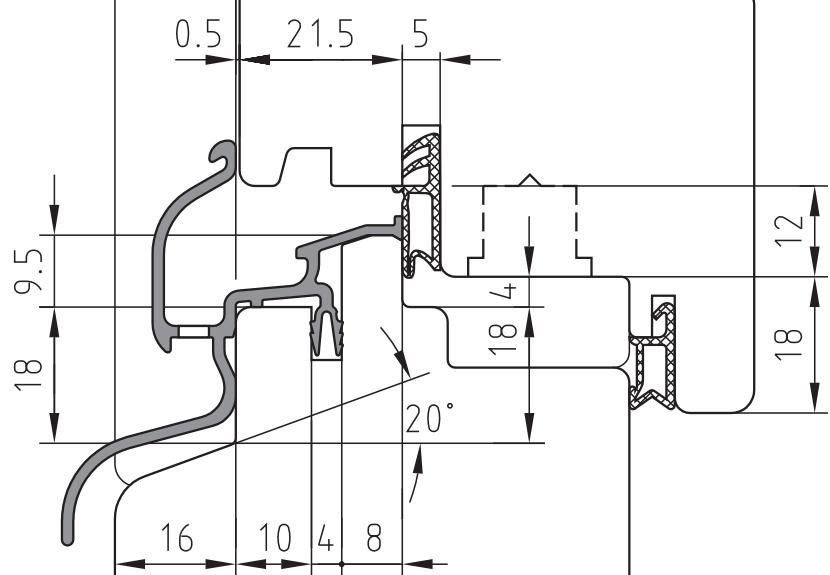


Maßstab 1:2

Einbaubeispiel TRD 22.46 K  
Installation example

Einbaubeispiel TRD 22.46 K Installation example

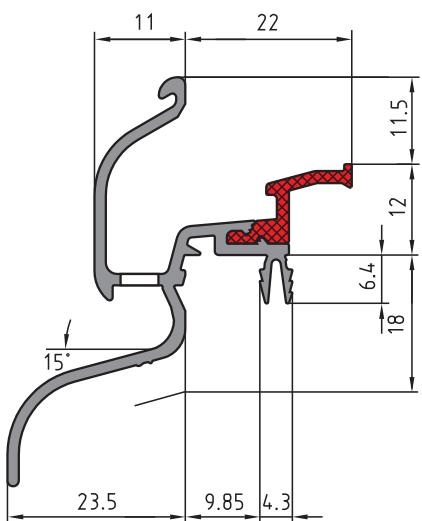
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 15° Endcaps 15°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right
TRD 22.46 K	260 071		X	X	X	X	48 m	211 043	211 044

**211 032 RDN 22.45 K****213 654 BSDN 22 K****211 054 RDN 22 K Stil****FA 21  
214 330****Einbaubeispiel RDN 22.45 K Installation example**

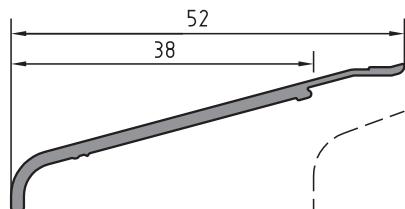
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 20° Endcaps 20°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right
RDN 22.45 K	211 032	X	X			X	48 m	211 033	211 034
BSDN 22 K	213 654	X					48 m	213 690	213 691
RDN 22 K Stil	211 054	X					108 m	211 055	211 056

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.  
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

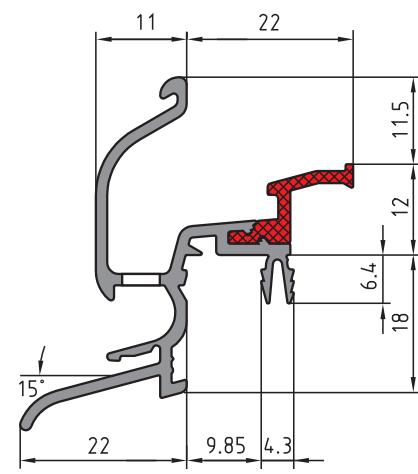
[Weiter / Continue](#)



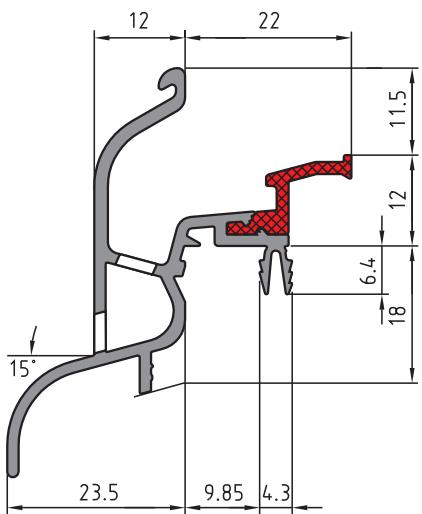
260 078 TRDN 22.45 K



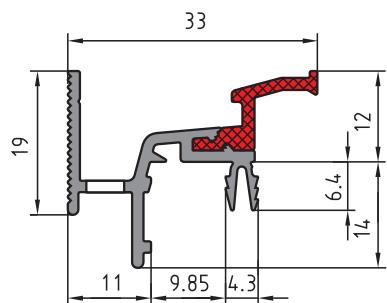
211 079 Stockabdeckung 52



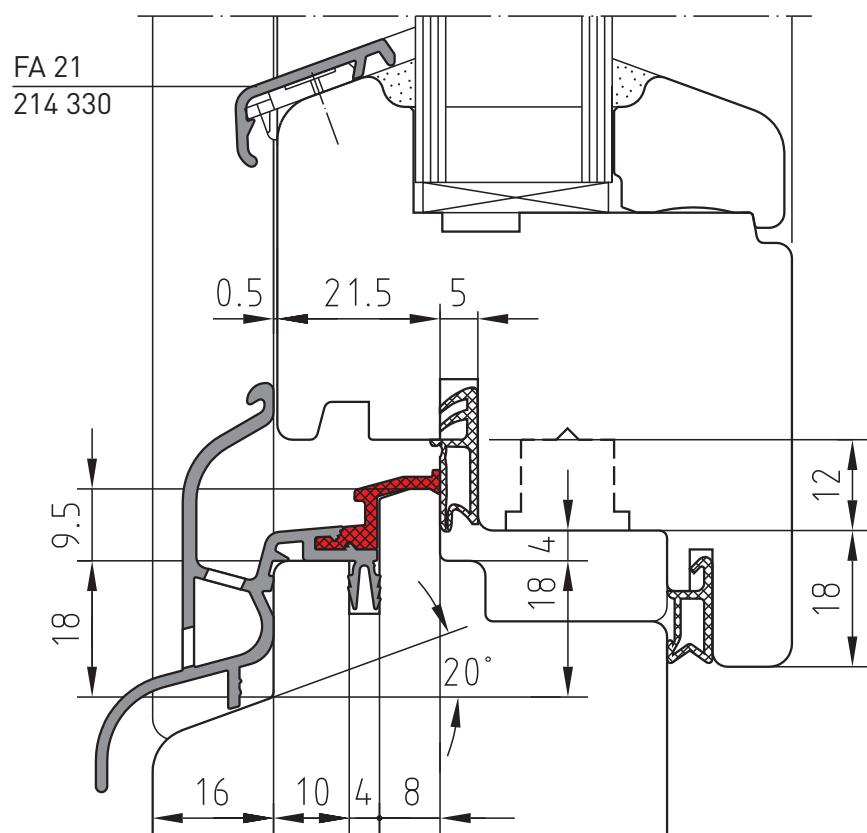
260 079 TRDN 22.44 B



261 028 TBSDN 22 K



260 080 TRDN 22 K Stil

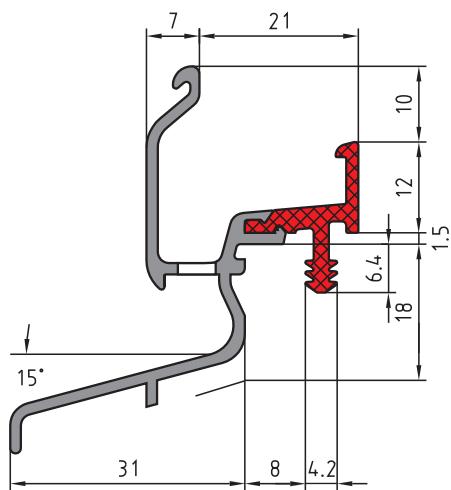


Einbaubeispiel TBSDN 22 K Installation example

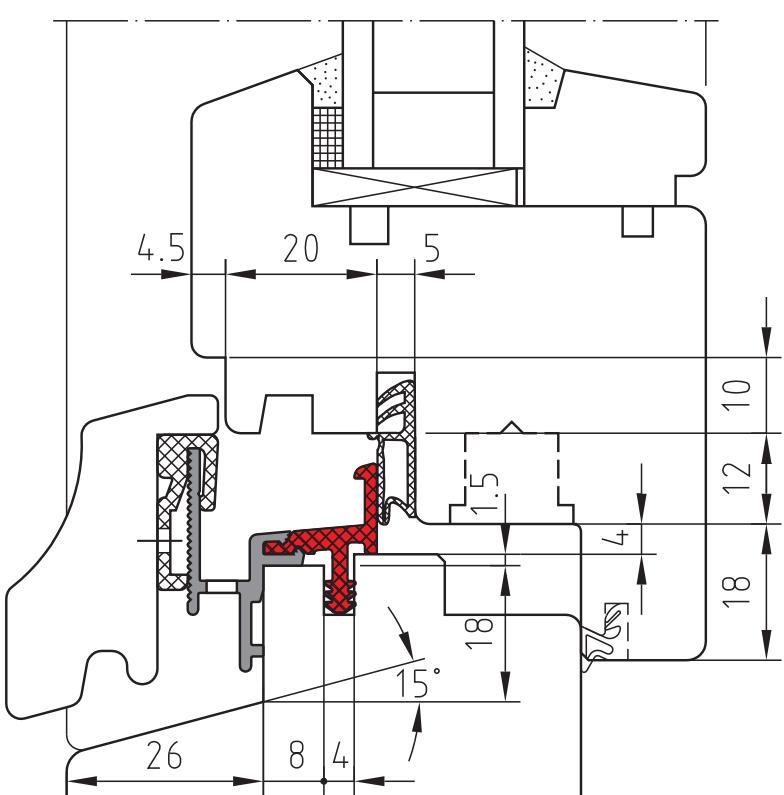
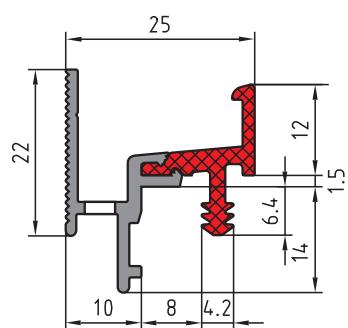
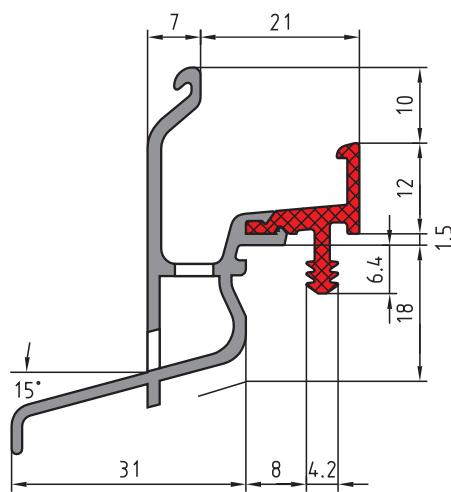
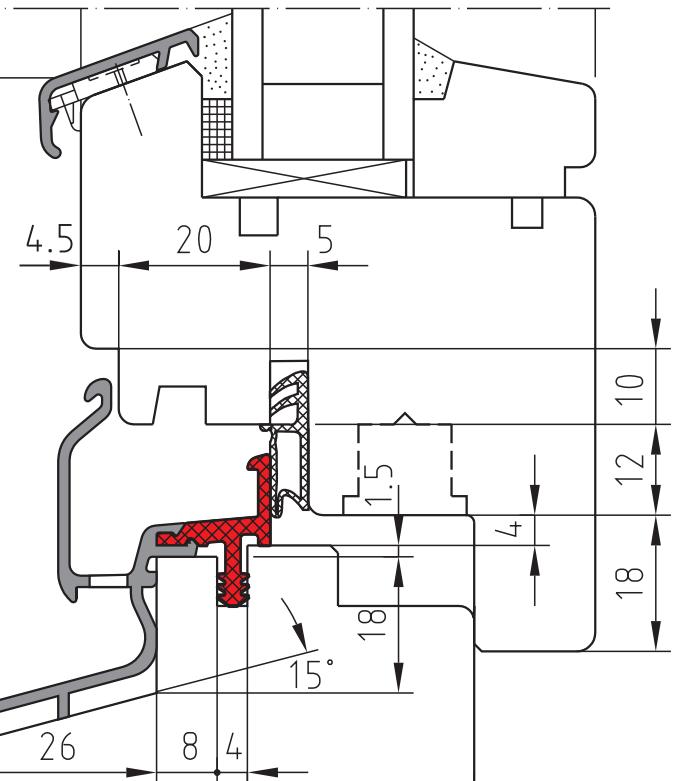
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 15°-20° Endcaps 15°-20°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right
TRDN 22.45 K	260 078		X	X	X	X	48 m	211 102	211 103
TRDN 22.44 B	260 079		auf Nachfrage / on demand				48 m	211 104	211 105
TBSDN 22 K	261 028		X	X	X	X	48 m	213 704	213 705
TRDN 22 K Stil	260 080	X					108 m	211 106	211 107
Stockabdeckung	211 079	X					120 m		

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.  
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

Bezeichnung Description	Typ Type	Seite Page
BSD	25 K	115 160
BSDN	25 K	213 655
GBSL	25 S	213 652
GR	25.46 K	211 015
GR	25.46 S	211 014
GR	25.60 K	110 299
GTBSL	25	261 025
GTBSL	25 K	261 024
GTR	25.46	260 056
GTR	25.46 K	260 052
RD	25.50 K	110 573
RDN	25.48 K	211 035
RDN	25 K Stil	211 045
Stockabdeckung 52		2-23 + 2-24
TR	12.25 Stil	211 079
TR	12.25 K Stil	260 047
TRDN	25.48 K	260 048
TRDN	25.47 B	260 075
TRDN	25.47 B	260 076
TRDN	25 K Stil	260 077
TBSDN	25 K	261 027
Halter Stilschiene		214 506
Befestigungsteil		210 863



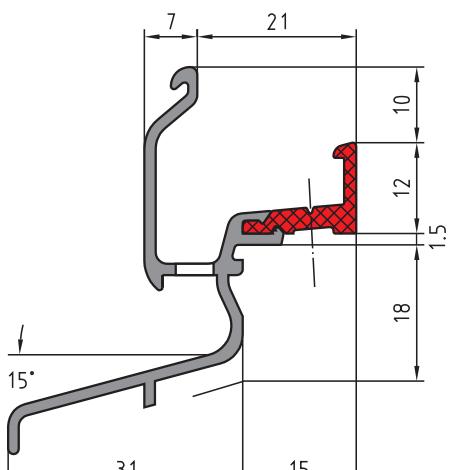
FA 21  
214 330



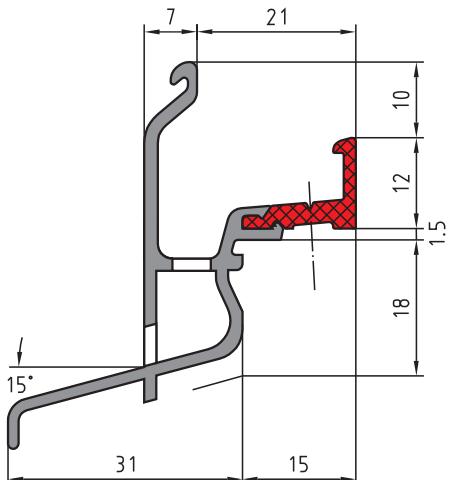
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°		Endkappen 15° Endcaps 15°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
GTR 25.46 K	260 052		X	X	X	X	48 m	210 985	210 986	210 990	210 991
GTBSL 25 K	261 024		X	X	X	X	48 m	213 640	213 641	210 990	210 991
TR 12.25 K Stil	260 048	X					108 m	210 903	210 904		

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.  
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

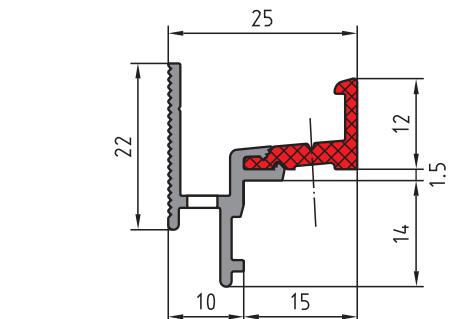
[Weiter / Continue](#)



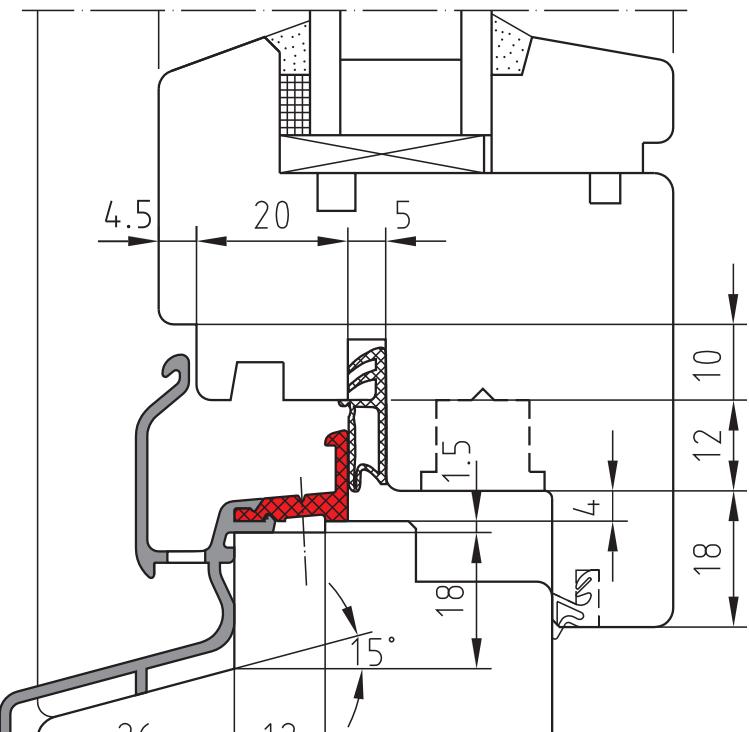
260 056 GTR 25.46



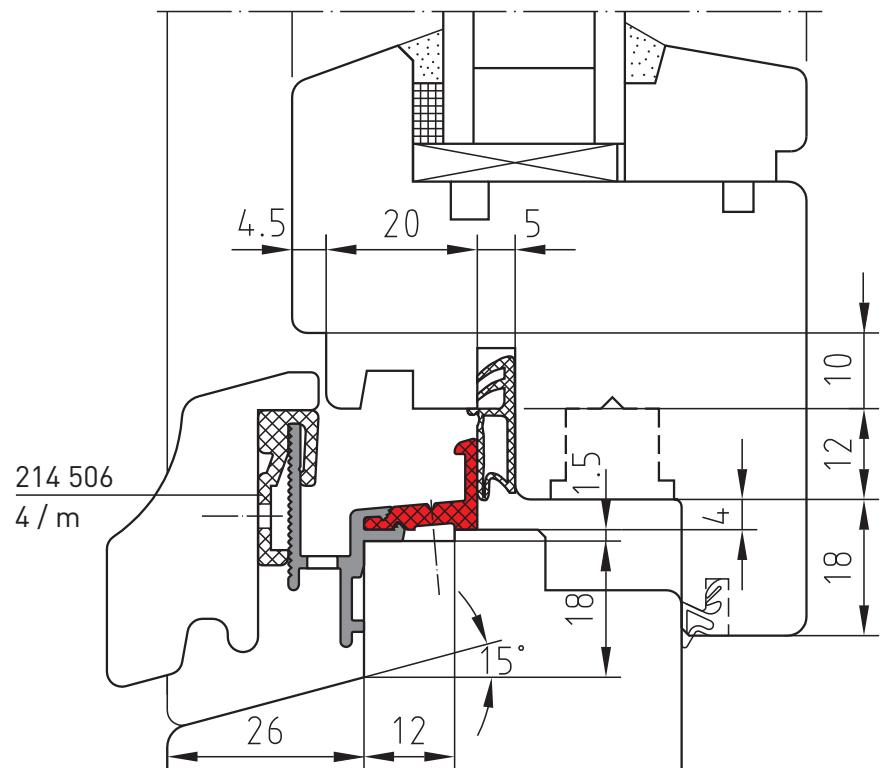
261 025 GTBSL 25



260 047 TR 12.25 Stil



Einbaubeispiel GTR 25.46 Installation example

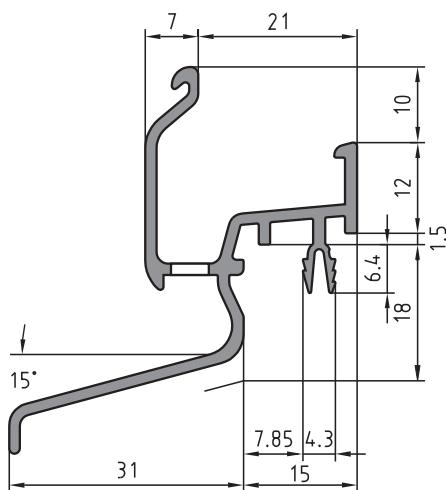


Einbaubeispiel TR 12.25 Stil Installation example

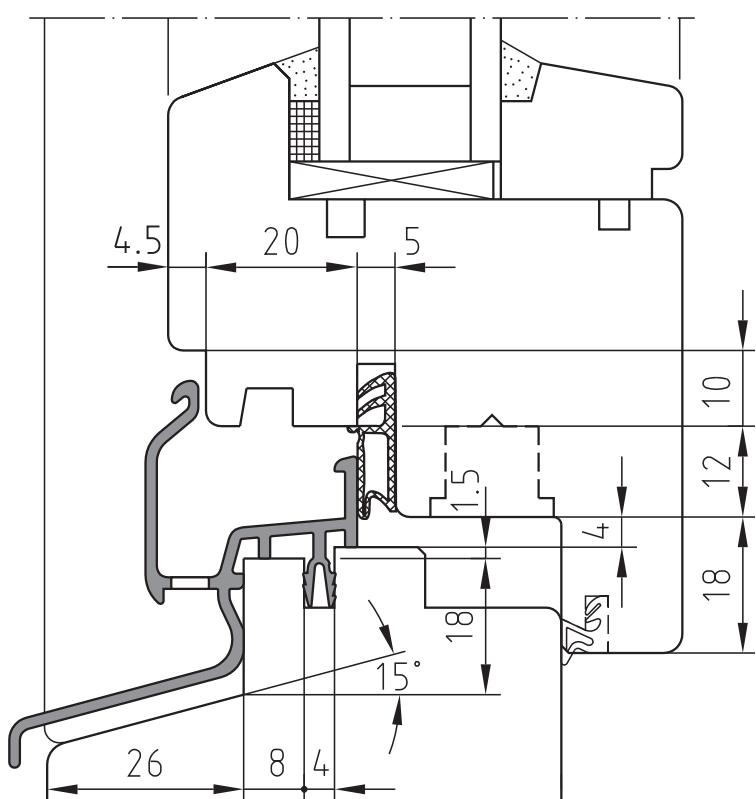
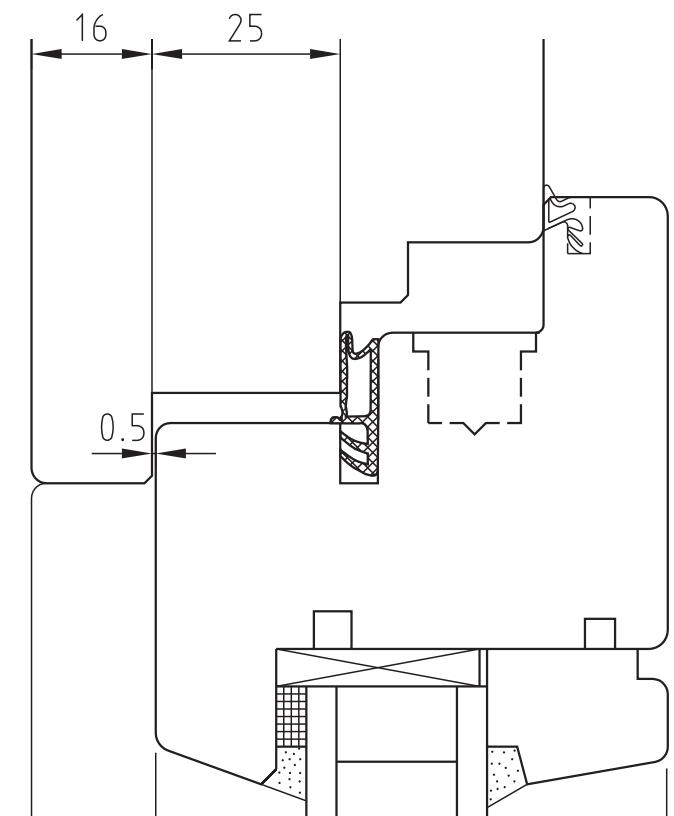
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°		Endkappen 15° Endcaps 15°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
GTR 25.46	260 056		X	X	X	X	48 m	210 985	210 986	210 990	210 991
GTBSL 25	261 025		X	X	X	X	48 m	213 640	213 641	210 990	210 991
TR 12.25 Stil	260 047	X					108 m	210 903	210 904		

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.  
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

[Weiter / Continue](#)



211 015 GR 25.46 K

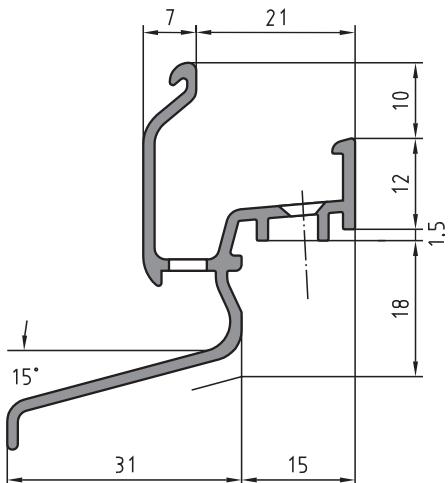


Einbaubeispiel GR 25.46 K Installation example

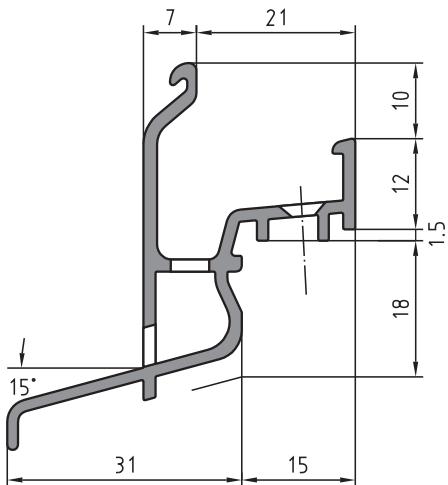
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°		Endkappen 15° Endcaps 15°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
GR 25.46 K	211 015	X					48 m	210 985	210 986	210 990	210 991

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.  
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

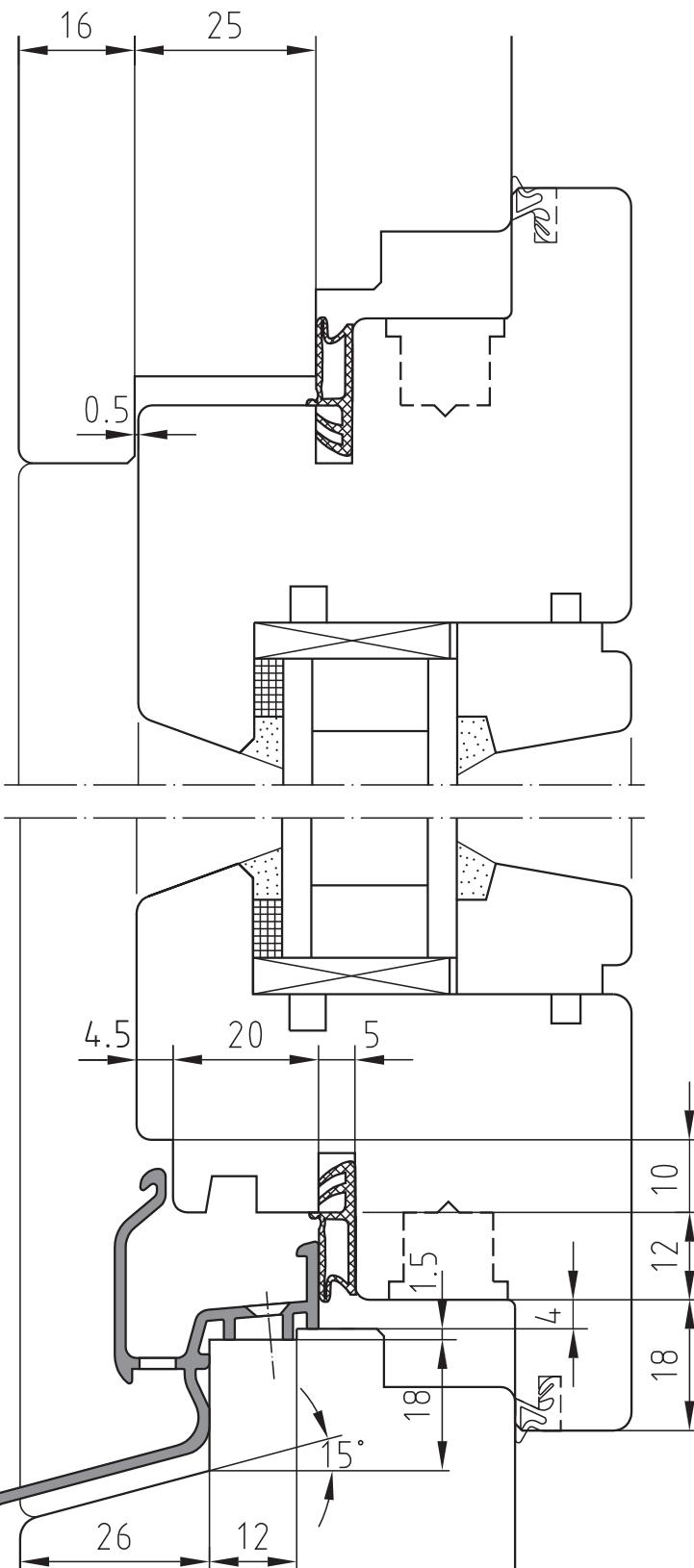
[Weiter / Continue](#)



211 014 GR 25.46 S



213 652 GBSL 25 S

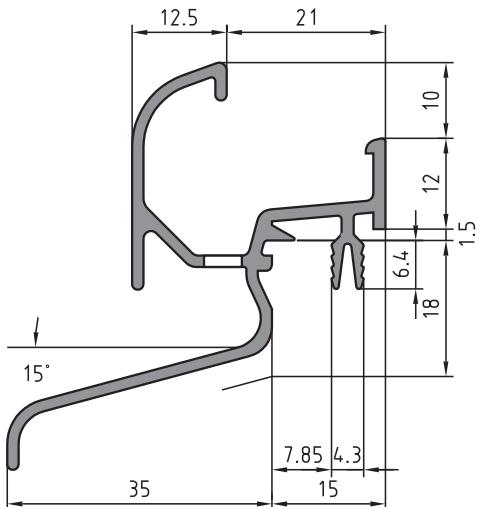


Einbaubeispiel GR 25.46 S Installation example

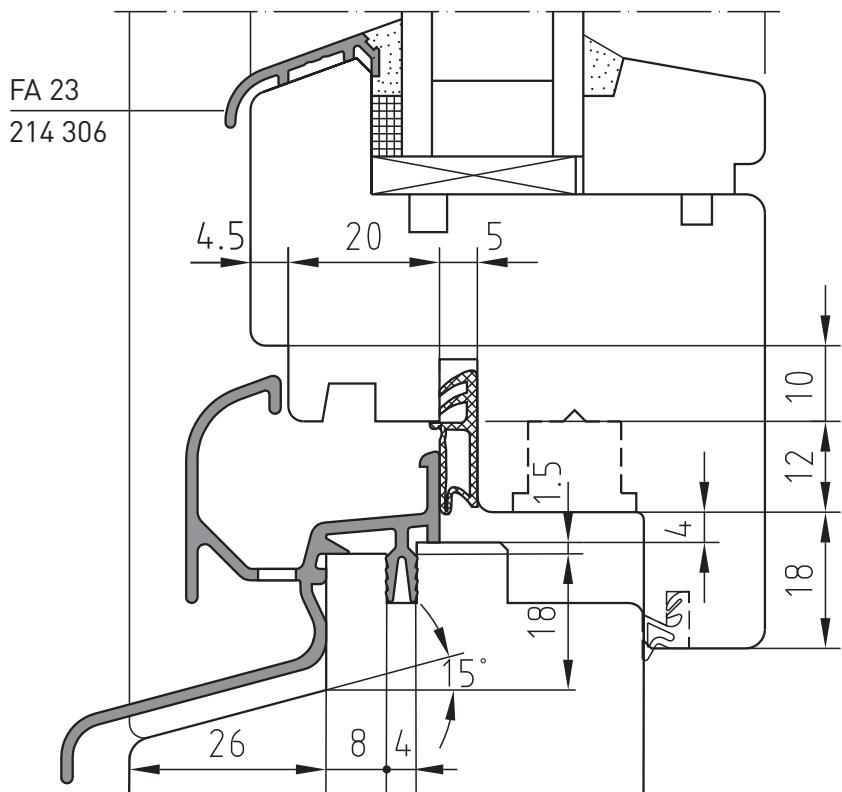
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°		Endkappen 15° Endcaps 15°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
GR 25.46 S	211 014	X					48 m	210 985	210 986	210 990	210 991
GBSL 25 S	213 652	X					48 m	213 640	213 641	210 990	210 991

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.  
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

[Weiter / Continue](#)

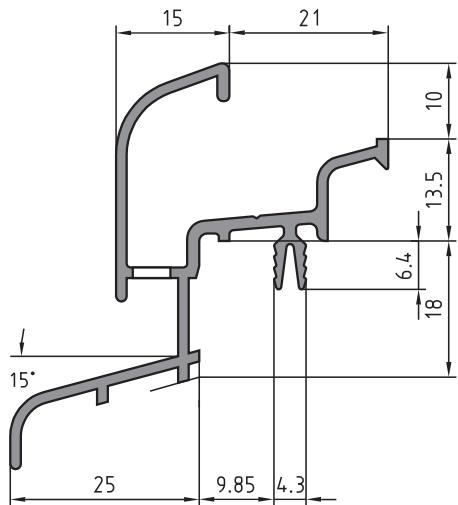
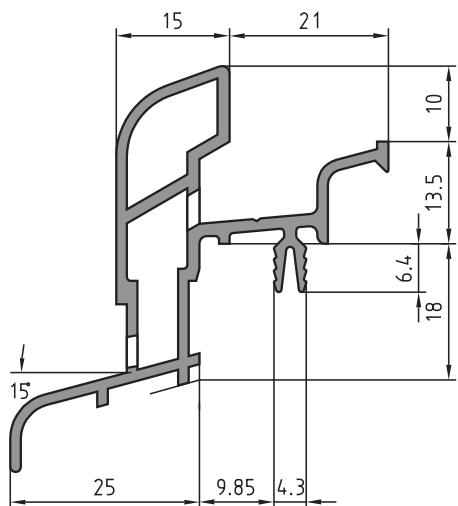
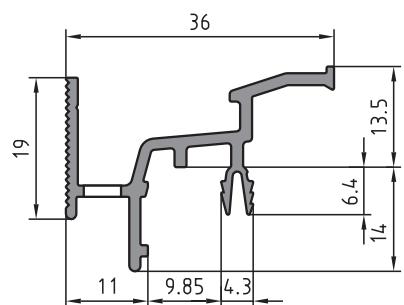
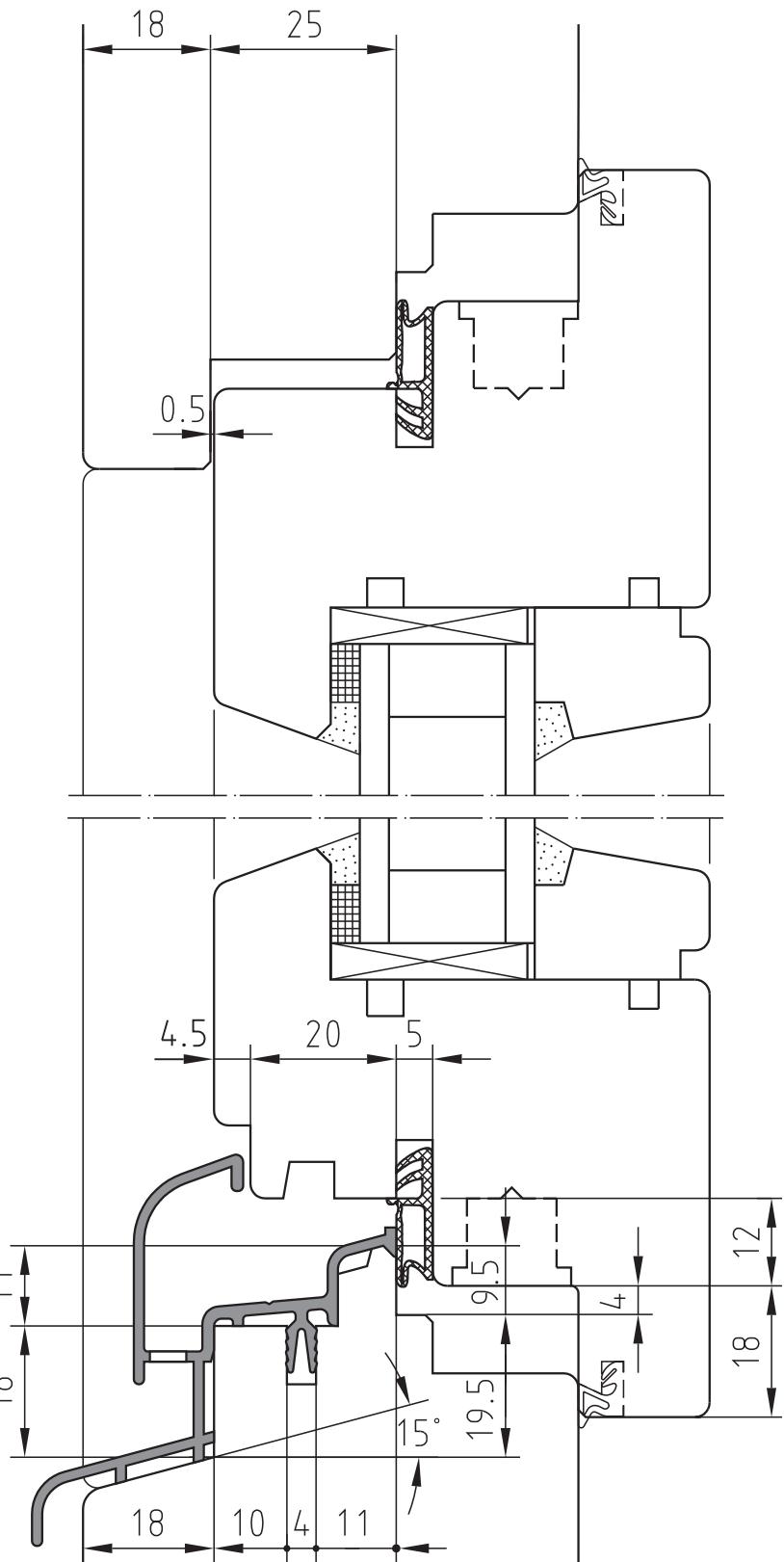


110 299 GR 25.60 K



Einbaubeispiel GR 25.60 K Installation example

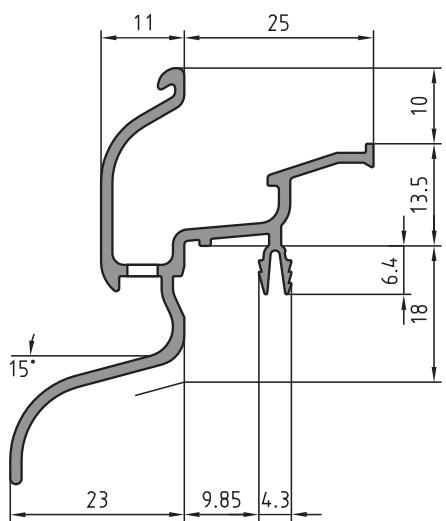
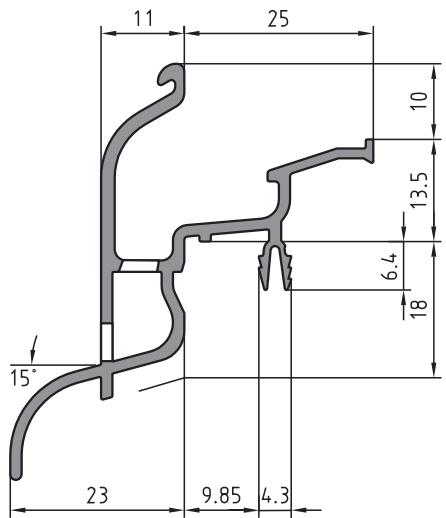
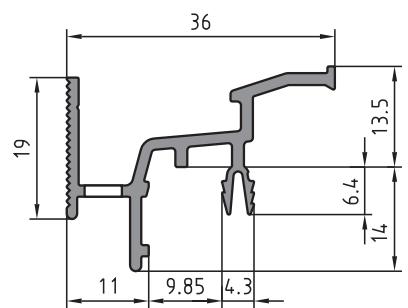
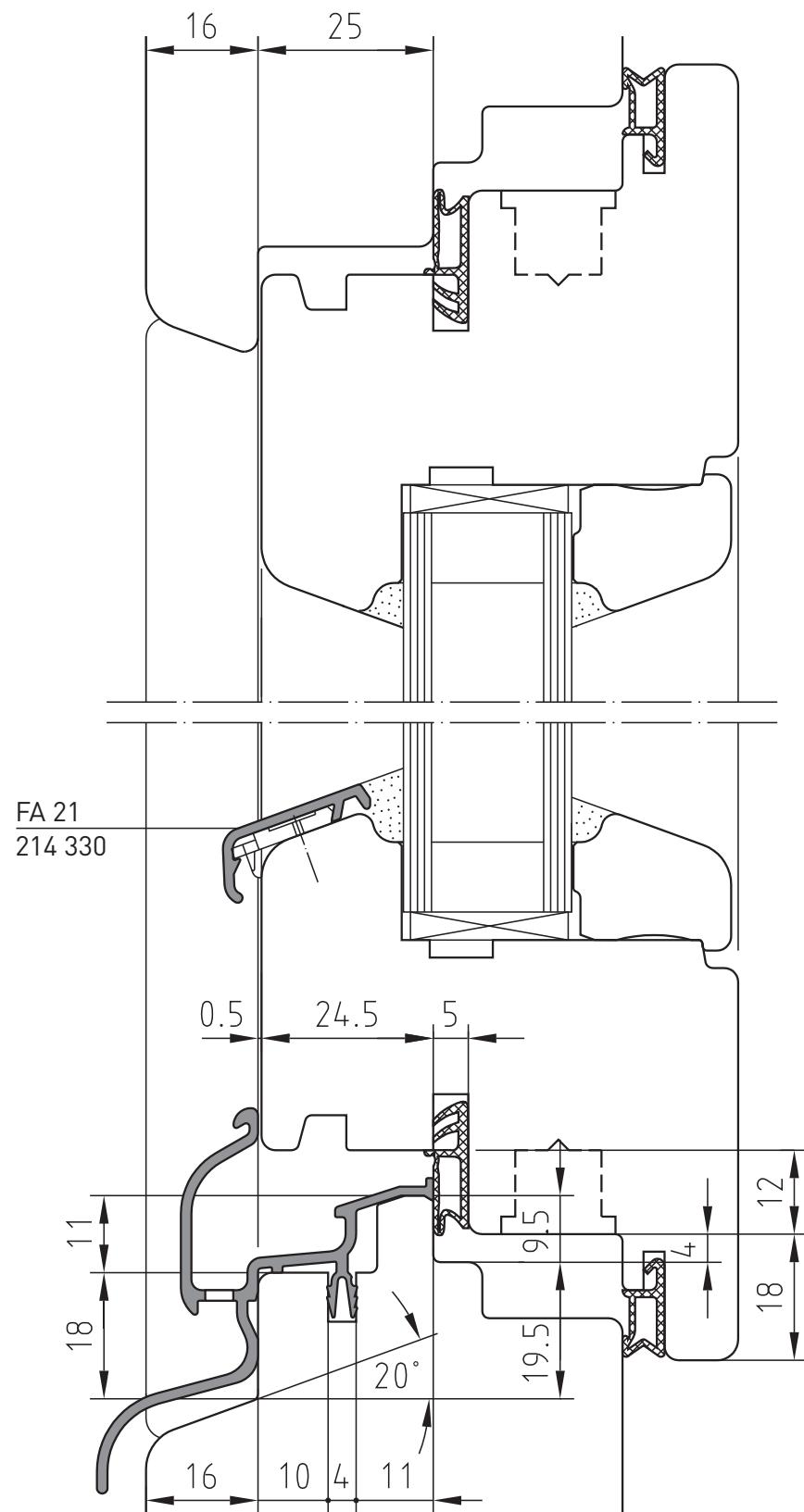
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right
GR 25.60 K	110 299	X					60 m	110 301	110 302

**110 573 RD 25.50 K****115 160 BSD 25 K****211 045 RDN 25 K Stil****Einbaubeispiel RD 25.50 K Installation example**

Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°		Endkappen 15° Endcaps 15°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
RD 25.50 K	110 573	X					48 m	110 574	110 575	110 625	110 626
BSD 25 K	115 160	X					48 m	213 642	213 643		
RDN 25 K Stil	211 045	X					108 m	211 046	211 047	211 057	211 058

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.  
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

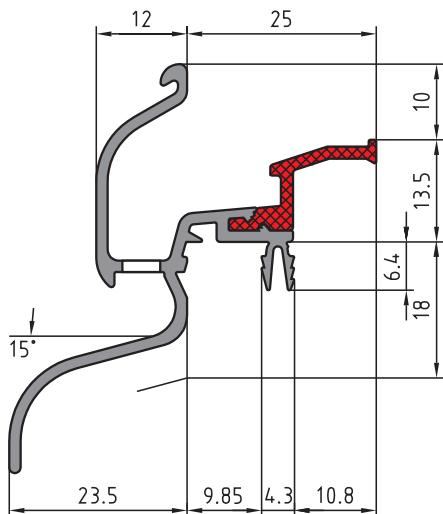
[Weiter / Continue](#)

**211 035 RDN 25.48 K****213 655 BSDN 25 K****211 045 RDN 25 K Stil****Einbaubeispiel RDN 25.48 K Installation example**

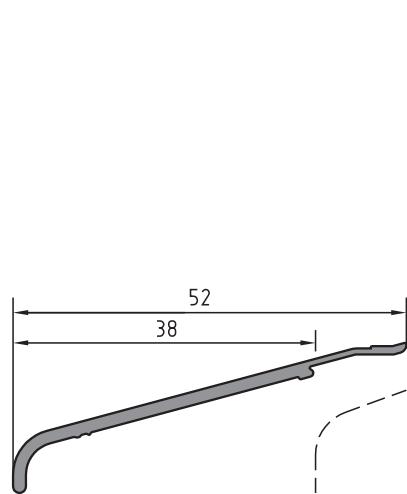
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°		Endkappen 15° Endcaps 15°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
RDN 25.48 K	211 035	X	X	X	X	X	48 m	211 059	211 060	211 036	211 037
BSDN 25 K	213 655	X	X	X	X	X	48 m	213 696	213 697	213 692	213 693
RDN 25 K Stil	211 045	X					108 m	211 046	211 047	211 057	211 058

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.  
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

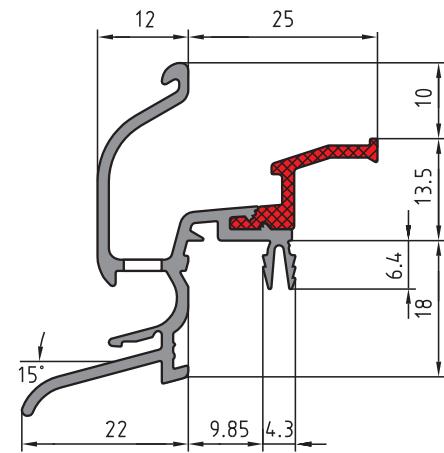
[Weiter / Continue](#)



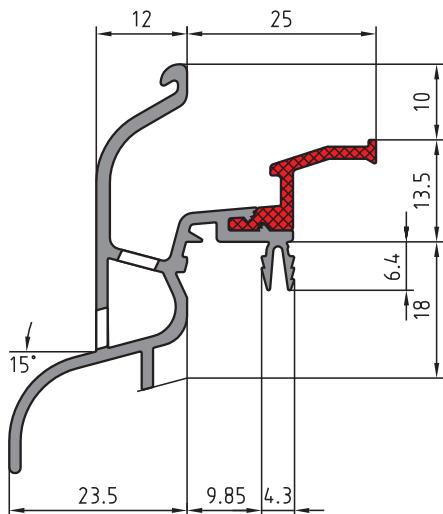
**260 075 TRDN 25.48 K**



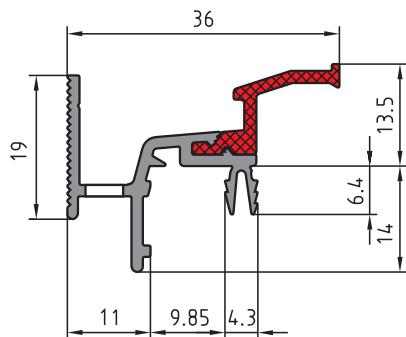
**211 079 Stockabdeckung 52**



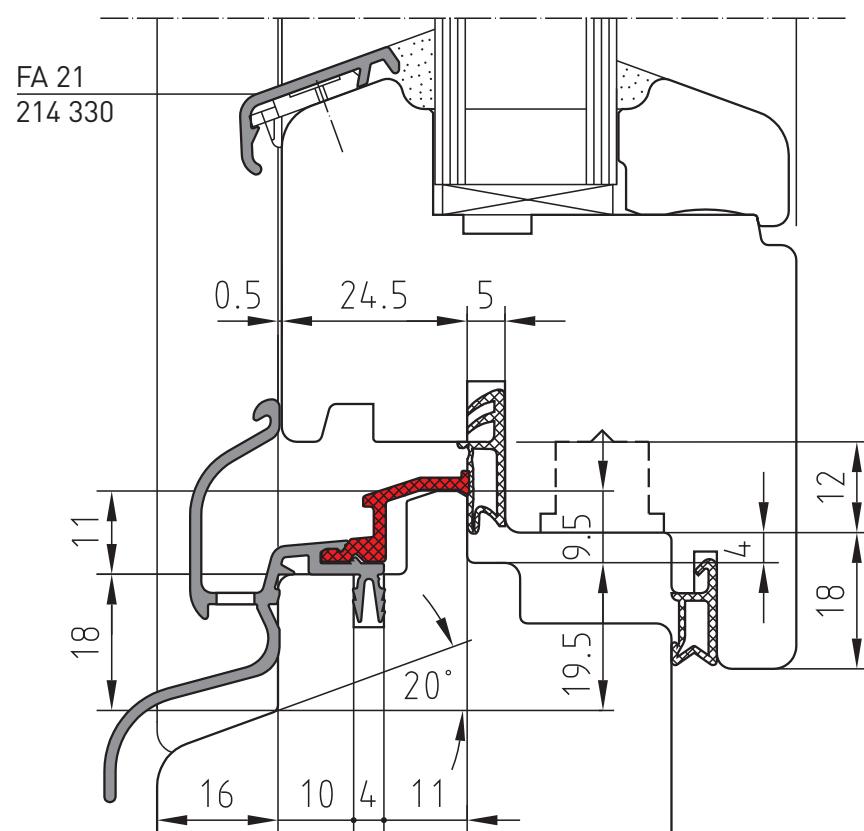
**260 076 TRDN 25.47 B**



**261 027 TBSDN 25 K**



**260 077 TRDN 25 K Stil**



**Einbaubeispiel TRDN 25.48 K Installation example**

Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°		Endkappen 20° Endcaps 20°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
TRDN 25.48 K	260 075		X	X	X	X	48 m	211 075	211 076	211 077	211 078
TRDN 25.47 B	260 076			auf Nachfrage / on demand			48 m			211 073	211 074
TBSDN 25 K	261 027		X	X	X	X	48 m	213 700	213 701	213 702	213 703
TRDN 25 K Stil	260 077	X					96 m	211 046	211 047	211 057	211 058
Stockabdeckung	211 079	X					120 m				

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.  
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

[Weiter / Continue](#)



214 506 4 / m

VE 100 Stück

PU 100 pieces

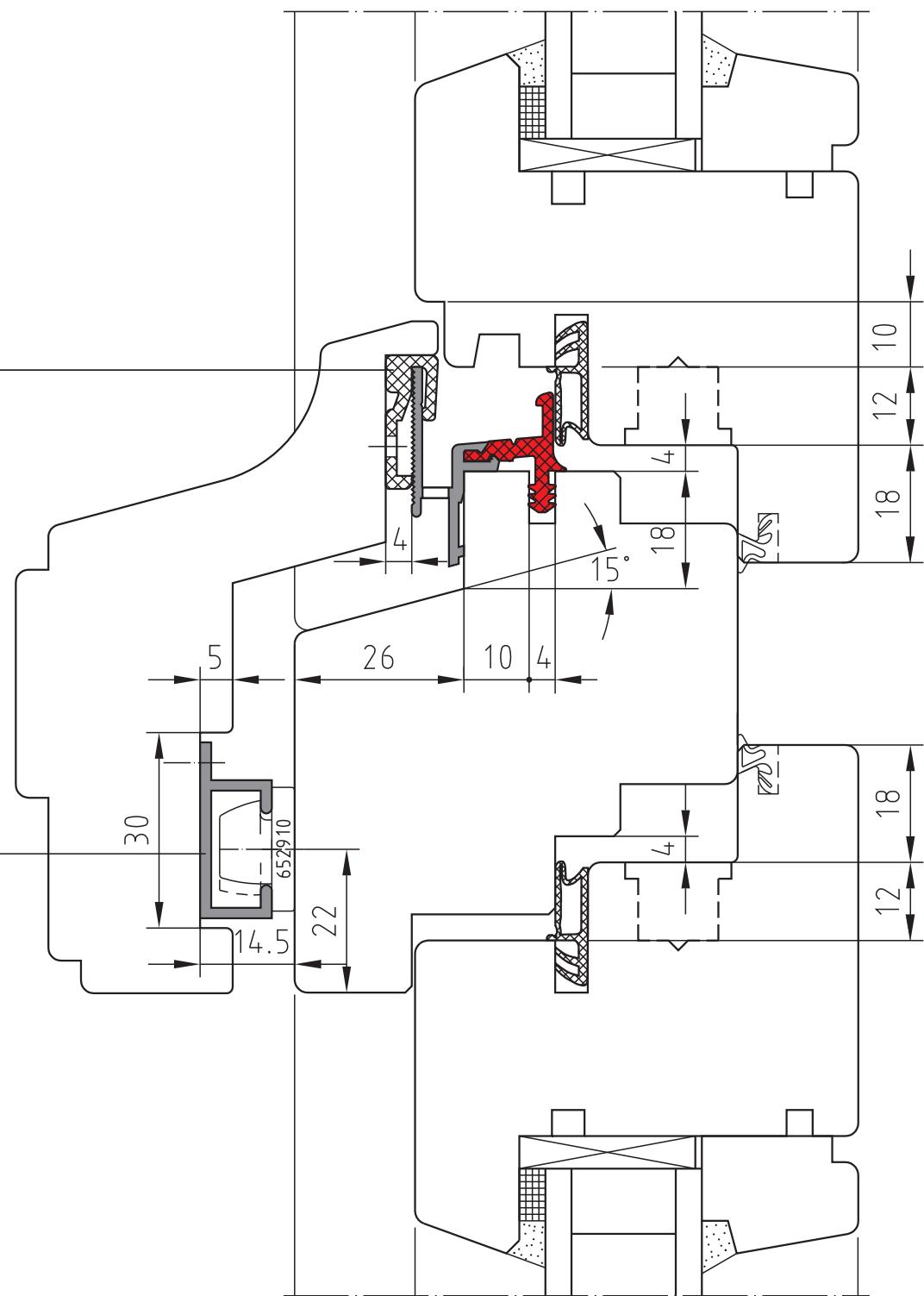
210 863

100 mm lang mit Halter

100 mm with holder

VE 20 Stück

PU 20 pieces



### Holzschutz der neuen Generation

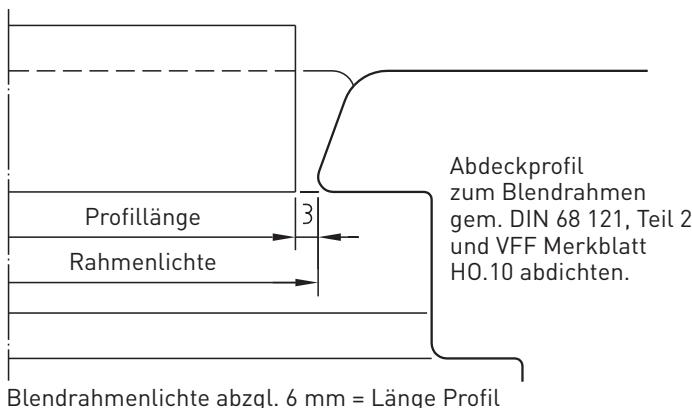


Die Abdeckprofile von BUG unterstützen die Wasserableitung aus dem Falzbereich neuzeitlicher Holzfenster und Holzfenstertüren, bieten die Möglichkeit der Festverglasung mit entsprechenden Dichtungsprofilen und verbessern das Wärmedämmverhalten des unteren Fensterrahmenholzes. Nachträglich abzudichtende Endkappen wirken gleichfalls als Kantenschutz für die Schnittkanten der Profile.

Alle Profile sind in Längen von 6000 mm in press-blanker Ausführung oder den BUG Standardfarben ab Lager lieferbar. Weitere Farbtöne werden mit einer Oberflächenbeschichtung ausgeführt.

### Verarbeitungshinweise

Beachten Sie die Konstruktionsmerkmale auf der Seite 1-01 sowie die allgemeinen Verarbeitungshinweise hinsichtlich der Normen, Richtlinien und sonstiger Regelwerke, des Profilzuschnittes, der Montage wie auch die Schutz- und Pflegehinweise auf der Seite 1-02.



### Befestigung der Profile

Die Montage erfolgt durch Klemmen auf entsprechende Kunststoffhalter.

Für die Befestigung des Abdeckprofils AP 16.23 wird der Halter Best.-Nr. 211 087 in Verbindung mit einer handelsüblichen Senkkopfschraube 3 mm x 20 mm in A2-Qualität verwendet.

Das Abdeckprofil AP 16.24 wird mit dem Halter Best.-Nr. 630 680 und der A2-Schraube Best.-Nr. 928 780 befestigt.

Abstände der Halter max. 250 mm, von den Profilenden max. 50 mm

Bei erhöhten Belastungen Halterabstände verringern und ggf. Zusatzmaßnahmen treffen.

### Endkappen

Endkappen aus formelastischem Material ergänzen lediglich die Profilierung der Abdeckprofile bis zum Falz und haben keine Dichtungsfunktion.

Die Brüstungsfugen des Blendrahmens, die Fugen zwischen Abdeckprofil und Endkappe sowie die Fugen zwischen Endkappe und Blendrahmen müssen daher mit geeigneten Dichtstoffen abgedichtet werden (siehe DIN 68 121, Teil 2 und VFF Merkblatt HO.10).

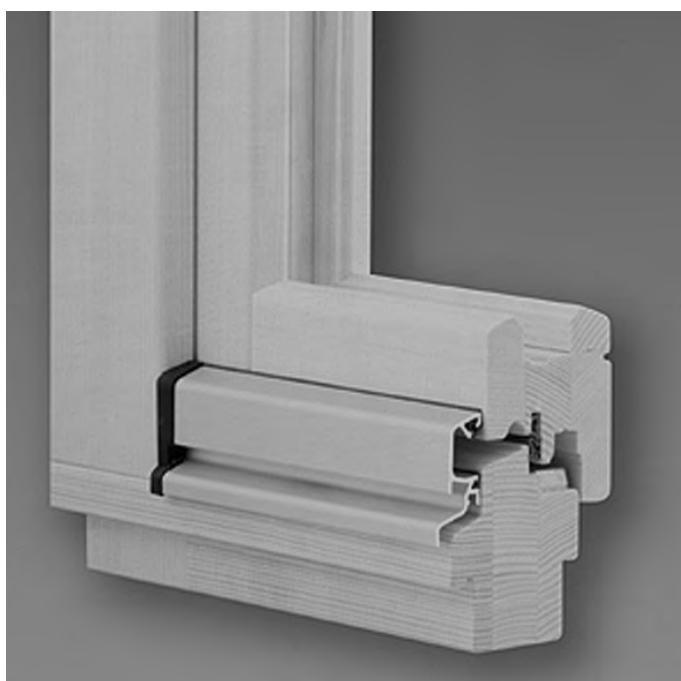
Folgende Farben sind lieferbar:  
schwarz, weiss und grau.



Angeformte Dichtstoffkanäle vereinfachen die Abdichtung der Endkappe zum Holzblendrahmen.



### New generation wood preservation

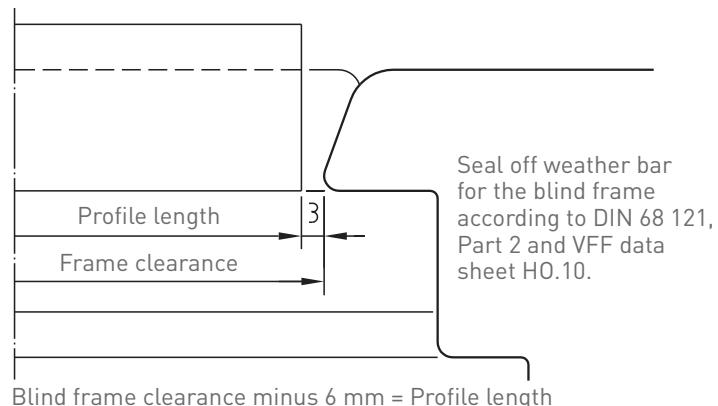


The cover profiles from BUG support water drainage from the seam area of modern wooden windows and wooden casement doors, offering the option of fixed glazing by means of relevant rubber profiles and improving the heat-insulating behaviour of the lower window frame wood. End caps to be subsequently sealed off simultaneously take effect as an edge guard for the trimmed edges of the profiles.

All profiles are available ex factory in lengths of 6,000 mm in plate-finished version or in the BUG standard colours. Further colour shades are executed with surface coating.

### Processing guidelines

Please observe the design features on page E 1-01 as well as the general processing guidelines in respect of the standards, guidelines and other rules and standards, the profile cut, the assembly as well as the protection and care instructions on page E 1-02.



### Fixing of the profiles

Assembly takes place using clamps on corresponding plastic holders.

The holder (order no. 211 087) is used in connection with a commercial counter-sunk screw 3 mm x 20 mm in A2 quality in order to fix the cover profile AP 16.23.

The cover profile AP 16.24 is fixed by means of the holder (order no. 630 680) and the A2 screw (order no. 928 780).

Spacing of the holders is maximum 250 mm and maximum 50 mm from the profile ends.

At increased loads the holder distances must be reduced and additional measures should be taken, if required.

### End caps

End caps made of shape-elastic material just complement the profile of weather protection guide rails up to the seam, and they have no sealing function.

The parapet grooves of the blind frame, the grooves between covering profile and end cap as well as the grooves between end cap and blind frame must therefore be sealed off using suitable sealing compounds (see DIN 68 121, Part 2, and VFF data sheet HO.10).

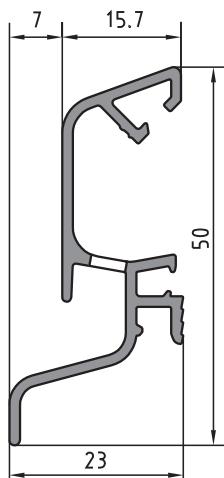
The following colours are available:  
black, white and grey.



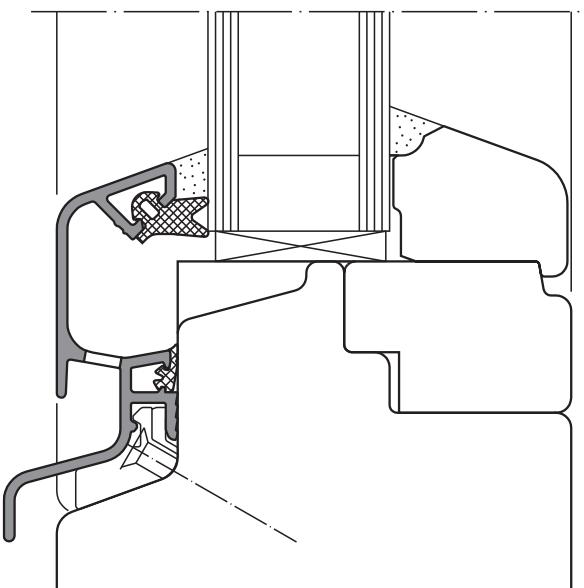
Integrally moulded sealing compound channels facilitate the sealing of the end cap to the timber blind frame.



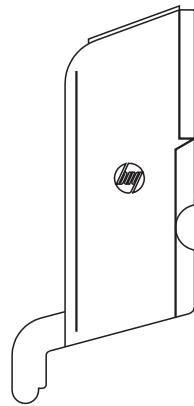
Bezeichnung Description	Typ Type	Seite Page
AP 16.23	211 091	3-04
AP 16.24	630 857	3-05
AP 16.24 Stil	630 859	3-06
Anlagedichtung	211 088	3-04
Flügelanschlagdichtung	211 089	3-04
Flügelanschlagdichtung	630 625	3-05
Halter	211 087	3-04
Halter	630 860	3-05
Schraube A2	928 780	3-05
Verglasungsdichtung	630 610	3-05
Vorlegeband	211 090	3-04
Vorlegeband	630 616	3-05



**211 091  
AP 16.23**



**Einbaubeispiel AP 16.23 Installation example**



**211 092 / 93  
Endkappe 20°  
VE 100 Stück  
PU 100 pieces**



**211 088  
Anlagedichtung EPDM**



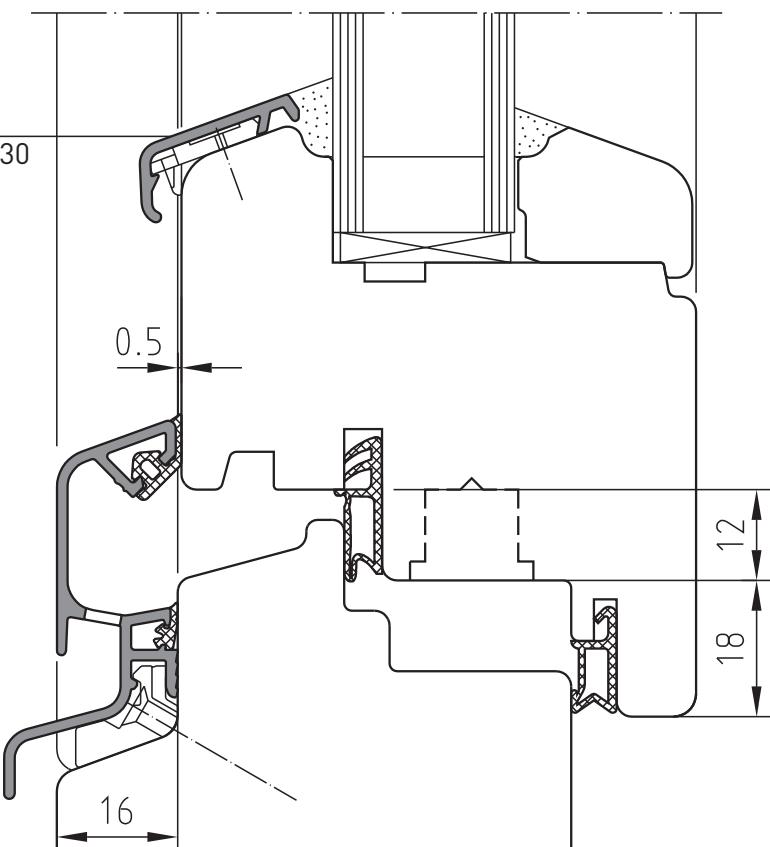
**211 089  
Flügelanschlagdichtung EPDM**



**211 090  
Vorlegeband Silikon  
Spaltmaß 4-5 mm**



**211 087  
Halter**



**Einbaubeispiel AP 16.23 Installation example**

### **Empfehlung**

Bei Fenstertüren Türschwelle TBS 70 F einsetzen

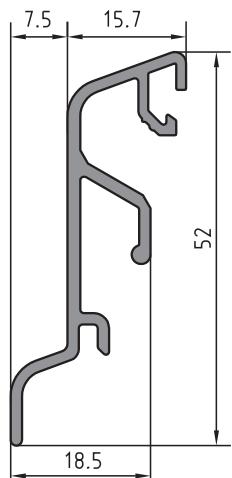
\*Die Halter mit handelsüblichen Senkkopfschrauben (Winkel 90°) 3 mm x 20 mm in A2-Qualität befestigen

\*Fix the holders with commercial countersunk screw 3 mm x 20 mm in A2 quality.

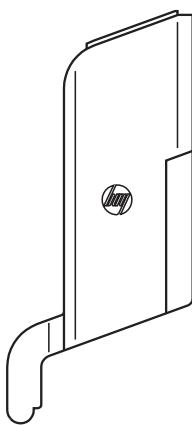
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°		Endkappen 20° Endcaps 20°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
AP 16.23	211 091	X	X	X	X	X	108 m	211 094	211 095	211 092	211 093
Halter*	211 087						100 St.				
Anlagedichtung	211 088						200 m				
Flügelanschlagdichtung	211 089						200 m				
Vorlegeband	211 090						100 m				

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.  
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

[Weiter / Continue](#)



**630 857  
AP 16.24**



**630 864 / 655  
Endkappe 90°  
VE 100 Stück  
PU 100 pieces**



**630 866 / 67  
Endkappe 20°  
VE 100 Stück  
PU 100 pieces**



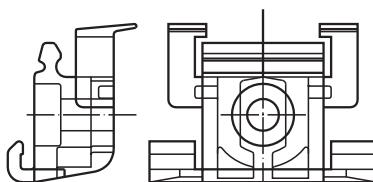
**630 625  
Flügelanschlagdichtung**



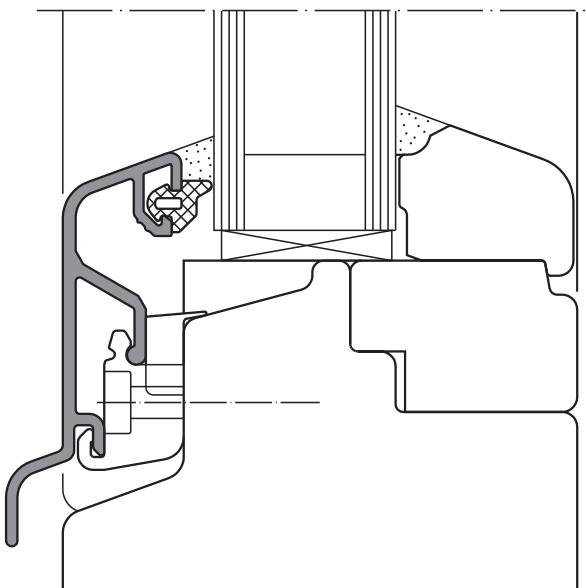
**630 610  
Verglasungsdichtung EPDM**



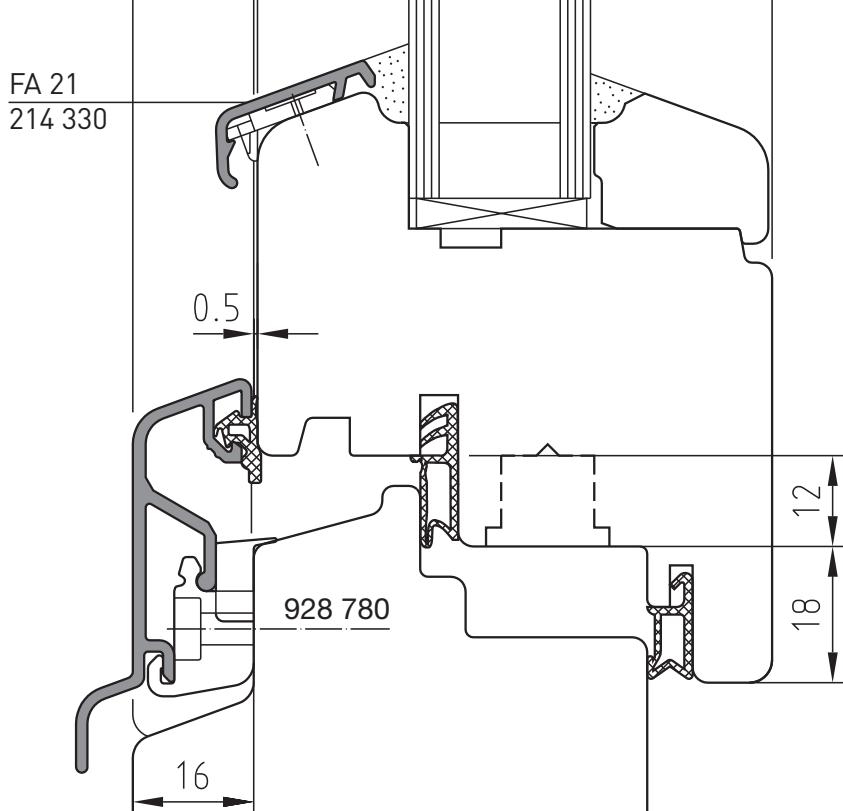
**630 616  
Vorlegeband Silikon**



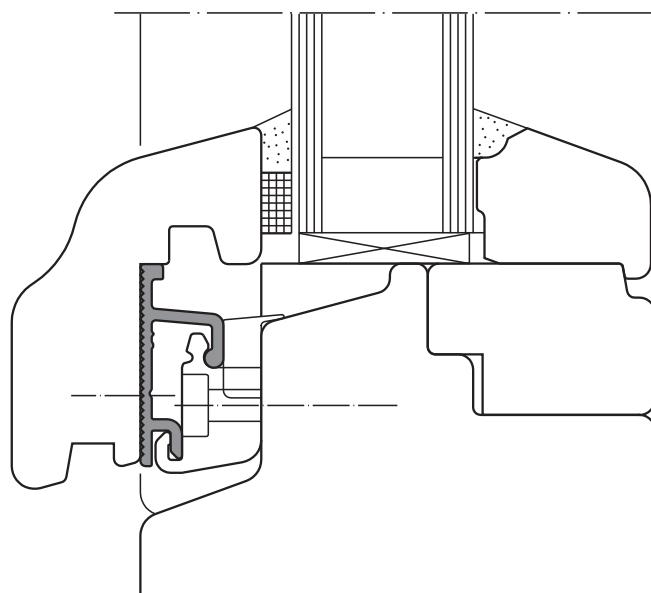
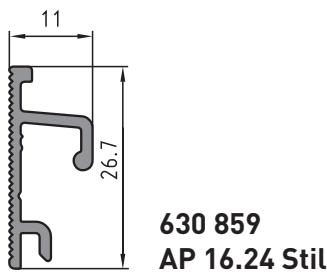
**630 860 Halter**



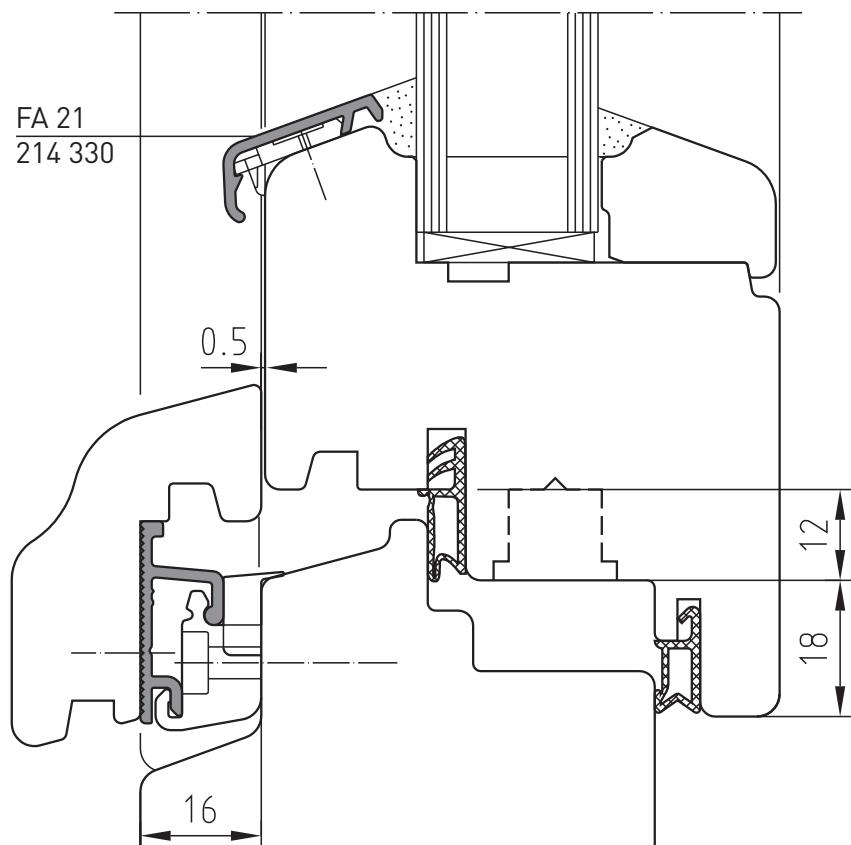
**Einbaubeispiel AP 16.24 Installation example**



**Einbaubeispiel AP 16.24 Installation example**



**Einbaubeispiel AP 16.24 Stil Installation example**



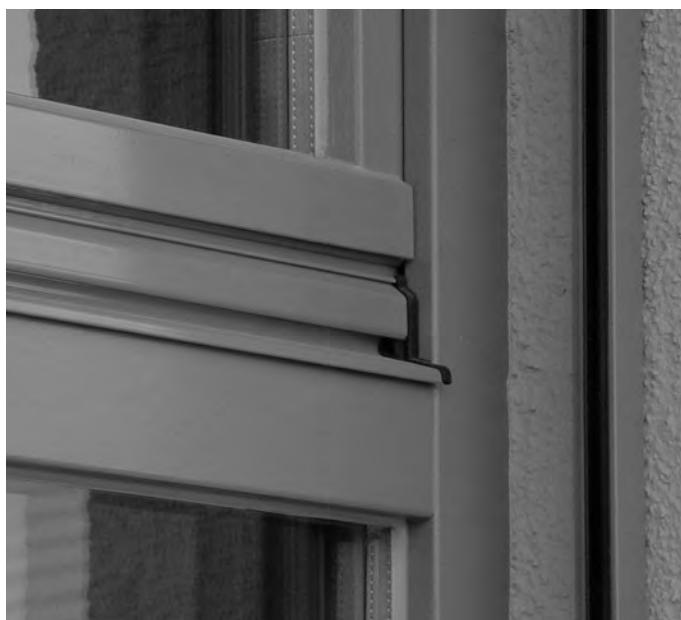
**Einbaubeispiel AP 16.24 Stil Installation example**

Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°		Endkappen 20° Endcaps 20°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
AP 16.24	630 857	X	X	X	X	X	108 m	630 864	630 865	630 866	630 867
AP 16.24 Stil	630 859	X					180 m				
Halter	630 860						100 St.				
Schraube A2	928 780						1000 St.				
Flügelanschlagdichtung	630 625						200 m				
Verglasungsdichtung	630 610						200 m				
Vorlegeband	630 616						25 m				

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.  
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.



### Holzschutz für den Fensterflügel



Die Flügelabdeckprofile von BUG bieten einen optimalen Schutz für die unteren Flügelhölzer vor Witterungseinflüssen, insbesondere Hagel. Darüber hinaus verleihen Flügelabdeckprofile dem Fenster ein hochwertiges Design.

Eine nachträgliche Montage an bereits eingebauten Fenstern ist genauso möglich wie der Einbau bei neuen Fenstern.

Alle Profile sind in Längen von 6000 mm in press-blanker Ausführung oder den BUG Standardfarben ab Lager lieferbar. Weitere Farbtöne werden mit einer Oberflächenbeschichtung ausgeführt.

### Verarbeitungshinweise

Beachten Sie die Konstruktionsmerkmale auf der Seite 1-01 sowie die allgemeinen Verarbeitungshinweise hinsichtlich der Normen, Richtlinien und sonstiger Regelwerke, des Profilzuschnittes, der Montage wie auch die Schutz- und Pflegehinweise auf der Seite 1-02.

### Befestigung

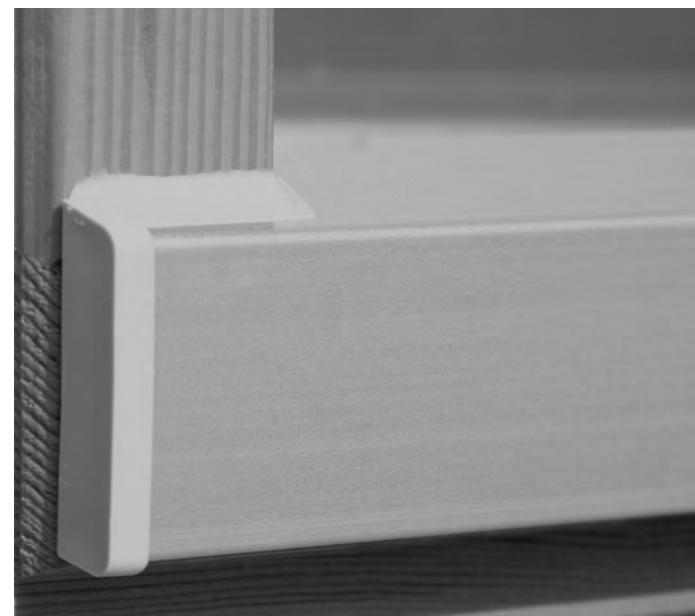
Die Montage erfolgt durch Nageln, Klammern oder mit Schrauben in A2-Qualität.

### Endkappen

Endkappen aus formelastischem Material ergänzen lediglich die Profilierung der Flügelabdeckprofile bis zum aufgehenden Flügelholz und haben keine Dichtungsfunktion.

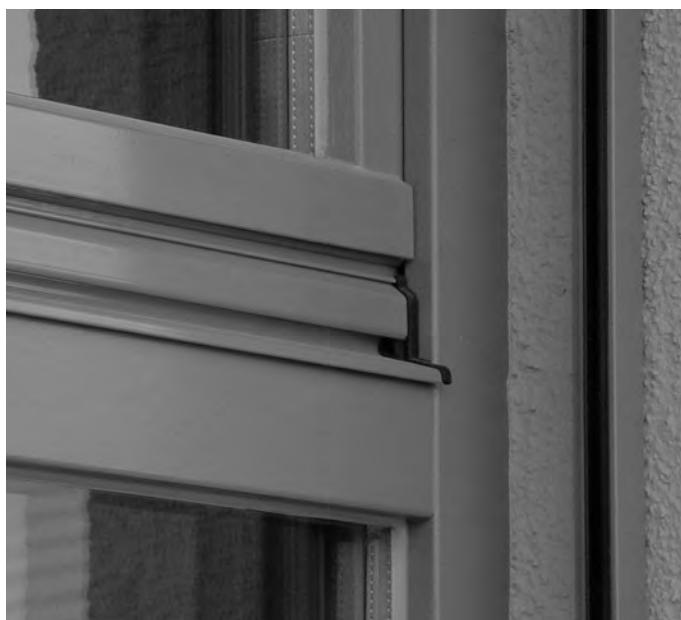
Die Brüstungsfugen des Flügelrahmens, die Fugen zwischen Abdeckprofil und Endkappe sowie die Fugen zwischen Endkappe und Flügelrahmen müssen daher mit geeigneten Dichtstoffen abgedichtet werden (siehe DIN 68 121, Teil 2 und VFF Merkblatt HO.10).

Folgende Farben sind lieferbar:  
schwarz, braun, weiss, grau und oliv.





### Sash wood preservation



The sash cover profiles from BUG offer optimum protection for the lower sash wood pieces against climatic influences, especially against hail. Furthermore, sash cover profiles add a high-quality design to the window.

Subsequent assembly on already installed windows is just as well possible as installation with new windows.

All profiles are available ex factory in lengths of 6,000 mm in plate-finished version or in the BUG standard colours. Further colour shades are executed with surface coating.

### Processing guidelines

Please observe the design features on page E 1-01 as well as the general processing guidelines in respect of the standards, guidelines and other rules and standards, the profile cut, the assembly as well as the protection and care instructions on page E 1-02.

### Fixing of the profiles

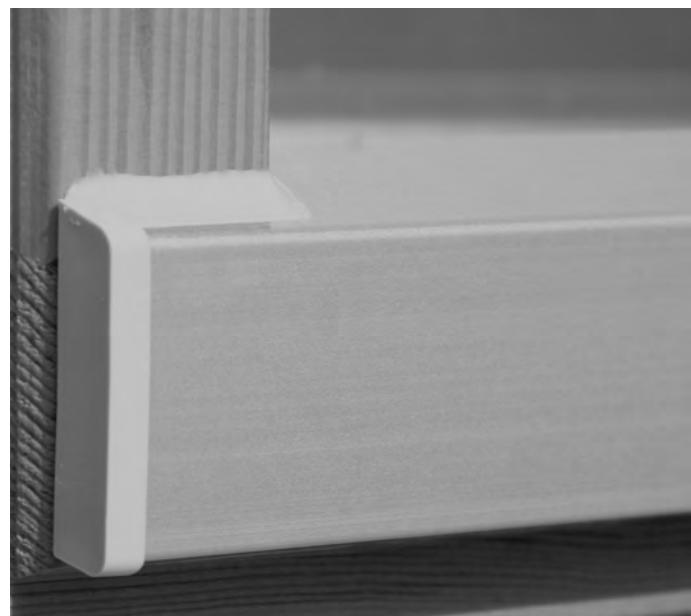
Assembly takes place by nailing, clamps or using screws in A2 quality.

### End caps

End caps made of shape-elastic material just complement the profile of sash cover profiles up to the opening sash wood, and they have no sealing function.

The parapet grooves of the sash frame, the grooves between covering profile and end cap as well as the grooves between end cap and sash frame must therefore be sealed off using suitable sealing compounds (see DIN 68 121, Part 2, and VFF data sheet HO.10).

The following colours are available: black, brown, white, grey and olive.





Bezeichnung Description	Typ Type	Seite Page
FA 17.5	214 308	4-04
FA 21	214 330	4-04
FA 21.5	214 317	4-04
FA 23	214 306	4-04
FA 24.41	214 301	4-04
Klipshalter	214 505	4-04
Klipshalter	652 315	4-04
Kipshalter	110 536	4-04

# BUG Flügelabdeckprofile

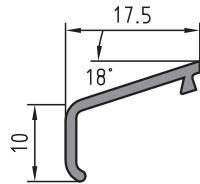
Systemprofile und Zubehörteile

# BUG Sash cover profiles

System profiles and accessories 4-04

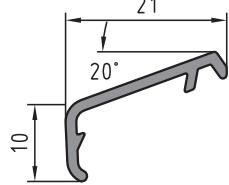


## 214 308 FA 17.5



Glasfalzwange 15/16 mm  
Verglasung ohne Vorlegeband  
Glass rebate frame side 15/16 mm  
Glazing without glazing tape

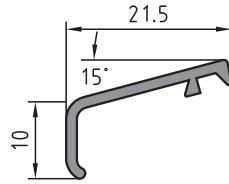
## 214 330 FA 21



Glasfalzwange 15/16 mm  
Verglasung mit Vorlegeband  
Glass rebate frame side 15/16 mm  
Glazing with glazing tape

Glasfalzwange 18 mm  
Verglasung ohne Vorlegeband  
Glass rebate frame side 18 mm  
Glazing without glazing tape

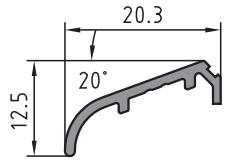
## 214 317 FA 21.5



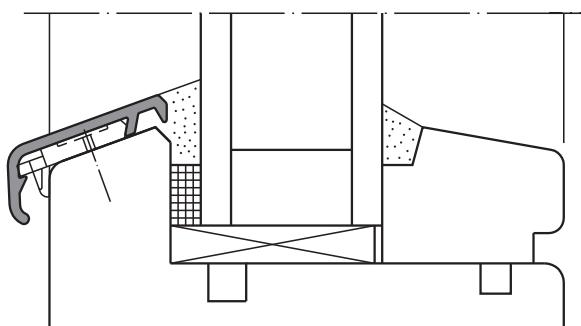
Glasfalzwange 18 mm  
Verglasung mit Vorlegeband  
Glass rebate frame side 18 mm  
Glazing with glazing tape

Glasfalzwange 20 mm  
Verglasung ohne Vorlegeband  
Glass rebate frame side 20 mm  
Glazing without glazing tape

## 214 306 FA 23

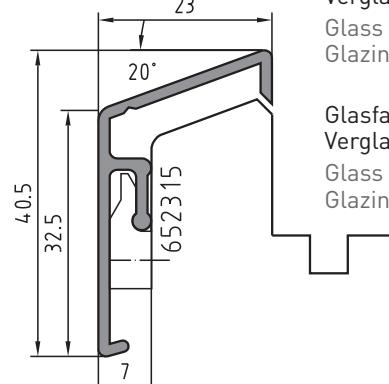


Glasfalzwange 15/16 mm  
Verglasung mit Vorlegeband  
Glass rebate frame side 15/16 mm  
Glazing with glazing tape



### Einbaubeispiel FA 21 Installation example

## 214 301 FA 24.41

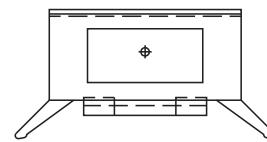


Glasfalzwange 15/16 mm  
Verglasung mit Vorlegeband  
Glass rebate frame side 15/16 mm  
Glazing with glazing tape

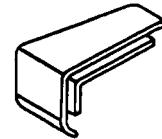
Glasfalzwange 18/20 mm  
Verglasung ohne Vorlegeband  
Glass rebate frame side 18/20 mm  
Glazing without glazing tape



**652 315**  
**Klipshalter**  
VE 100 Stück  
PU 100 pieces



**110 536**  
**Klipshalter**  
VE 100 Stück  
PU 100 pieces



**FA 21 Endkappe**  
VE 100 Stück  
PU 100 pieces



**FA 24.41 Endkappe**  
VE 100 Stück  
PU 100 pieces

Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Halter Holder	Endkappen 20° Endcaps 20°		Endkappen 15° Endcaps 15°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016			links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
FA 17.5	214 308	X					144 m	214 505	210 966	210 967	210 324	210 325
FA 21	214 330	X	X	X	X	X	144 m	110 536	210 966	210 967	210 324	210 325
FA 21.5	214 317	X					144 m	214 505	210 966	210 967	210 324	210 325
FA 23	214 306	X	X	X	X	X	144 m	geklebt	214 309	214 310	214 314	214 315
FA 24.41	214 301	X					144 m	652 315	-	-	214 332*	214 333*

\*Endkappen/Endcaps 90°



### Schwellen für Fenstertüren und Haustüren



Türschwellen von BUG sind auf die Falzbereiche 19, 22 und 25 abgestimmt und eignen sich bei entsprechender Einbaulage für die Anforderung nach DIN 18025 für barrierefreies Wohnen.

Wahlweise werden die Schwellen mit oder ohne thermische Trennung geliefert.

Mit einer thermisch getrennten Schwelle wird der Fußbodenanschluss hinsichtlich der Wärmedämm-eigenschaft optimiert. Beachten Sie bei der Planung und Ausführung die DIN 18195-4, -5 und -9 sowie die Flachdachrichtlinien. Türen, die einer direkten Bewitterung ausgesetzt sind, müssen hinsichtlich der Schwellenanbindung so ausgeführt werden, dass Wasser vom äußeren Falzraum auf die Ablauf-schräge der Schwelle geführt wird. Diesbezüglich kann es erforderlich werden, dass die betreffenden Adapterprofile der Falzgeometrie anzupassen sind. Neben der Montage von Wetterschenkeln erhöht der Einbau zusätzlicher Schleifdichtungen oder absenkbarer Dichtungen die Schlagregendichtigkeit der Türen.

Bei Herstellung 2-flügeliger Türen lassen sich bei den Schwellen TBS 70 und TBS 70 F handelsübliche Schließplatte in den Dämmsteg einfräsen. Bei Fenstertüren mit feststehendem Seitenteil können diese Schwellenprofile weitergeführt werden.

Die Thermo-Türschwellen werden in Längen von 6000 mm oberflächenbehandelt im Aluminium-Farnton BC0 mit schwarzem Polyamid-Dämmprofil geliefert.

### Verarbeitungshinweise

Beachten Sie die Konstruktionsmerkmale auf der Seite 1-01 sowie die allgemeinen Verarbeitungs-hinweise hinsichtlich der Normen, Richtlinien und sonstiger Regelwerke, des Profilzuschnittes, der Montage wie auch die Schutz- und Pflegehinweise auf der Seite 1-02.

#### Befestigung

Bei den Türschwellen mit thermischer Trennung erfolgt die Befestigung mit Adapters aus Kunststoff oder EPDM sowie mit Haltern aus Aluminium. Diese Halter sind bereits vorgelocht und im unteren Bereich auf die Schraubkanäle der Schwellenprofile angepasst. Für die Verbindung zur Schwelle lassen sich A2-Blechscreuben 3,9 mm x 25 mm ver-wenden. Die weitere Befestigung am seitlichen Holzblendrahmen ist mit handelsüblichen Holz-schrauben auszuführen.

Für die Aluminiumschwellen auf den Seiten 6-12 und 6-13 sind keine Adapter verfügbar. Demzufolge müssen die seitlichen Holzblendrahmen den Schwellenprofilen entsprechend angepasst werden. Hier erfolgt die Befestigung wahlweise unter die Holzrahmenprofile oder mittels Mauerankern bzw. direkten Verschraubungen am Fußboden.

Grundsätzlich sind für alle Verbindungen Schrauben in A2-Qualität zu verwenden.

#### Abdichtung

Alle Verbindungsstellen zwischen der Türschwelle, den Adapters und dem Holzblendrahmen sind mit Unionzement Art.-Nr. 929 097 vollflächig abzudichten. Zum vorbeugenden Schutz der Holzprofile gegen Feuchtigkeit empfehlen wir die Verwendung von Hirnholz- und Fugensiegel entsprechend den Verarbeitungshinweisen der Hersteller.



## Thresholds for window doors and front doors



Thresholds from BUG are trimmed to all rebate ranges 19, 22 and 25 and are suitable for the requirements according to DIN 18025 for living rooms without obstacles at corresponding installation position.

The thresholds are available at your own choice with or without thermal separation. By a thermal separated threshold the floor connection will be optimized as far as heat insulation is concerned. Please observe during the planning stage and during installation the DIN 18195-4, -5 and -9, as well as guidelines for flat roofs. Doors which are exposed to direct weather conditions must be designed in a way that the threshold connection is made to guide water from the outer rebate section to the drain slope of the threshold. It may be required in this regard to adapt the concerned adapter profiles to the rebate geometry. Besides the mounting of weather sides the installation of additional sliding seals or lowerable sealing increases the resistance of the doors against driving rain.

During manufacturing of 2-wings doors customary locking plates can be milled into the insulating bar at thresholds TBS 70 and TBS 70 F.

The thermo-thresholds are surface treated in lengths of 6,000 mm in aluminum color BC0 with black polyamide insulation profile.

## Processing guidelines

Please observe the design features on page E 1-01 as well as the general processing guidelines in respect of the standards, guidelines and other rules and standards, the profile cut, the assembly as well as the protection and care instructions on page E 1-02.

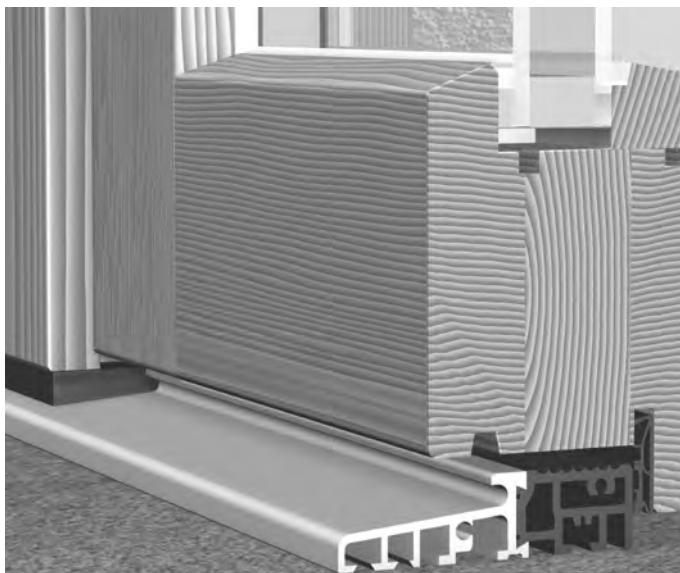
### Mounting

At thresholds with thermal separation the mounting is made with adapters made of plastic or EPDM, as well as with holders made of aluminum. These holders are pre-perforated and adapted to the bolt channels of the threshold profiles in the lower sections. For connecting the threshold A2 tapping screws 3.9 mm x 25 mm can be used. Further mounting on the lateral wood frame can be made using customary wood screws. For the aluminum thresholds on the sides 6-10 and 6-11 no adapters are available. Thus the lateral wood frames must be adapted to the threshold profiles accordingly. Here the mounting will be made under the wood frame profile or by means of wall anchors or direct screwing on the floor, respectively.

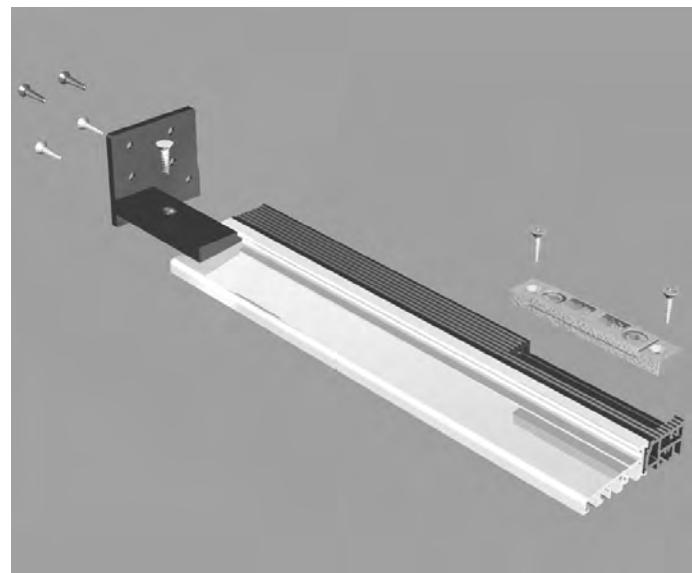
Generally screws of A2 quality must be used for all connections.

### Sealing

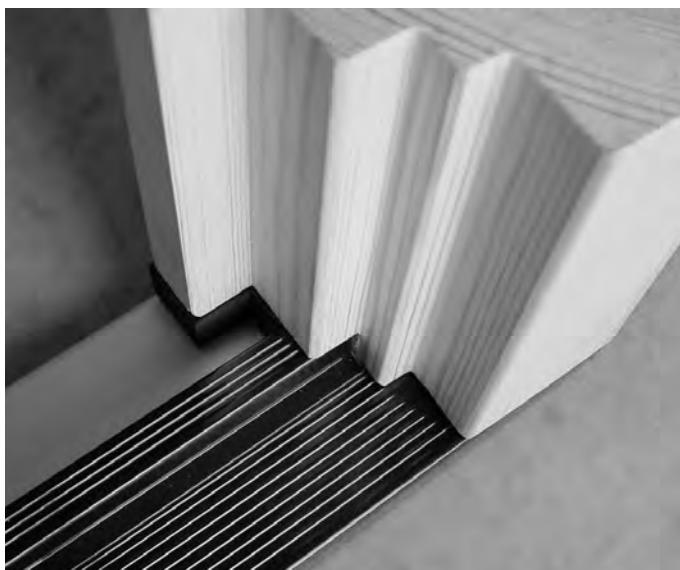
All connections between threshold, the adapters and the wood frame must be sealed completely with Union cement type no. 929 097. For preventive protection of the wood profiles against moisture we are recommending to use end-to-end grain and gap sealing according to manufacturer's instruction.



TBS 70 – Tür einwärts öffnend  
Door opening inwards



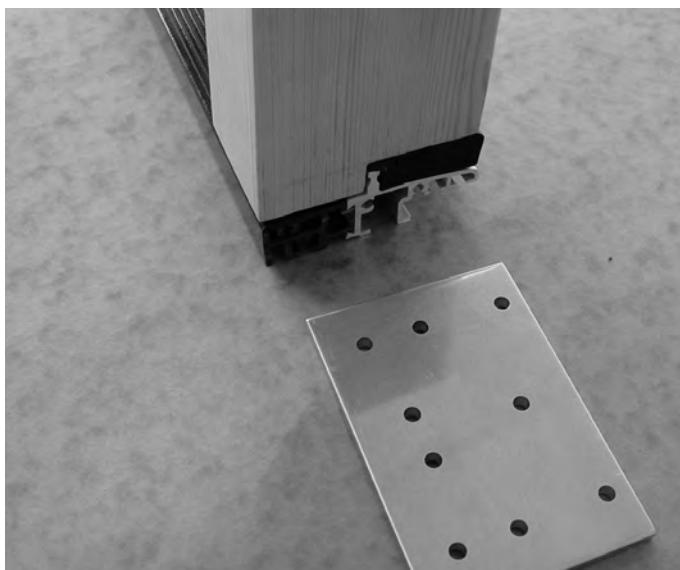
TBS 70 – Verbindungselemente  
Connection elements



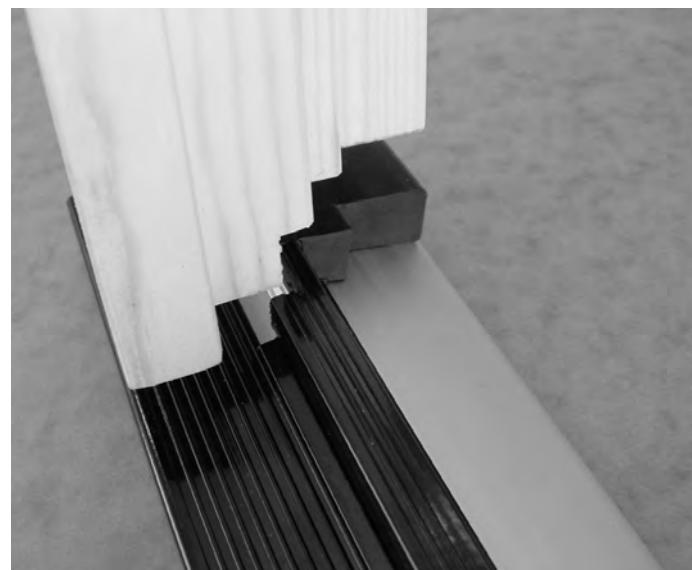
TBS 70 F – Anpassung an die Falzgeometrie  
Adapting to the rebate geometry



TBS 70 F – Tür auswärts öffnend  
Door opening outwards



TBS 70 F – Endhalter  
End holder



TBS 70 F – Anpassung Tür auswärts öffnend  
Adapting door opening outwards

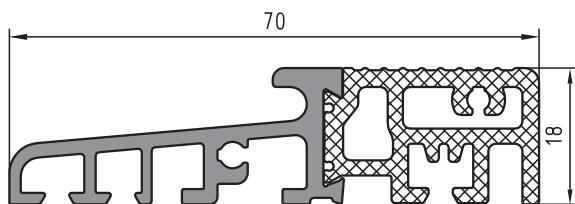
[Weiter / Continue](#)



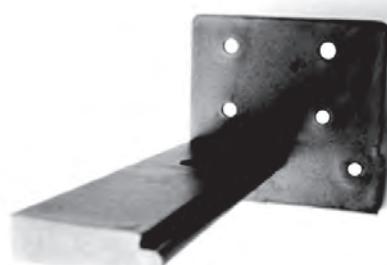
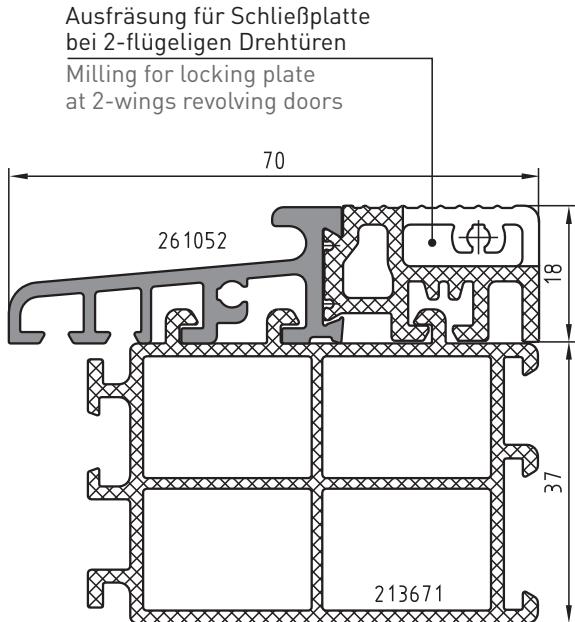
Bezeichnung Description	Typ Type	Seite Page
Bauanschlussfolie	213 687	5-05
Maueranker	213 580	5-05
BS 45.15	213 574	5-12
BS 68	115 122	5-12
BS Abdeckdichtung	115 119	5-12
BS Endhalter	213 576	5-12
BS Fülldichtung	115 157	5-12
GBS 68	115 118	5-12
Grundprofil	213 671	5-06
TBS 70	261 052	5-05
TBS 70 Endadapter links	213 682	5-05
TBS 70 Endadapter rechts	213 683	5-05
TBS 70 F	261 064	5-06
TBS 70 F Adapterprofil A	213 675	5-06
TBS 70 F Adapterprofil B	213 676	5-06
TBS 70 F Adapterprofil C	213 677	5-06
TBS 70 F Adapterprofil D	213 678	5-06
TBS 70 F Aufsatzprofil	213 673	5-06
TBS 70 F Endhalter	213 679	5-06
TSP 15 Trittschutzprofil	205 415	5-13
TSP 21 Trittschutzprofil	205 421	5-13

Thermische Trennung aus hochwertigem Material Polyamid, UV-beständig

Thermal separation with high quality material polyamide, UV resistant

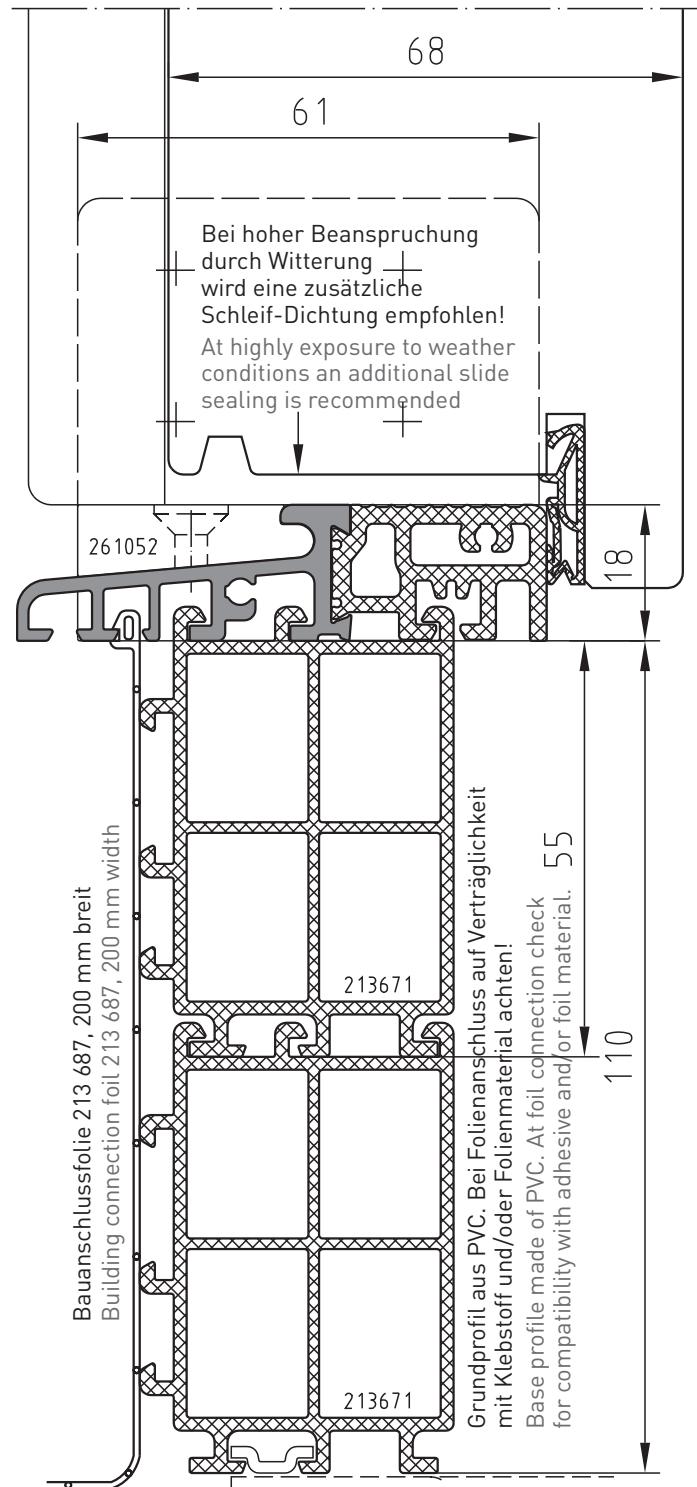


**261 052 TBS 70**



**Endadapter**

213 682 links / left  
213 683 rechts / right  
VE 10 Stück  
PU 10 pieces



**Maueranker 213 580**

Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endadapter/Halter Connector/Holder	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right
TBS 70	261 052		X				48 m	213 682	213 683
Grundprofil	213 671						24 m	-	-
Maueranker	213 580						12 St.		

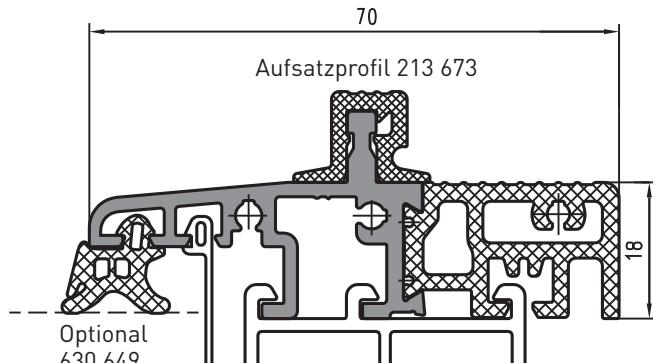
Kunststoffteile,  
Farbe schwarz  
Plastic parts,  
color black

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.  
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

[Weiter / Continue](#)



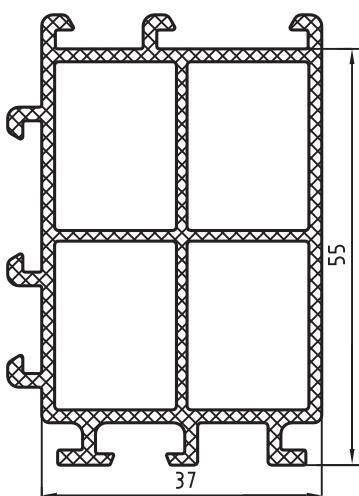
213 673 Aufsatzprofil



261 064 TBS 70 F



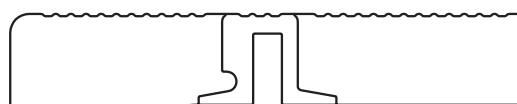
630 649 Dichtung, EPDM, VE 100 m

213 671 Grundprofil  
stapelbar und 90° drehbar  
stackable and rotating by 90°

213 675 Adapterprofil A, L = 200 mm



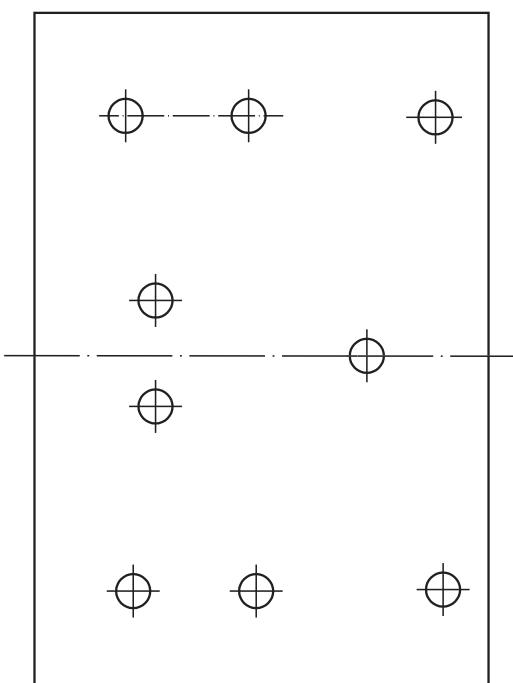
213 676 Adapterprofil B, L = 200 mm



213 677 Adapterprofil C, L = 1950 mm



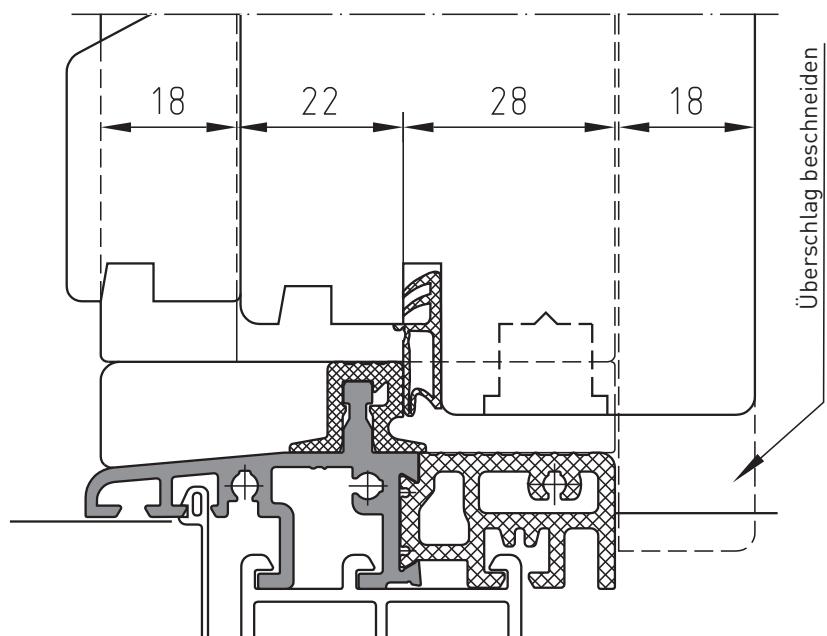
213 678 Adapterprofil D, L = 1950 mm

213 679  
Endhalter

Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016	
TBS 70 F	261 064	X					36 m
Grundprofil	213 671						24 m
Aufsatzprofil	213 673						36 m
Bauanschlussfolie 200 mm breit	213 687						25 m
Dichtung EPDM	630 649						100 m
Adapterprofil A	213 675						10 St.
Adapterprofil B	213 676						10 St.
Adapterprofil C	213 677						10 St.
Adapterprofil D	213 678						10 St.
Endhalter	213 679						10 St.

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.  
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

[Weiter / Continue](#)

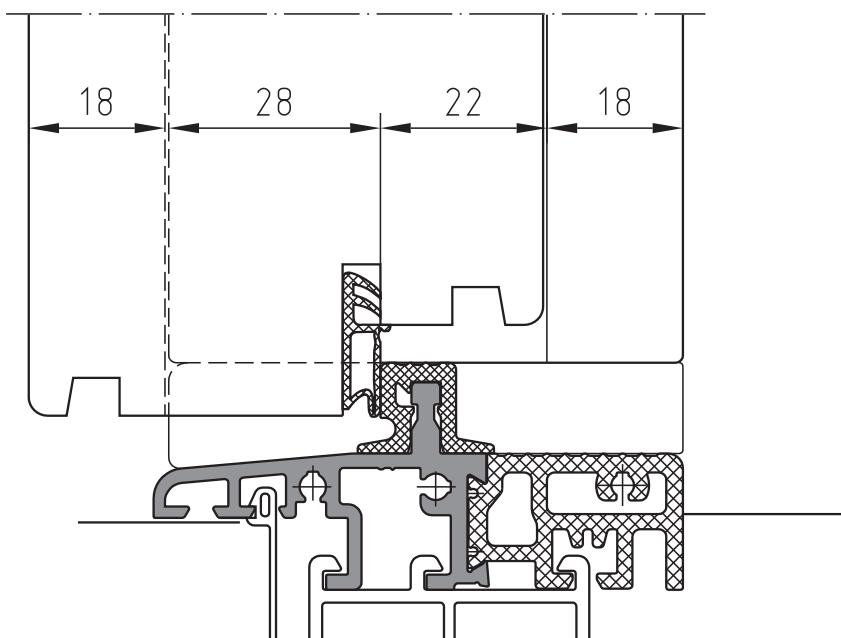


Die Adapterprofile A und B füllen den Außenbereich der Türschwelle. Die seitlichen Holzblendrahmen sind entsprechend der Profilform anzupassen.

Adapterprofile C und D füllen die gesamte Profilform der Türschwelle aus. Dem zufolge können die seitlichen Blendrahmenprofile in Höhe des Aufsatzprofils gerade abgeschnitten werden.

Für die Abdichtung zwischen Türschwelle und Adapterprofil sowie zwischen Adapterprofil, Türschwelle und Holzblendrahmen den Hinweis auf Seite 6-01 beachten.

#### **Einbaubeispiel – nach innen öffnend** Installation example – opening inwards



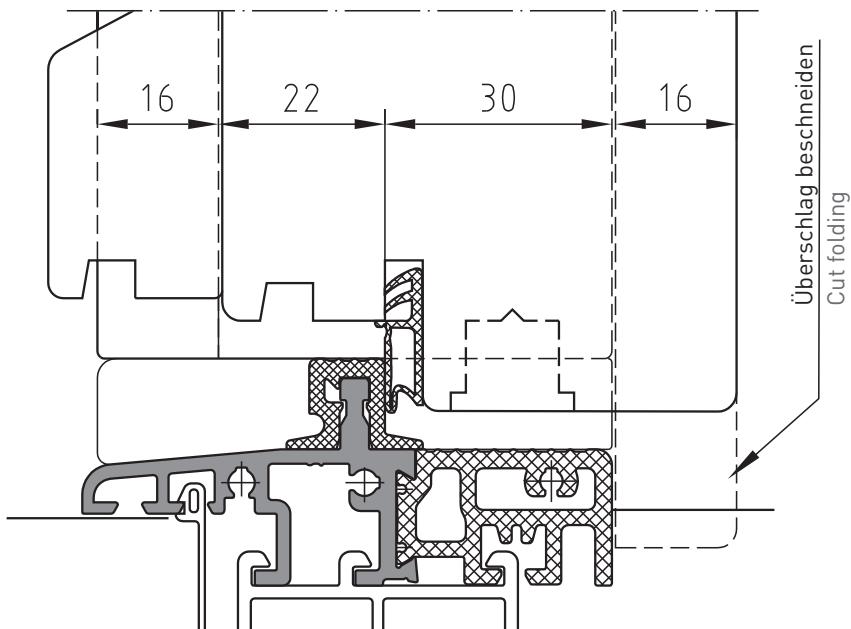
The adapter profiles A and B fill the external section of the threshold. The lateral wood frames should be adapted fit for the profile shape.

Adapter profiles C and D fill the complete profile shape of the threshold. Thus the lateral frame profiles can be cut straight at the level of the attachment profile.

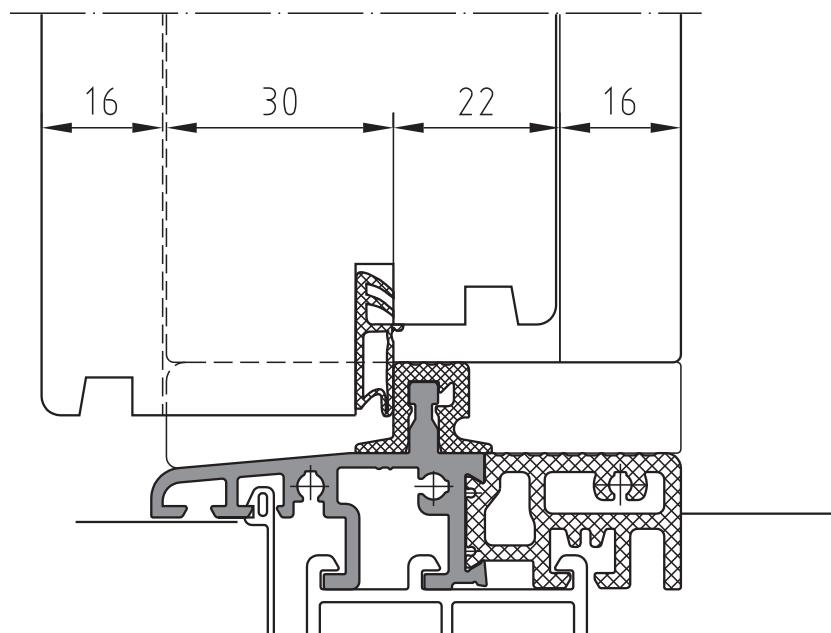
For sealing the gap between threshold and adapter profile, as well as between adapter profile, threshold and wooden frame, please observe instruction on page E 6-01.

#### **Einbaubeispiel – nach außen öffnend** Installation example – opening outwards

System 19	nach innen öffnend opening inwards		nach außen öffnend opening outwards
Überschlagsdicke Blendrahmen Estimated thickness of frame	DK-Beschlag mit Standarddecklager Tilt and turn window armatures with standard corner bearing	DK-Beschlag mit hochgesetztem Ecklager Tilt and turn window armatures with elevated corner bearing	Dreh-Beschlag mit Türbändern Turn armature for door hinges
21	Adapterprofil B	Adapterprofil D	Adapterprofil A oder Adapterprofil C Adapter profile A or adapter profile C
21	Adapter profile B	Adapter profile D	



**Einbaubeispiel – nach innen öffnend**  
Installation example – opening inwards



**Einbaubeispiel – nach außen öffnend**  
Installation example – opening outwards

Die Adapterprofile A und B füllen den Außenbereich der Türschwelle. Die seitlichen Holzblendrahmen sind entsprechend der Profilform anzupassen.

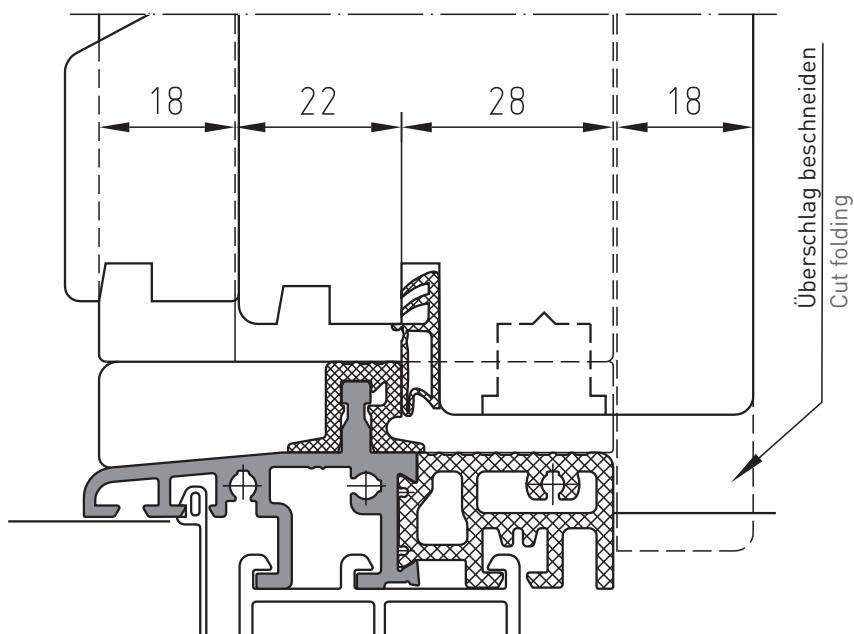
Adapterprofile C und D füllen die gesamte Profilform der Türschwelle aus. Dem zufolge können die seitlichen Blendrahmenprofile in Höhe des Aufsatzprofils gerade abgeschnitten werden.

Für die Abdichtung zwischen Türschwelle und Adapterprofil sowie zwischen Adapterprofil, Türschwelle und Holzblendrahmen den Hinweis auf Seite E 6-01 beachten.

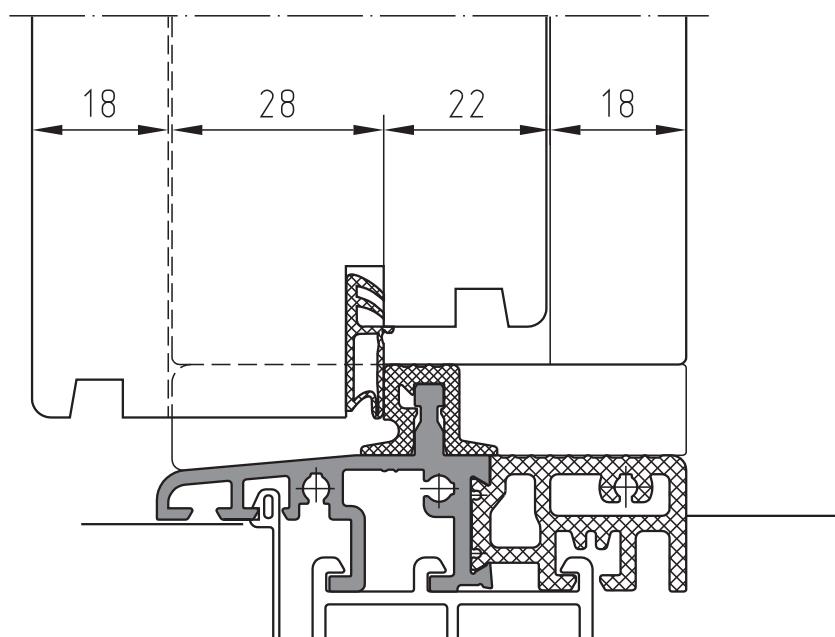
The adapter profiles A and B fill the external section of the threshold. The lateral wood frames should be adapted fit for the profile shape.

Adapter profiles C and D fill the complete profile shape of the threshold. Thus the lateral frame profiles can be cut straight at the level of the attachment profile.

For sealing the gap between threshold and adapter profile, as well as between adapter profile, threshold and wooden frame, please observe instruction on page E 6-01.

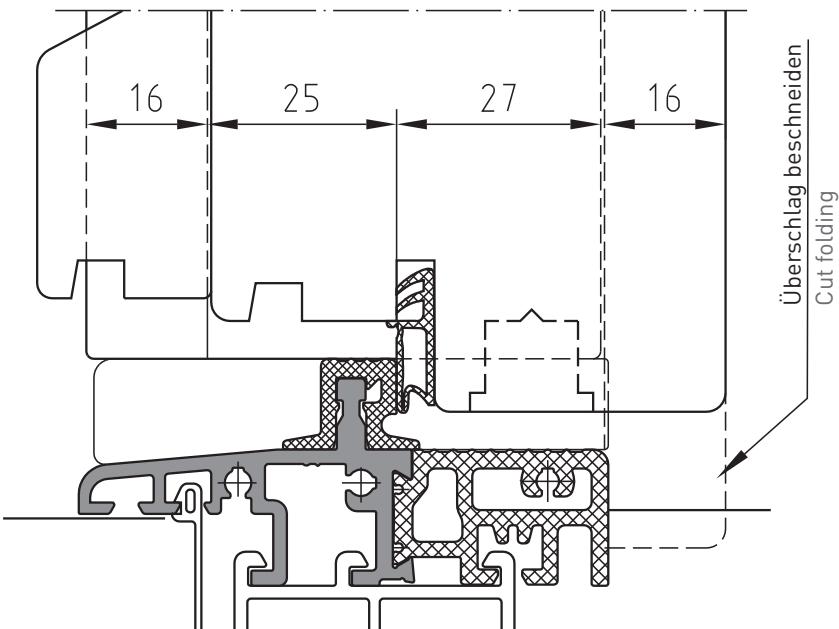


**Einbaubeispiel – nach innen öffnend**  
Installation example – opening inwards

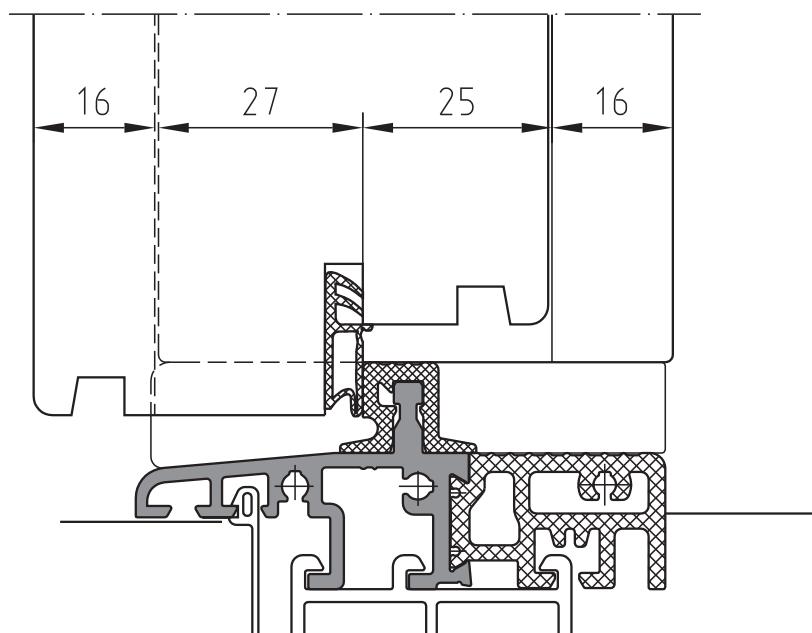


**Einbaubeispiel – nach außen öffnend**  
Installation example – opening outwards

System 22	nach innen öffnend opening inwards		nach außen öffnend opening outwards
Überschlagsdicke Blendrahmen Estimated thickness of frame	DK-Beschlag mit Standardecklager Tilt and turn window armatures with standard corner bearing	DK-Beschlag mit hochgesetztem Ecklager Tilt and turn window armatures with elevated corner bearing	Dreh-Beschlag mit Türbändern Turn armature for door hinges
16	Adapterprofil A	Adapterprofil C	Adapterprofil B oder Adapterprofil D Adapter profile B or adapter profile D
16	Adapter profile A	Adapter profile C	
18	Adapterprofil B	Adapterprofil D	Adapterprofil A oder Adapterprofil C Adapter profile A or adapter profile C
18	Adapter profile B	Adapter profile D	



**Einbaubeispiel – nach innen öffnend**  
Installation example – opening inwards



**Einbaubeispiel – nach außen öffnend**  
Installation example – opening outwards

Die Adapterprofile A und B füllen den Außenbereich der Türschwelle. Die seitlichen Holzblendrahmen sind entsprechend der Profilform anzupassen.

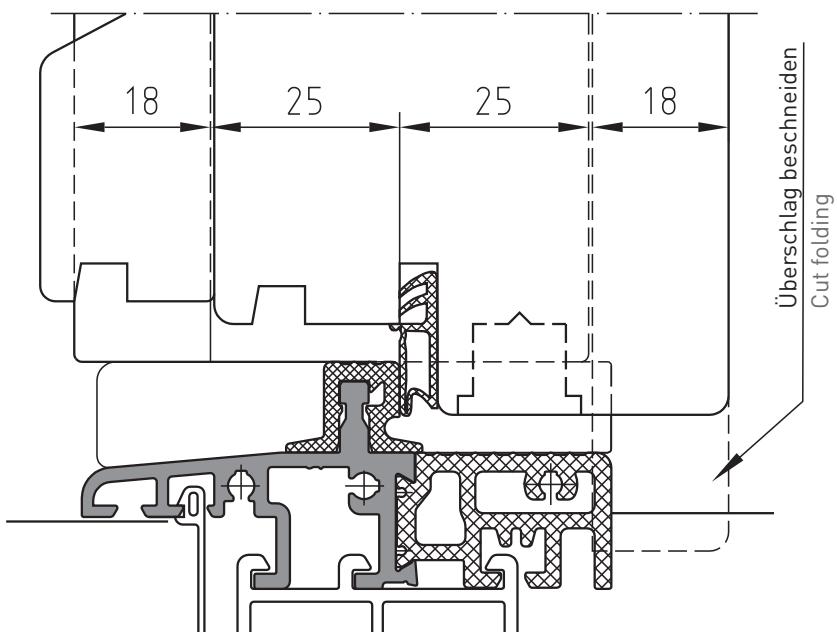
Adapterprofile C und D füllen die gesamte Profilform der Türschwelle aus. Dem zufolge können die seitlichen Blendrahmenprofile in Höhe des Aufsatzprofils gerade abgeschnitten werden.

Für die Abdichtung zwischen Türschwelle und Adapterprofil sowie zwischen Adapterprofil, Türschwelle und Holzblendrahmen den Hinweis auf Seite 6-01 beachten.

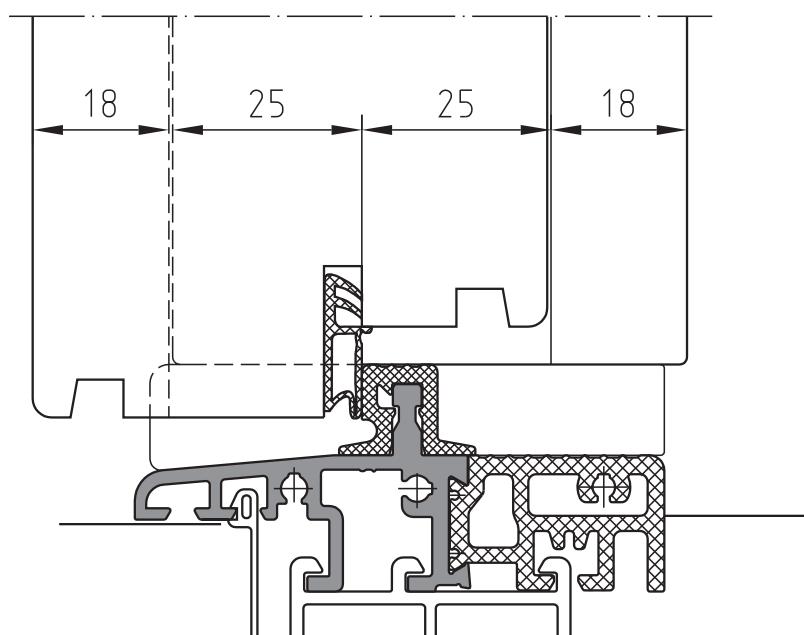
The adapter profiles A and B fill the external section of the threshold. The lateral wood frames should be adapted fit for the profile shape.

Adapter profiles C and D fill the complete profile shape of the threshold. Thus the lateral frame profiles can be cut straight at the level of the attachment profile.

For sealing the gap between threshold and adapter profile, as well as between adapter profile, threshold and wooden frame, please observe instruction on page E 6-01.

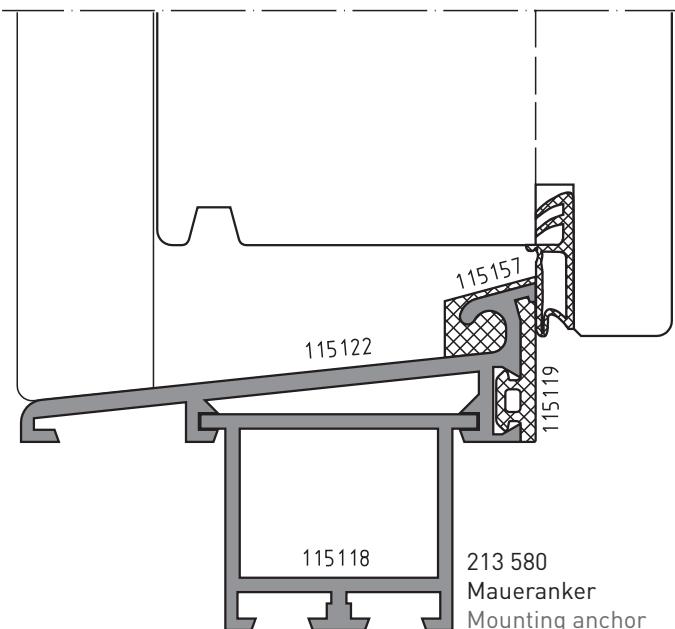
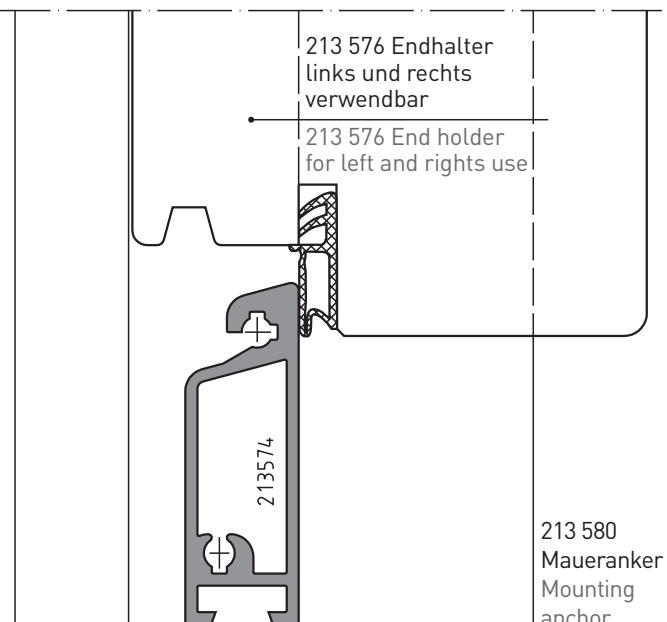
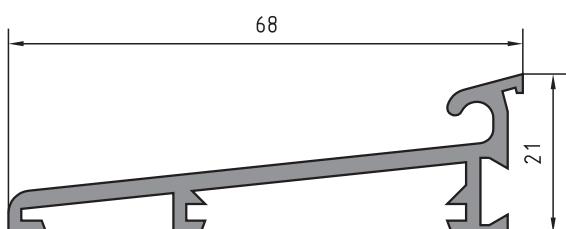
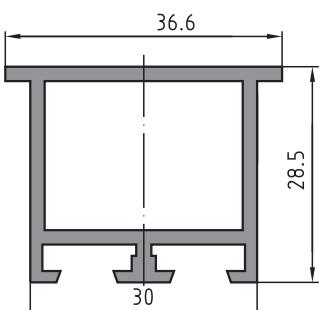
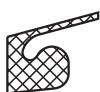
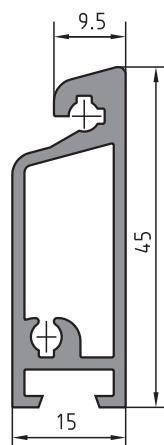


**Einbaubeispiel – nach innen öffnend**  
Installation example – opening inwards

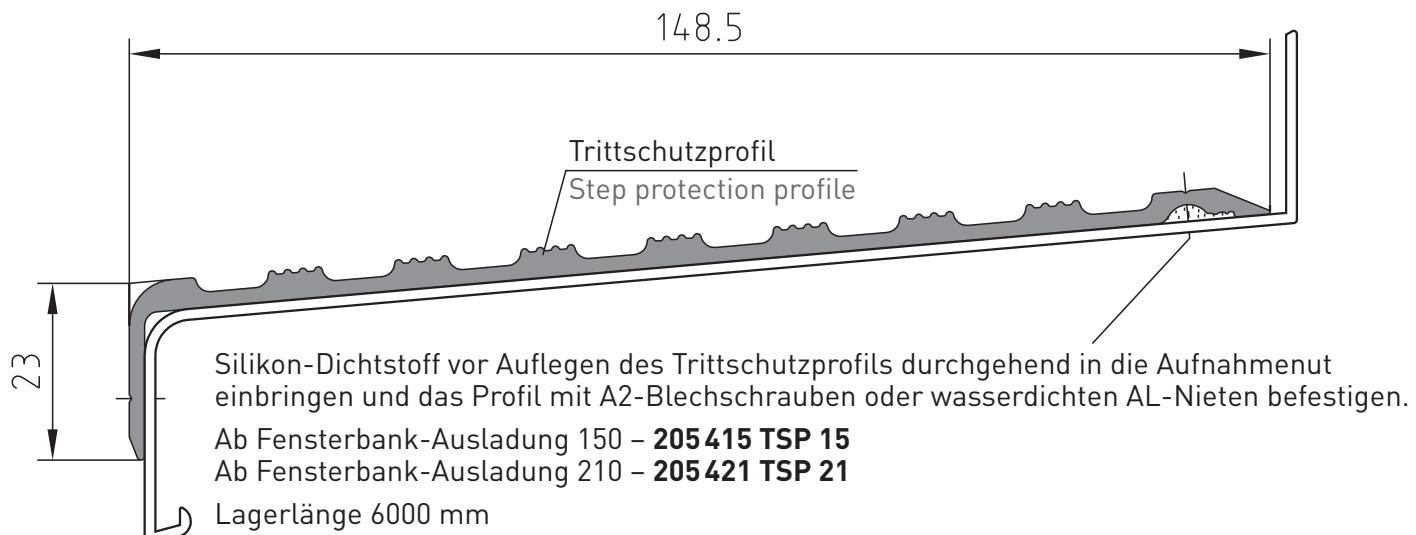


**Einbaubeispiel – nach außen öffnend**  
Installation example – opening outwards

System 25	nach innen öffnend opening inwards		nach außen öffnend opening outwards
Überschlagsdicke Blendrahmen Estimated thickness of frame	DK-Beschlag mit Standardecklager Tilt and turn window armatures with standard corner bearing	DK-Beschlag mit hochgesetztem Ecklager Tilt and turn window armatures with elevated corner bearing	Dreh-Beschlag mit Türbändern Turn armature for door hinges
16	Adapterprofil B	Adapterprofil D	Adapterprofil A oder Adapterprofil C Adapter profile A or adapter profile C
16	Adapter profile B	Adapter profile D	Adapter profile A or adapter profile C
18	Adapterprofil B	Adapterprofil D	Adapterprofil A oder Adapterprofil C Adapter profile A or adapter profile C
18	Adapter profile B	Adapter profile D	Adapter profile A or adapter profile C

**Einbaubeispiel BS 68 Installation example****Einbaubeispiel BS 45.15 Installation example****115 122 BS 68****115 118 GBS 68****115 157 Fülldichtung****115 119 Abdeckdichtung****213 574 BS 45.15**

Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endhalter Endholder
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		
BS 45.15	213 574	X					84 m	213 576
BS 68	115 122	X	X				72 m	
GBS 68	115 118	X					72 m	
Abdeckdichtung	115 119						100 m	
Fülldichtung	115 157						25 m	



Apply silicon sealing material continuously prior to installing the step-one protection profile and fix profile with A2 tapping screws or water tight AL-rivets.

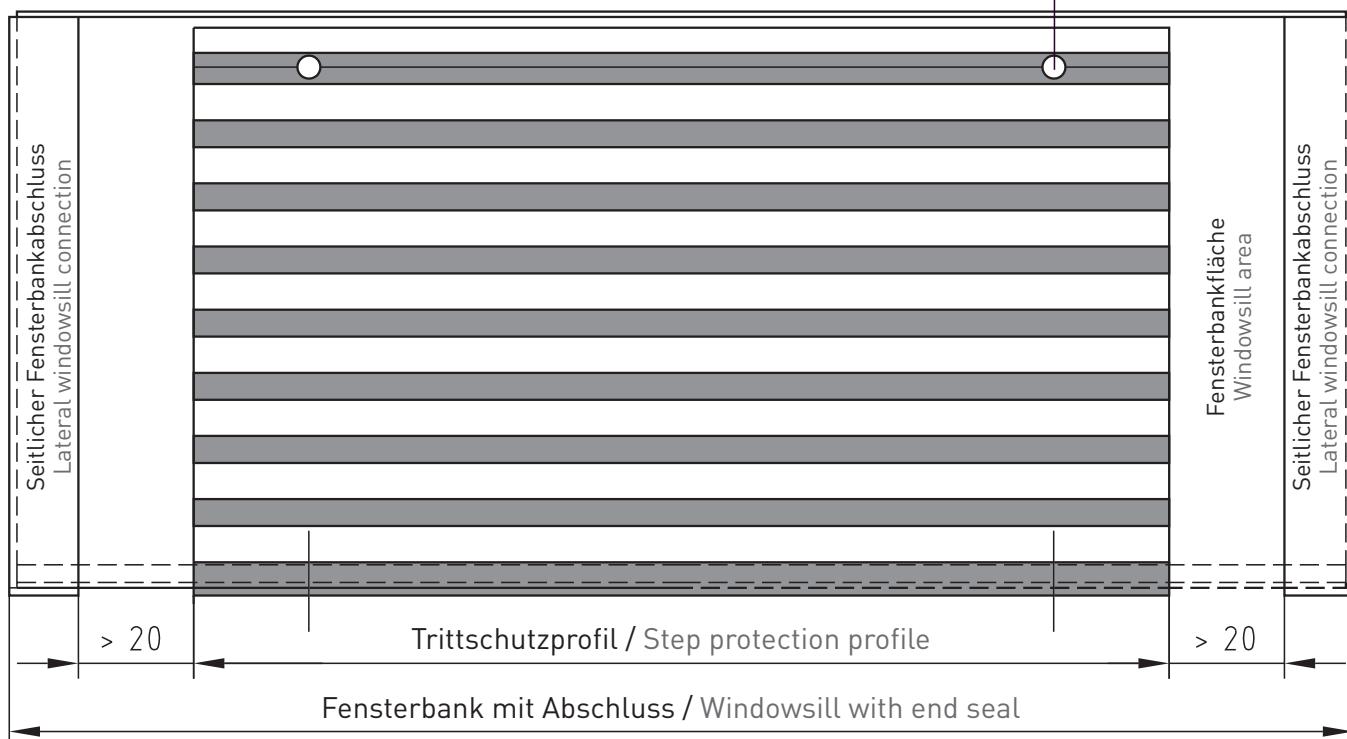
From windowsill outreach 150 – **205 415 TSP 15**

From windowsill outreach 210 – **205 421 TSP 21**

Length 6,000 mm

Draufsicht / Top view

Befestigung / Mounting



Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016	
Trittschutzprofil 15	205 415	X	X				6 m
Trittschutzprofil 21	205 421	X	X				6 m





### Das BUG Lüftungsprofil bietet die Möglichkeit einer Raumlüftung bei geschlossenem Fenster.



Räume können so bei längerer Abwesenheit der Bewohner belüftet werden ohne auf Sicherheit gegen Schlagregen und Einbruch verzichten zu müssen. Ein eingebautes Insektenschutzgewebe hält auch kleinere Besucher fern.

Mit einem Drehknopf kann das Lüftungsprofil stufenlos eingestellt werden. Der Luftwechsel ist neben der Einbausituation und der Öffnungseinstellung abhängig von den Luftdruck- und Temperaturdifferenzen. Hoher Luftwechsel führt zu erhöhtem Energiebedarf – auf eine angepasste Einstellung unbedingt achten.

Das BUG Lüftungsprofil lässt sich waagerecht oder senkrecht in den Holzflügelrahmen mit üblichen Fräswerkzeugen einbauen. Bei Holz-Aluminium-fenstern ist auch der Einbau im Blendrahmen möglich. Je nach Fenster- und Raumgröße können mehrere Lüftungsprofile in einem Fenster positioniert werden.

Hierbei stehen drei Profillängen in den BUG-Color Standard-Eloxalfarben zur Verfügung.

BUG Lüftung 900 mm lang	Typ-Nr. 421 900
BUG Lüftung 676 mm lang	Typ-Nr. 421 901
BUG Lüftung 452 mm lang	Typ-Nr. 421 902

The BUG ventilation profile allows ventilation of the room at closed windows.

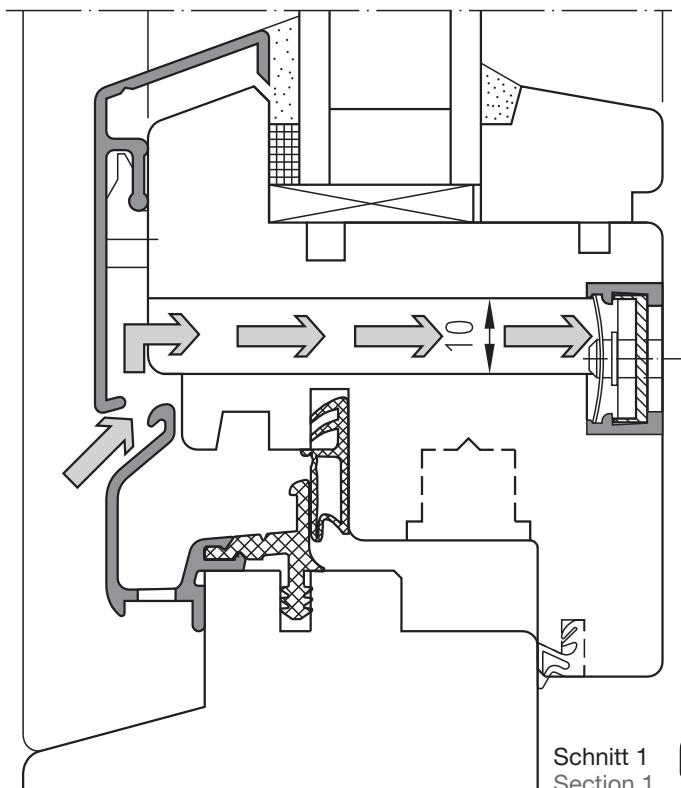
Rooms can thus be ventilated even during longer absence of the occupants, without the need to ignore safety issues, such as burglary or driving rain. A built in insect protection fabric keeps also small visitors out.

The ventilation profile can be adjusted continuously by means of a rotating knob. The air exchange depends on air pressure and temperature differences, besides the installation situation and the opening adjustment. Much air change leads to higher energy consumption – please consider suitable adjustment.

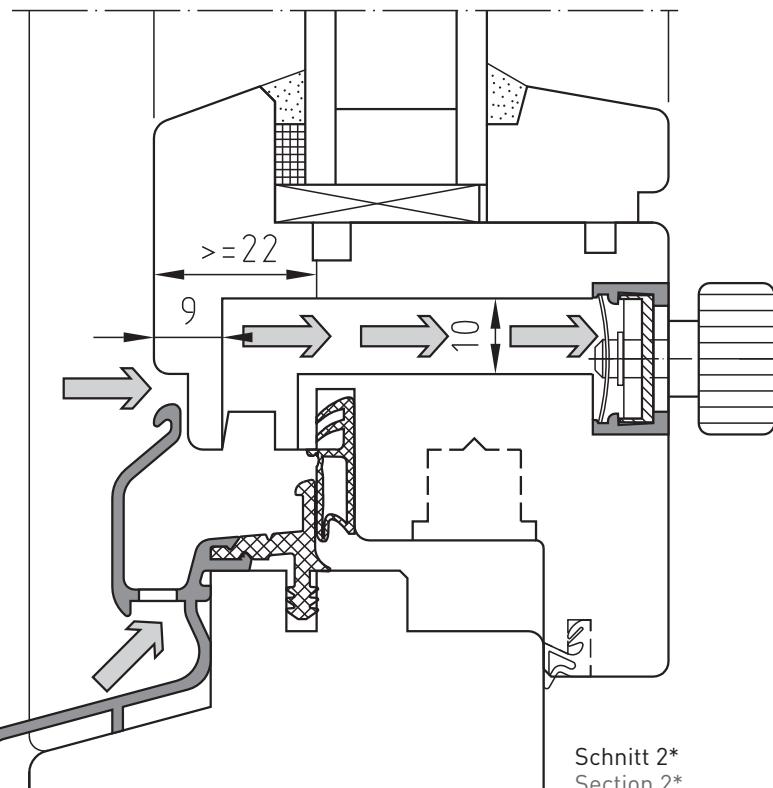
The BUG ventilation profile can be installed horizontally and vertically in the wood frame by means of common milling tools. At wood aluminum windows also installation in the frame is possible. Depending on window and room size several ventilation profiles can be positioned in one window.

Three profile lengths are available for this, which come in the BUG-Color standard anodic colors.

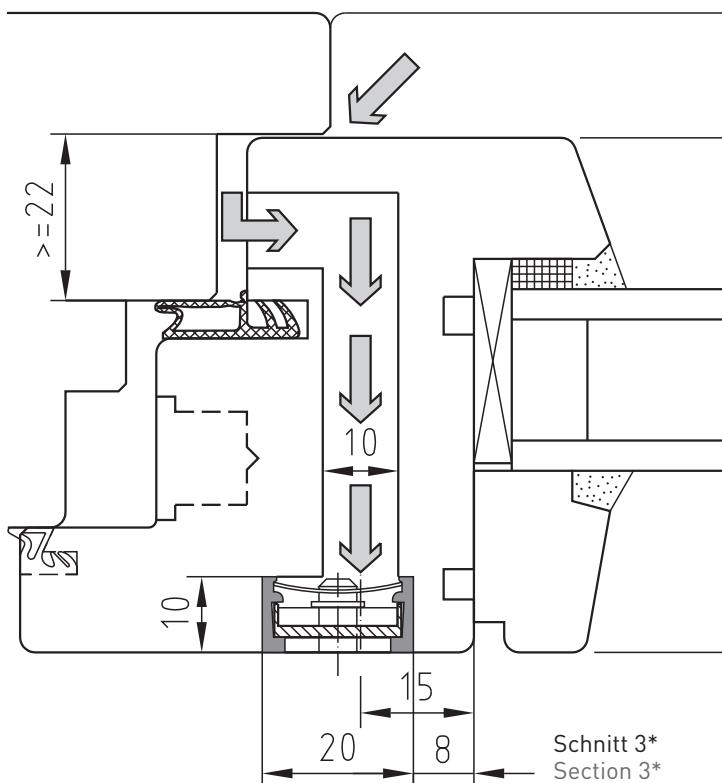
BUG ventilation 900 mm length	Typ-Nr. 421 900
BUG ventilation 676 mm length	Typ-Nr. 421 901
BUG ventilation 452 mm length	Typ-Nr. 421 902



Einbau unten waagrecht  
mit Flügelabdeckprofil FA 24.51  
Installation below horizontally  
with wing cover profile 24.51

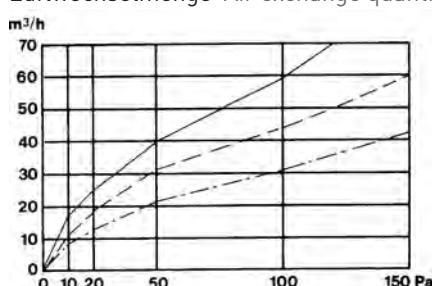


Einbau unten waagrecht  
mit Belüftung über Regenschutzschiene  
Installation below horizontally  
with ventilation above rain protection rail

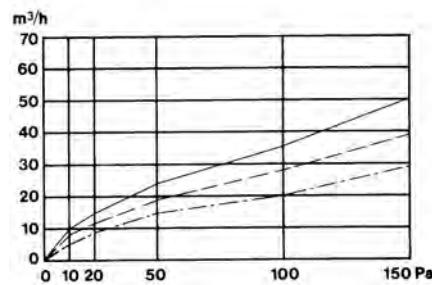


\* Bei Einbau nach Schnitt 2 und 3 Falzmaß 22 mm oder größer  
\* At installation according to sectional view 2 and 3 rebate size  
22 mm or more

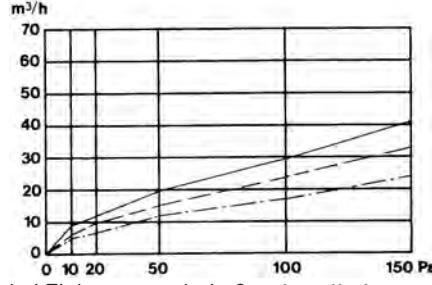
Luftwechselmenge Air exchange quantity



bei Einbauquerschnitt 1 at installation cross section 1



bei Einbauquerschnitt 2 at installation cross section 2

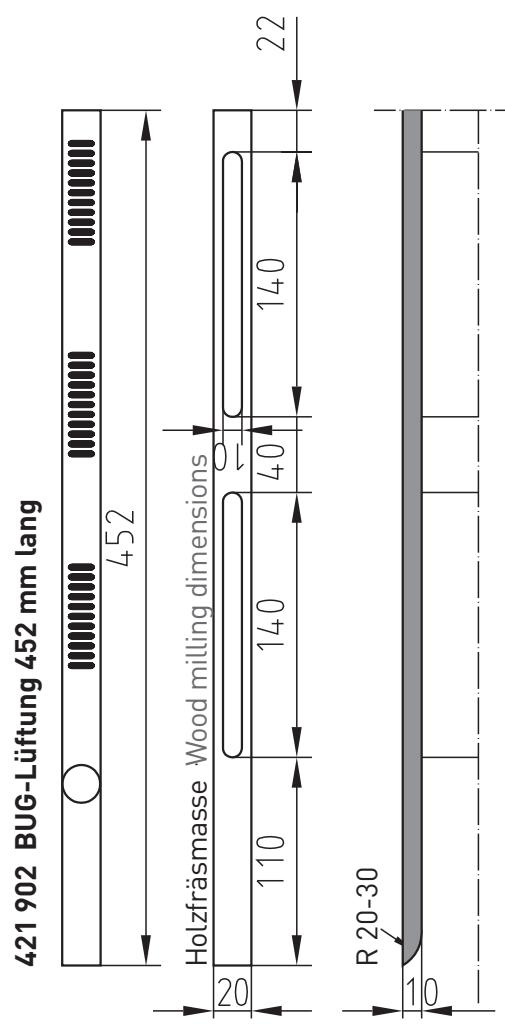
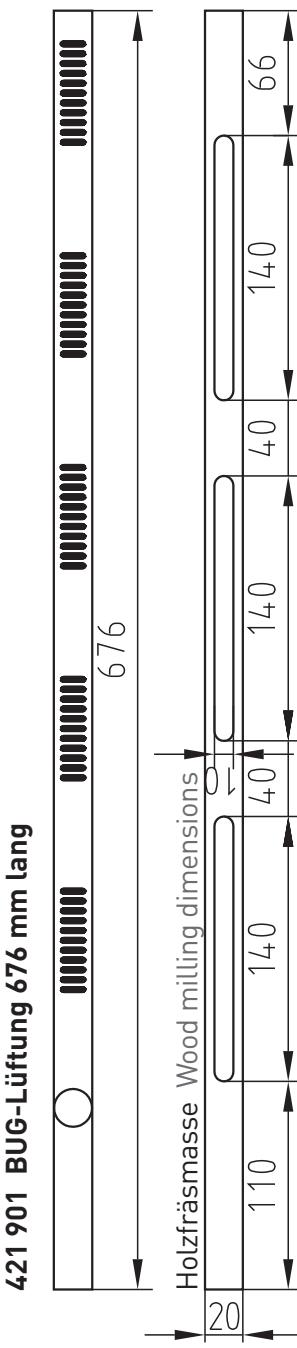
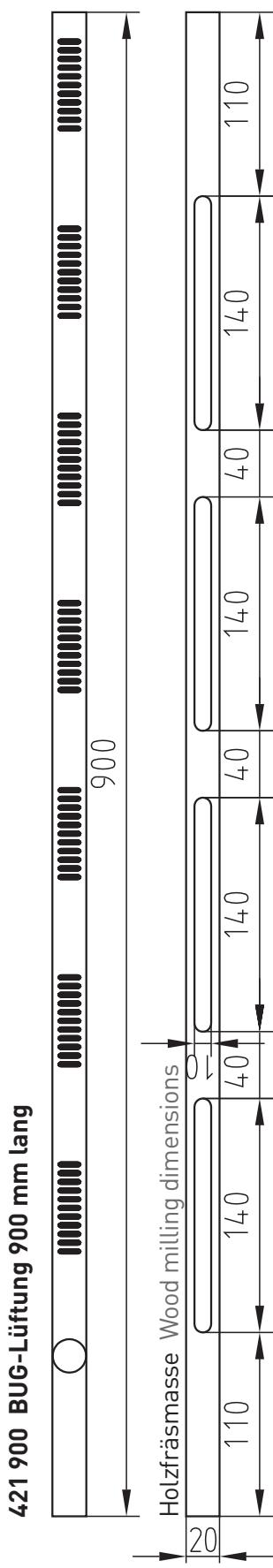


bei Einbauquerschnitt 3 at installation cross section 3

Luftdurchlässigkeit air permeability  $V$  in  $m^3/h$   
Druckdifferenz pressure difference  $\Delta p$  in Pa

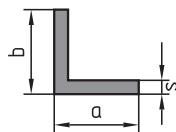
- 4 Lüftungsschlitz  
4 ventilation slots
- - - 3 Lüftungsschlitz  
3 ventilation slots
- - - 2 Lüftungsschlitz  
2 ventilation slots

Weiter / Continue



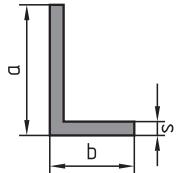


## Winkelprofile gleichschenklig



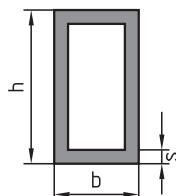
<b>Best.-Nr.</b>	<b>a x b x s</b>
160 113	25 x 25 x 3
160 100	30 x 30 x 3
160 128	40 x 40 x 3

## Winkelprofile ungleichschenklig



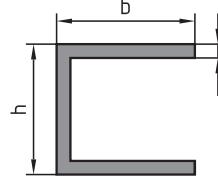
<b>Best.-Nr.</b>	<b>a x b x s</b>
160 105	25 x 15 x 2
625 507	35 x 25 x 1,6
160 129	40 x 20 x 2
160 109	40 x 20 x 4
652 117	50 x 15 x 1,8
625 502	50 x 35 x 1,8
625 503	60 x 35 x 1,8
652 118	80 x 15 x 1,8

## Vierkanthrohr-Profile



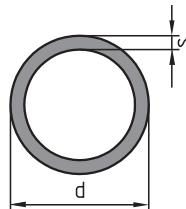
<b>Best.-Nr.</b>	<b>h x b x s</b>
160 916	50 x 40 x 2

## U-Profile



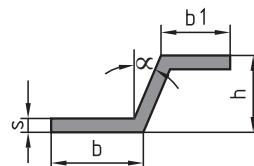
<b>Best.-Nr.</b>	<b>h x b x s</b>
160 408	20 x 20 x 1,5

## Rohr-Profile



<b>Best.-Nr.</b>	<b>d x s</b>
770 138	75 x 1,8

## Z-Profile



<b>Best.-Nr.</b>	<b>b x h x b1 x s x a</b>
160 802	12 x 22 x 22 x 2 x 10°
160 805	18 x 20 x 31 x 2 x 10°
160 801	14 x 14 x 18 x 2 x 23°

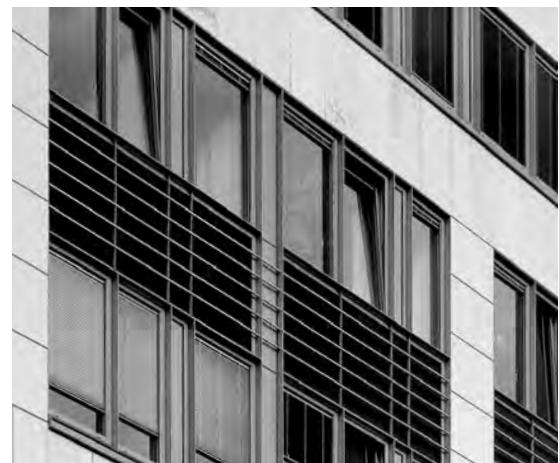
Alle Profile sind in den Längen von 6000 mm in pressblanker Ausführung oder den BUG Standardfarben lieferbar. Weitere Farbtöne werden mit einer Oberflächenbeschichtung ausgeführt.

All profiles are available ex factory in lengths of 6,000 mm in plate-finished version or in the BUG standard colours. Further colour shades are executed with surface coating.



## Holz-Aluminium Systeme für Fenster und Fassaden

- Die einheitliche Holzprofilierung für die Blendrahmen und die gleiche Außenumfrässung der Holzflügel ermöglicht bei allen Designvarianten eine schnelle Planung und wirtschaftliche Produktion.
- Einheitliche Bauanschlusslösungen für alle Designlinien erleichtern Angebot, Planung und Montage.



## Wood Aluminum Systems for Windows and Facades

- The uniform wood profiling for the frames and the same milling of the outer edge of the wood wings allows at all design variants a quick planning and economic production.
- Uniform building connection solutions for all design types facilitate preparing quotations, planning and installation.

## Wetterschutzschienen

- Wetterschutzschienen schützen konstruktiv das untere Querholz der Holzfenster vor Witterungseinflüssen.
- Zusätzlich bewirken die Thermo-Wetterschutzschienen eine thermische Trennung im Bereich des unteren Fensterfalzes.



## Weather Protection Bars

- Weather protection bars are protecting by its design the lower crossbar of the wood window against influence of the weather.
- Moreover the thermo weather protection bars provide a thermal separation in the section of the lower window seam.

## Aluminium Fensterbänke

- Schützen das Gebäude vor Witterungs- und Umwelteinflüssen
- Durch Farbeloxierung oder Thermolackierung ist die Fensterbank an jede Fassade farblich anzupassen.
- Ein zusätzliches Trittschutzprofil schützt die Fensterbank bei Außentüren.



## Aluminium Windowsill Series

- Protects the building against influence of the weather and influence of the environment
- Due to its colored anodization or thermo painting the windowsill adapts easily to any facade color.
- An additional step-on profile protects the windowsill at doors.

## Aluminium Fensterbankabschluss A 900 G

- Der Fensterbankabschluss ermöglicht die temperaturbedingten Bewegungen der Aluminiumfensterbank.



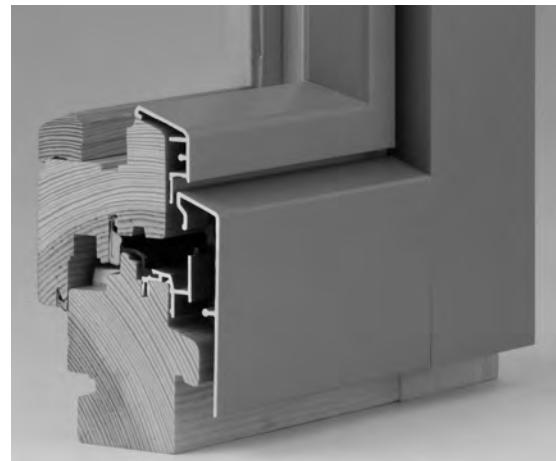
## Aluminum Windowsill Sealing A 900 G

- The windowsill sealing allows expansions and depression of the aluminum windowsill caused by temperature differences.



## HOLZ PLUS

- Der wirkungsvollste und dauerhafteste Schutz für Holzfenster vor Witterungsschäden ist eine Aluminiumverkleidung auf der Außenseite, die eine individuelle farbliche Gestaltung ermöglicht.
- Die Aluminiumprofile werden auf das fertige Holzfenster mit einer neuen, patentierten Klipsverbindung aufgebracht und sichern den konstruktiven Holzschutz.

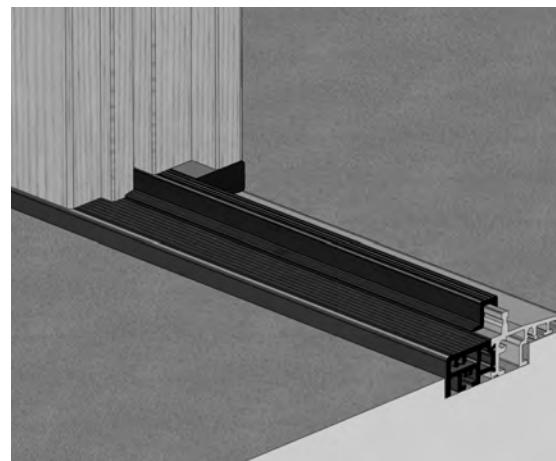


## WOOD PLUS

- The most effective and enduring protection for wooden windows from weather damage is an aluminum cladding on the outside.
- The aluminum profiles are applied to the finished wood window with a snap connection and secures a constructive wood protection.

## Türschwelle TBS 70 F

- Für Drehtüren und Dreh-Kipptüren aus Holz und Holz-Aluminium, nach innen sowie nach außen öffnend
- Bietet eine umlaufende Ebene für die Falzdichtung bei 70 mm Schwellenbreite
- Erfüllt die Anforderung auf barrierefreies Wohnen nach DIN 18025



## Threshold TBS 70 F

- For revolving doors and revolving-tilting doors made of wood and wood aluminum inward or outward opening
- Offer a full perimeter surface for the rebate seal at 70 mm threshold width
- Suitable for the handicapped to DIN 18025

## Holz-Aluminium Wintergartensystem

- Ansichtsbreiten der Profile von 50 mm, 55 mm und 75 mm
- Durch Distanzhalter definierter Anpressdruck der Dichtungen auf der Glaskante
- Keine durchgehende Verschraubung von außen in die Holzkonstruktion



## Wood Aluminum Winter Garden System

- Viewing widths of the profiles of 50 mm, 55 mm and 75 mm
- Spacers determined pressure of the sealing on the glass edge
- No through bolting from the outside into the wood construction

## Holz-Aluminum Überdachungssystem

- Durch Distanzhalter definierter Anpressdruck der Dichtung auf die Glaskante
- Dichtungssystem für selbstreinigende Verglasungen und für Polycarbonat- oder PMMA-Platten ausgelegt
- Mit dem Wintergartensystem kompatibel

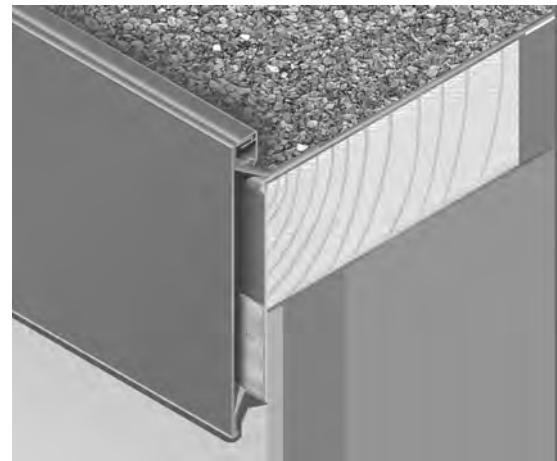


## Wood Aluminum Roof System

- Spacers determined pressure of the sealing on the glass edge
- Sealing system for self cleaning glazing and designed for polycarbonate or PMMA plates
- Compatible with the winter garden system

### Dachsysteme

- Einteilige und mehrteilige Flachdachabschlüsse mit Klipsmontage
- Wandanschlussprofile und Kiesfangleisten in vielfältiger Formgebung
- Brüstungsabdeckungen mit statisch geprüften Haltersystemen



### Roof Systems

- Single-part and multi-part flat end sealing with clip-on mounting
- Wall connection profile and gravel collecting bars in multitude design variants
- Balustrade coverings with structurally tested holder systems

### Terrassenunterbau aus Aluminium

- Verzugsfreier und witterfester Unterbau für Jahrzehnte
- Rundum geschlossener Rahmen
- Für jede Art von Belägen geeignet.
- Grosse Stützweiten erfordern weniger Fundamente.



### Patio Supporting Structure made of Aluminum

- Deformation free and weather proof substructure for decades
- All around sealed frame
- Suitable for all kinds of floor covering.
- Wide supporting distances require less foundation.

### Palisaden aus Aluminium

- Variable Gestaltungsmöglichkeiten und individuelle Farbgestaltung
- Nur 3 Palisaden für 1 m Versatzlänge erforderlich
- Geringes Gewicht, niedriges Transportvolumen



### Palisades made of Aluminum

- Variable design possibilities and individual color selections
- Only 3 palisades for 1 m fence length required
- Low weight, low transport volume

### Aluminium Zaunsystem Exterior

- Hochwertige und dauerhafte Systeme für Tore und Zaunanlagen, Balkonverkleidungen, Sichtschutz
- Verschiedene Gestaltungsmöglichkeiten
- Witterungsbeständig, robust und pflegeleicht



### Aluminum Fence System Exterior

- High quality and durable system for gates and fence systems, balcony cladding, sight protection
- Various design possibilities
- Weather resistant, robust and easy care



## Deutschland

Christian Razik  
Steinbrink 5  
31542 Bad Nenndorf  
Telefon 0 57 25 / 91 52 46  
Telefax 0 57 25 / 91 52 47  
Mobil 01 70 / 8 36 09 72  
[christian.razik@daleris.com](mailto:christian.razik@daleris.com)

Thomas Schölzchen  
Grüner Weg 12 A  
15537 Gosen  
Telefon 0 33 62 / 88 38 42  
Telefax 0 33 62 / 88 38 43  
Mobil 01 70 / 9 30 25 24  
[thomas.schoelzchen@daleris.com](mailto:thomas.schoelzchen@daleris.com)

Holger Schinzel  
von-Schelling-Straße 26  
46149 Oberhausen  
Telefon 02 08 / 6 25 03 35  
Telefax 02 08 / 6 25 03 36  
Mobil 01 70 / 3 32 68 16  
[holger.schinzel@daleris.com](mailto:holger.schinzel@daleris.com)

Oliver Börkei  
Zum Kaisergarten 3a  
55569 Monzingen  
Telefon 0 67 51 / 8 56 78-0  
Telefax 0 67 51 / 8 56 78-90  
Mobil 01 71 / 2 62 71 06  
[info@boerkei.de](mailto:info@boerkei.de)

Peter Jamin  
Buchenstraße 17  
63599 Biebergemünd/Wirtheim  
Telefon 0 60 50 / 9 09 01 16  
Telefax 0 60 50 / 9 09 01 20  
Mobil 01 76 / 10 29 93 62  
[peter.jamin@daleris.com](mailto:peter.jamin@daleris.com)

Peter Traubeck  
Goethering 4  
85570 Markt Schwaben  
Telefon 0 81 21 / 25 76 92  
Telefax 0 81 21 / 25 76 94  
Mobil 01 60 / 8 83 52 08  
[peter.traubeck@daleris.com](mailto:peter.traubeck@daleris.com)

Michael Hertle  
Heuberger Straße 14  
86732 Oettingen  
Telefon 0 90 82 / 92 18 11  
Telefax 0 90 82 / 92 19 09  
Mobil 01 71 / 5 53 88 27  
[michael.hertle@daleris.com](mailto:michael.hertle@daleris.com)

## Österreich

Johann Obermayr  
Vertriebs- und  
Niederlassungsleiter BUG  
Österreich und Osteuropa  
Egger-Lienz-Straße 8  
A-4050 Traun  
Telefon +43 (0) 72 29 / 6 15 01-0  
Telefax +43 (0) 72 29 / 6 15 01-14  
[johann.obermayr@daleris.com](mailto:johann.obermayr@daleris.com)

Gerald Ploier  
Kreuzlandstraße 25  
A-4611 Buchkirchen  
Telefon +43 (0) 6 64 / 5 31 95 60  
Telefax +43 (0) 72 29 / 6 15 01-14  
[gerald.ploier@daleris.com](mailto:gerald.ploier@daleris.com)

Herbert Kobanitsch  
Johann-Staud-Straße 9 d  
A-1160 Wien  
Telefon/Mobil +43 (0) 6 64 / 111 56 05  
Telefax +43 (0) 1 / 4 80 02 20  
[herbert.kobanitsch@daleris.com](mailto:herbert.kobanitsch@daleris.com)

## Belgien

Alutechnic Belgium BVBA  
Lieverstedestraat 4  
B-8020 Oostkamp  
Telefon +32 50 37 05 88  
Telefax +32 50 37 45 57  
[info@alutechnic.be](mailto:info@alutechnic.be)

## Baltikum

Arunas Jancius  
Fabijonskin 93-26  
LT-07101 Vilnius  
Telefon +37 0 52 79 41 88  
Mobil +37 0 60 11 49 78  
[arunasjancius@takas.lt](mailto:arunasjancius@takas.lt)



## Aleris Extruded Products Germany GmbH

Bergstrasse 17  
D-88267 Vogt  
Telefon 07529 / 999 0  
Telefax 07529 / 999 271  
E-Mail info@bug.de

Geschäftsführer:  
Alasdair Crawford  
Michael Zint  
Handelsregister:  
Sitz Vogt, Kreis Ravensburg  
Amtsgericht Ulm, Registergericht,  
HRB 550822



**FORMGEBEND. RICHTUNGSWEISEND.**  
BUG Alu-Systemtechnik



BUG ist eine Marke der Aleris Extruded Products Germany GmbH

**Aleris**